

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 54



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 56

26 lutego 2013

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

2013/93/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 14 kwietnia 2011 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej Regionalnej konwencji w sprawie paneurośroziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia 1

2013/94/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 26 marca 2012 r. w sprawie zawarcia Regionalnej konwencji w sprawie paneurośroziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia 3

Regionalna konwencja w sprawie paneurośroziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia 4

Cena: 8 EUR

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

DECYZJA RADY

z dnia 14 kwietnia 2011 r.

w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia

(2013/93/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z jego art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Regionalna konwencja w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia (zwana dalej „Konwencją”) ma na celu zastąpienie protokołów w sprawie reguł pochodzenia obowiązujących obecnie w państwach strefy paneurośródziemnomorskiej.
- (2) Poprzez Konwencję uczestnicy procesu stabilizacji i stowarzyszenia zostali włączeni do paneurośródziemnomorskiego systemu kumulacji pochodzenia.
- (3) W dniu 26 listopada 2009 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji w sprawie Konwencji z państwami EFTA, z uczestnikami procesu barcelońskiego, uczestnikami procesu stabilizacji i stowarzyszenia oraz z Wyspami Owczymi.
- (4) W dniu 9 grudnia 2009 r. ministrowie ds. handlu państw eurośródziemnomorskich przyjęli tekst Konwencji podczas konferencji w Brukseli.
- (5) Konwencja powinna zostać podpisana, a dołączona deklaracja powinna zostać zatwierdzona,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej podpisanie Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia, z zastrzeżeniem jej zawarcia ⁽¹⁾.

Artykuł 2

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej deklarację zawartą w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Niniejszym upoważnia się Przewodniczącego Rady do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji, z zastrzeżeniem jej zawarcia, oraz do przedstawienia deklaracji zawartej w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 14 kwietnia 2011 r.

W imieniu Rady

FAZEKAS S.

Przewodniczący

⁽¹⁾ Tekst Konwencji zostanie opublikowany razem z decyzją o jej zawarciu.

ZAŁĄCZNIK

DEKLARACJA

Unia Europejska oświadcza, że odniesienie do Kosowa nie przesądza o stanowisku państw członkowskich Unii Europejskiej ani o jakimkolwiek stanowisku Unii Europejskiej w sprawie statusu Kosowa, ani o prawie państw członkowskich Unii Europejskiej do kształtowania swoich stosunków z Kosowem.

DECYZJA RADY

z dnia 26 marca 2012 r.

w sprawie zawarcia Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia

(2013/94/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z jego art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 26 listopada 2009 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji w sprawie Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia (zwanej dalej „Konwencją”) z państwami EFTA, uczestnikami procesu barcelońskiego, uczestnikami procesu stabilizacji i stowarzyszenia oraz Wyspami Owczymi.
- (2) W dniu 9 grudnia 2009 r. ministrowie ds. handlu państw eurośródziemnomorskich podpisali tekst Konwencji podczas konferencji w Brukseli.
- (3) Zgodnie z decyzją Rady 2013/93/UE ⁽¹⁾ i z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie, Konwencja została podpisana w imieniu Unii Europejskiej w dniu 14 kwietnia 2011 r.
- (4) Należy zawrzeć Konwencję,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej Regionalną konwencję w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia.

Tekst Konwencji jest dołączony do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wyznacza osobę uprawnioną do złożenia w imieniu Unii Europejskiej dokumentu przyjęcia, przewidzianego w art. 10 Konwencji.

Artykuł 3

Komisja reprezentuje Unię Europejską we wspólnym Komitecie ustanowionym na mocy art. 3 Konwencji. Przedstawiciele państw członkowskich mogą uczestniczyć w posiedzeniach komitetu.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 26 marca 2012 r.

W imieniu Rady
N. WAMMEN
Przewodniczący

⁽¹⁾ Zob. s. 1 niniejszego Dziennika Urzędowego.

TŁUMACZENIE

REGIONALNA KONWENCJA**w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia**

UNIA EUROPEJSKA,

ISLANDIA,

KSIĘSTWO LIECHTENSTEINU,

KRÓLESTWO NORWEGII,

KONFEDERACJA SZWAJCARSKA,

zwane dalej „państwami EFTA”,

ALGIERSKA REPUBLIKA LUDOWO-DEMOKRATYCZNĄ,

ARABSKA REPUBLIKA EGIPTU,

PAŃSTWO IZRAEL,

JORDAŃSKIE KRÓLESTWO HASZYMIDZKIE,

REPUBLIKA LIBAŃSKA,

KRÓLESTWO MAROKAŃSKIE,

ORGANIZACJA WYZWOLENIA PALESTYNY (OWP) NA RZECZ AUTONOMII PALESTYŃSKIEJ ZACHODNIEGO BRZEGU I STREFY GAZY,

SYRYJSKA REPUBLIKA ARABSKA,

REPUBLIKA TUNEZYJSKA,

REPUBLIKA TURCJI,

zwane dalej „uczestnikami procesu barcelońskiego”,

REPUBLIKA ALBANII,

BOŚNIA I HERCEGOWINA,

REPUBLIKA CHORWACJI,

BYŁA JUGOSŁOWIAŃSKA REPUBLIKA MACEDONII,

CZARNOGÓRA,

REPUBLIKA SERBII,

JAK RÓWNIEŻ KOSOWO (NA PODSTAWIE REZOLUCJI RADY BEZPIECZEŃSTWA ORGANIZACJI NARODÓW ZJED-
NOCZONYCH nr 1244(1999)),

zwane dalej „uczestnikami procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej”,

KRÓLESTWO DANII W ODNIESIENIU DO WYSP OWCZYCH,

zwanych dalej „Wyspami Owczymi”,

zwane dalej łącznie „Umawiającymi się Stronami”,

UWZGLĘDNIAJĄC, że paneurośroziemnomorski system kumulacji pochodzenia składa się z sieci umów o wolnym handlu i przewidujących jednakowe reguły pochodzenia umożliwiające kumulację diagonalną,

UWZGLĘDNIAJĄC potencjalne przyszłe rozszerzenie zasięgu geograficznego diagonalnej kumulacji na sąsiednie państwa i terytoria,

UWZGLĘDNIAJĄC trudności dotyczące zarządzania obecną siecią dwustronnych protokołów w sprawie reguł pochodzenia obowiązujących państwa i terytoria strefy paneurośroziemnomorskiej, pożądana jest transpozycja istniejących dwustronnych systemów reguł pochodzenia na ramy wielostronne, bez uszczerbku dla zasad określonych w odpowiednich umowach ani dla żadnych innych związanych z nimi umów dwustronnych,

UWZGLĘDNIAJĄC, że każda zmiana protokołu w sprawie reguł pochodzenia mającego zastosowanie do dwóch krajów partnerskich strefy paneurośroziemnomorskiej oznacza takie same zmiany każdego protokołu obowiązującego w ramach strefy,

UWZGLĘDNIAJĄC, że reguły pochodzenia będą wymagały zmian w celu dostosowywania ich do sytuacji gospodarczej,

UWZGLĘDNIAJĄC pomysł oparcia kumulacji pochodzenia na jednym akcie prawnym mającym formę konwencji regionalnej w sprawie preferencyjnych reguł pochodzenia, do której odnosiłyby się poszczególne umowy o wolnym handlu stosowane do państw strefy,

UWZGLĘDNIAJĄC, że poniższa konwencja regionalna nie prowadzi do pogorszenia dotychczasowego kontekstu stosunków między partnerami, którzy w wolnym handlu stosują kumulację paneuropejską lub paneurośroziemnomorską,

UWZGLĘDNIAJĄC, że pomysł regionalnej konwencji w sprawie preferencyjnych reguł pochodzenia dla strefy paneurośroziemnomorskiej zyskał aprobatę ministrów ds. handlu państw eurośroziemnomorskich podczas spotkania w Lizbonie w dniu 21 października 2007 r.,

UWZGLĘDNIAJĄC, że głównym celem wspólnej konwencji regionalnej jest doprowadzenie do stosowania identycznych reguł pochodzenia na potrzeby kumulacji pochodzenia towarów będących przedmiotem wymiany handlowej między wszystkimi Umawiającymi się Stronami,

POSTANOWIŁY zawrzeć następującą Konwencję:

CZĘŚĆ I

POSTANOWIENIA OGÓLNE

Artykuł 1

1. Niniejsza Konwencja ustanawia przepisy dotyczące pochodzenia towarów będących przedmiotem wymiany handlowej na mocy odpowiednich umów zawartych między Umawiającymi się Stronami.

2. Pojęcie „produktów pochodzących” oraz związane z nim metody współpracy administracyjnej określono w dodatkach do niniejszej Konwencji.

Dodatek I określa ogólne zasady dotyczące definicji pojęcia produktów pochodzących oraz metody współpracy administracyjnej.

Dodatek II zawiera postanowienia szczególne mające zastosowanie między niektórymi Umawiającymi się Stronami stanowiące odstępstwa od postanowień dodatku I.

3. Umawiającymi się Stronami niniejszej Konwencji są:

— Unia Europejska,

— państwa EFTA wymienione w preambule,

— Królestwo Danii w odniesieniu do Wysp Owczych,

— uczestnicy procesu barcelońskiego wymienieni w preambule,

— uczestnicy procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej wymienieni w preambule.

W odniesieniu do Unii Europejskiej, niniejsza Konwencja ma zastosowanie na terytorium, na którym zastosowanie ma Traktat o Unii Europejskiej, jak określono w art. 52 tego Traktatu i art. 355 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Artykuł 2

Na użytek niniejszej Konwencji:

- 1) „Umawiająca się Strona” oznacza jedną ze stron wymienionych w art. 1 ust. 3;
- 2) „strona trzecia” oznacza każde państwo lub terytorium sąsiednie, które nie jest Umawiającą się Stroną;
- 3) „odpowiednia umowa” oznacza umowę o wolnym handlu między dwoma Umawiającymi się Stronami lub większą ich liczbą, która zawiera odniesienie do niniejszej Konwencji.

CZĘŚĆ II**WSPÓLNY KOMITET****Artykuł 3**

1. Niniejszym ustanawia się wspólny komitet, w którym reprezentowana jest każda z Umawiających się Stron.
2. Wspólny komitet stanowi jednomyślnie, bez uszczerbku dla art. 5 ust. 4.
3. Wspólny komitet zbiera się w miarę potrzeb, jednakże przynajmniej raz w roku. Każda Umawiająca się Strona może złożyć wniosek o zwołanie posiedzenia.
4. Wspólny komitet przyjmuje regulamin wewnętrzny, który reguluje między innymi tryb zwoływania posiedzeń, jak również powoływanie przewodniczącego i czas trwania jego kadencji.
5. Wspólny komitet może tworzyć podkomitety i grupy robocze do pomocy w realizacji jego zadań.

Artykuł 4

1. Zadaniem wspólnego komitetu jest zarządzanie kwestiami dotyczącymi niniejszej Konwencji i zapewnienie jej prawidłowego wdrożenia. W tym celu wspólny komitet jest regularnie informowany przez Umawiające się Strony o ich doświadczeniach w zakresie stosowania Konwencji. Wspólny komitet wydaje zalecenia, a w przypadkach przewidzianych w ust. 3 podejmuje decyzje.
2. Wspólny komitet zaleca Umawiającym się stronom w szczególności:
 - a) noty wyjaśniające i wytyczne mające na celu zapewnienie jednolitego stosowania niniejszej Konwencji;
 - b) wszystkie inne środki niezbędne do jej realizacji.
3. Wspólny komitet przyjmuje w drodze decyzji:
 - a) zmiany do niniejszej Konwencji, w tym zmiany w dodatkach;

b) zaproszenia dotyczące przystąpienia stron trzecich do niniejszej Konwencji zgodnie z art. 5;

c) niezbędne środki przejściowe w przypadku przystąpienia nowych Umawiających się Stron.

Umawiające się Strony wykonują decyzje, o których mowa w niniejszym ustępie, zgodnie z ich własnym prawodawstwem.

4. Jeżeli przedstawiciel Umawiającej się Strony we wspólnym Komitecie przyjął decyzję, która nie określa daty wejścia w życie, z zastrzeżeniem spełnienia warunków prawno-konstytucyjnych, decyzja ta wchodzi w życie pierwszego dnia drugiego miesiąca po notyfikacji uchylenia przedmiotowego zastrzeżenia.

CZĘŚĆ III**PRZYSTĘPOWANIE STRON TRZECICH****Artykuł 5**

1. Strona trzecia może zostać Umawiającą się Stroną niniejszej Konwencji, pod warunkiem że państwo lub terytorium kandydujące obowiązuje umowa o wolnym handlu, która przewiduje preferencyjne reguły pochodzenia, z co najmniej jedną z Umawiających się Stron.
2. Strona trzecia przedstawia depozytariuszowi pisemny wniosek o przystąpienie.
3. Depozytariusz przedstawia wniosek do rozpatrzenia wspólnemu komitetowi.
4. Decyzje wspólnego komitetu dotyczące zaproszenia strony trzeciej do przystąpienia do niniejszej Konwencji przesyłane są do depozytariusza, który przekazuje je w ciągu dwóch miesięcy wnioskującej stronie trzeciej wraz z tekstem Konwencji obowiązującym w tym dniu. Umawiające się Strony nie mogą indywidualnie sprzeciwić się tej decyzji.
5. Strona trzecia zaproszona by została stroną niniejszej Konwencji staje się nią przez złożenie depozytariuszowi dokumentu przystąpienia. Dokumentowi temu towarzyszy tłumaczenie Konwencji na język(-i) urzędowy(-e) przystępującej strony trzeciej.
6. Przystąpienie staje się skuteczne pierwszego dnia drugiego miesiąca po złożeniu dokumentu przystąpienia.
7. Depozytariusz zawiadamia wszystkie Umawiające się Strony o terminie złożenia dokumentu przystąpienia oraz o dacie, z którą staje się ono skuteczne.
8. Zalecenia i decyzje wspólnego komitetu, o których mowa w art. 4 ust. 2 i 3, przyjęte między dniem złożenia wniosku, o którym mowa w ust. 2 niniejszego artykułu, a datą wejścia w życie przystąpienia przekazywane są przystępującej stronie trzeciej za pośrednictwem depozytariusza.

Deklaracja o przyjęciu tego typu aktów dodawana jest albo do dokumentu przystąpienia, albo do oddzielnego dokumentu składanego u depozytariusza w terminie sześciu miesięcy od ich przesłania. Jeżeli deklaracja nie zostanie złożona w tym terminie, przystąpienie uważa się za nieważne.

9. Zainteresowana strona trzecia może być reprezentowana we wspólnym Komitecie, podkomitecie oraz grupach roboczych na prawach obserwatora od daty, o której mowa w ust. 4.

CZĘŚĆ IV

PRZEPISY RÓŻNE I KOŃCOWE

Artykuł 6

Każda z Umawiających się Stron podejmuje odpowiednie środki w celu zapewnienia skutecznego stosowania niniejszej Konwencji z uwzględnieniem potrzeby rozwiązywania wszelkich trudności, jakie mogą pojawić się przy jej stosowaniu, we wzajemnie zadowalający sposób.

Artykuł 7

Umawiające się Strony powiadamiają się wzajemnie o środkach przyjętych w celu wdrożenia niniejszej Konwencji za pośrednictwem depozytariusza.

Artykuł 8

Dodatki do niniejszej Konwencji stanowią jej integralną część.

Artykuł 9

Każda z Umawiających się Stron może wystąpić z niniejszej Konwencji, z zachowaniem dwunastomiesięcznego terminu

wypowiedzenia; pisemne wypowiedzenie kierowane jest do depozytariusza, który powiadamia wszystkie pozostałe Umawiające się Strony.

Artykuł 10

1. Niniejsza Konwencja wchodzi w życie dnia 1 stycznia 2011 r., w stosunku do Umawiających się Stron, które do tej daty złożą u depozytariusza dokument jej zatwierdzenia, pod warunkiem że co najmniej dwie Umawiające się Strony złożą u depozytariusza swe dokumenty zatwierdzenia do dnia 31 grudnia 2010 r.

2. Jeżeli niniejsza Konwencja nie wejdzie w życie dnia 1 stycznia 2011 r., wówczas wchodzi w życie pierwszego dnia drugiego miesiąca po złożeniu ostatniego dokumentu zatwierdzenia przez co najmniej dwie Umawiające się Strony.

3. W odniesieniu do dowolnej Umawiającej się Strony innej niż te, o których mowa w ust. 1 i 2, niniejsza Konwencja wchodzi w życie pierwszego dnia drugiego miesiąca następującego po złożeniu jej dokumentu zatwierdzenia.

4. Depozytariusz zawiadamia Umawiające się Strony o dacie złożenia dokumentu zatwierdzenia każdej z Umawiających się Stron oraz o dacie wejścia w życie niniejszej Konwencji poprzez publikację przedmiotowej informacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* (seria C).

Artykuł 11

Funkcję depozytariusza niniejszej Konwencji pełni Sekretariat Generalny Rady Unii Europejskiej.

Dodatek I

Definicja pojęcia „produkty pochodzące” i metod współpracy administracyjnej

SPIS TREŚCI

| | |
|------------|--|
| TYTUŁ I | POSTANOWIENIA OGÓLNE |
| Artykuł 1 | Definicje |
| TYTUŁ II | DEFINICJA POJĘCIA „PRODUKTY POCHODZĄCE” |
| Artykuł 2 | Wymagania ogólne |
| Artykuł 3 | Kumulacja pochodzenia |
| Artykuł 4 | Produkty całkowicie uzyskane |
| Artykuł 5 | Produkty poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu |
| Artykuł 6 | Niewystarczająca obróbka lub przetworzenie |
| Artykuł 7 | Jednostka kwalifikacyjna |
| Artykuł 8 | Akcesoria, części zamienne i narzędzia |
| Artykuł 9 | Zestawy |
| Artykuł 10 | Elementy neutralne |
| TYTUŁ III | WYMOGI TERYTORIALNE |
| Artykuł 11 | Zasada terytorialności |
| Artykuł 12 | Transport bezpośredni |
| Artykuł 13 | Wystawy |
| TYTUŁ IV | ZWROT LUB ZWOLNIENIE |
| Artykuł 14 | Zakaz zwrotu cła lub zwolnienia z cła |
| TYTUŁ V | DOWÓD POCHODZENIA |
| Artykuł 15 | Wymagania ogólne |
| Artykuł 16 | Procedura wystawiania świadectwa przewozowego EUR.1 lub EUR-MED |
| Artykuł 17 | Świadectwa przewozowe EUR.1 lub EUR-MED wystawiane retrospektywnie |
| Artykuł 18 | Wystawianie duplikatu świadectwa przewozowego EUR.1 lub EUR-MED |
| Artykuł 19 | Wystawianie świadectw przewozowych EUR.1 lub EUR-MED na podstawie uprzednio wystawionego lub sporządzonego dowodu pochodzenia |
| Artykuł 20 | Rozróżnienie księgowe |
| Artykuł 21 | Warunki sporządzania deklaracji pochodzenia lub deklaracji pochodzenia EUR-MED |
| Artykuł 22 | Upoważniony eksporter |
| Artykuł 23 | Termin ważności dowodu pochodzenia |

| | |
|------------|--|
| Artykuł 24 | Przedkładanie dowodów pochodzenia |
| Artykuł 25 | Przywóz partiami |
| Artykuł 26 | Zwolnienie z dowodu pochodzenia |
| Artykuł 27 | Dokumenty uzupełniające |
| Artykuł 28 | Przechowywanie dowodów pochodzenia, deklaracji dostawców i dokumentów uzupełniających |
| Artykuł 29 | Niezgodności i błędy formalne |
| Artykuł 30 | Kwoty wyrażone w euro |
| | |
| TYTUŁ VI | UZGODNIENIA DOTYCZĄCE WSPÓŁPRACY ADMINISTRACYJNEJ |
| Artykuł 31 | Współpraca administracyjna |
| Artykuł 32 | Weryfikacja dowodów pochodzenia |
| Artykuł 33 | Rozstrzyganie sporów |
| Artykuł 34 | Kary |
| Artykuł 35 | Wolne obszary celne |

Lista załączników

| | |
|-----------------|---|
| ZAŁĄCZNIK I: | Uwagi wprowadzające do wykazu w załączniku II |
| ZAŁĄCZNIK II: | Wykaz obróbek lub przetworzeń do wykonania na materiałach niepochodzących dla uzyskania przez przetworzony produkt statusu pochodzenia |
| ZAŁĄCZNIK IIIa: | Wzory świadectwa przewozowego EUR.1 i wniosku o wystawienie świadectwa przewozowego EUR.1 |
| ZAŁĄCZNIK IIIb: | Wzory świadectwa przewozowego EUR-MED i wniosku o wystawienie świadectwa przewozowego EUR-MED |
| ZAŁĄCZNIK IVa: | Tekst deklaracji pochodzenia |
| ZAŁĄCZNIK IVb: | Tekst deklaracji pochodzenia EUR-MED |
| ZAŁĄCZNIK V: | Wykaz Umawiających się Stron, które nie stosują przepisów dotyczących częściowego zwrotu ceł, o którym mowa w art. 14 ust. 7 niniejszego dodatku |

TYTUŁ I

POSTANOWIENIA OGÓLNE

Artykuł 1

Definicje

Na użytek niniejszej Konwencji:

- a) „wytwarzanie” oznacza każdy rodzaj obróbki lub przetwarzania łącznie z montażem lub czynnościami szczególnymi;
- b) „materiał” oznacza każdy składnik, surowiec, komponent lub część itp. użyte do wytworzenia produktu;
- c) „produkt” oznacza wytwarzany produkt, nawet jeśli jest on przeznaczony do użycia w innym procesie wytwarzania;
- d) „towary” oznaczają zarówno materiały, jak i produkty;
- e) „wartość celna” oznacza wartość określoną zgodnie z Porozumieniem w sprawie stosowania art. VII Układu Ogólnego w Sprawie Taryf Celnych i Handlu z 1994 roku;
- f) „cena *ex-works*” oznacza cenę zapłaconą za produkt *ex-works* producentowi w Umawiającej się Stronie, który dokonuje ostatniej obróbki lub przetworzenia, pod warunkiem że cena ta zawiera wartość wszystkich użytych materiałów z wyjątkiem wszystkich podatków wewnętrznych, które są lub mogą być zwrócone, jeżeli uzyskany produkt zostanie wywieziony;
- g) „wartość materiałów” oznacza wartość celną w chwili przywozu użytych materiałów nie pochodzących lub, jeśli nie jest ona znana i nie może być ustalona, pierwszą możliwą do ustalenia cenę zapłaconą za materiały w Umawiającej się Stronie wywozu;
- h) „wartość materiałów pochodzących” oznacza wartość takich materiałów zgodnie z definicją w lit. g) stosowaną z uwzględnieniem niezbędnych zmian;
- i) „wartość dodana” oznacza cenę *ex-works* pomniejszoną o wartość celną użytych materiałów pochodzących z innych Umawiających się Stron, do których ma zastosowanie kumulacja, lub, w przypadkach gdy wartość celna nie jest znana lub nie może być ustalona, jest to pierwsza możliwa do ustalenia cena płacona za materiały w Umawiającej się Stronie wywozu;
- j) „działy” i „pozycje” oznaczają działy i pozycje (kody czterocyfrowe) używane w nomenklaturze Zharmonizowanego systemu określania i kodowania towarów, zwanego w niniejszej Konwencji „Systemem zharmonizowanym” lub „HS”;
- k) „klasyfikowany” odnosi się do klasyfikacji produktu lub materiału w poszczególnej pozycji;
- l) „przesyłka” oznacza albo produkty wysłane w tym samym czasie od jednego eksportera do jednego odbiorcy, albo objęte jednym dokumentem przewozowym obejmującym ich transport od eksportera do odbiorcy, albo, w przypadku braku takiego dokumentu, jedną fakturą;
- m) „terytoria” obejmują wody terytorialne;
- n) „organy celne Umawiającej się Strony” w odniesieniu do Unii Europejskiej oznaczają dowolny organ celny państwa członkowskiego Unii Europejskiej.

TYTUŁ II

DEFINICJA POJĘCIA „PRODUKTY POCHODZĄCE”

Artykuł 2

Wymagania ogólne

1. Do celów wykonania odpowiedniej umowy następujące produkty uważa się za pochodzące z Umawiającej się Strony przy wywozie do innej Umawiającej się Strony:
 - a) produkty całkowicie uzyskane na terytorium Umawiającej się Strony w rozumieniu art. 4;
 - b) produkty uzyskane na terytorium Umawiającej się Strony zawierające materiały, które nie zostały w pełni tam uzyskane, pod warunkiem że materiały te zostały poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu na terytorium Umawiającej się Strony w rozumieniu art. 5;
 - c) towary pochodzące z Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) w rozumieniu protokołu 4 do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym. Przy wywozie odpowiednio z Unii Europejskiej, Islandii, Liechtensteinu ⁽¹⁾ lub Norwegii (państwa EOG) do Umawiającej się Strony innej niż państwa EOG towary te uważa się za pochodzące z Unii Europejskiej, Islandii, Liechtensteinu lub Norwegii.

⁽¹⁾ Na mocy unii celnej pomiędzy Liechtensteinem a Szwajcarią, produkty pochodzące z Liechtensteinu uznaje się za pochodzące ze Szwajcarii.

2. Postanowienia ust. 1 lit. c) mają zastosowanie, pod warunkiem że między Umawiającą się Stroną przywozu a państwami EOG mają zastosowanie umowy o wolnym handlu.

Artykuł 3

Kumulacja pochodzenia

1. Nie naruszając postanowień art. 2 ust. 1, przy wywozie do innej Umawiającej się Strony produkty uważa się za pochodzące z Umawiającej się Strony, jeżeli zostały tam uzyskane i zawierają materiały pochodzące ze Szwajcarii (łącznie z Liechtensteinem) ⁽¹⁾, Islandii, Norwegii, Turcji lub Unii Europejskiej, pod warunkiem że obróbka lub przetworzenie dokonane na terytorium Umawiającej się Strony wykraczają poza operacje określone w art. 6. Nie jest konieczne, aby tego rodzaju materiały były poddane wystarczającej obróbce lub przetwarzaniu.

2. Nie naruszając przepisów art. 2 ust. 1, produkty uważa się za pochodzące z Umawiającej się Strony, jeżeli zostały tam uzyskane i zawierają materiały pochodzące z Wysp Owczych, państwa będącego uczestnikiem procesu barcelońskiego innego niż Turcja, lub jakiegokolwiek innej Umawiającej się Strony innej niż określone w ust. 1 niniejszego artykułu, pod warunkiem że produkty te zostały na terytorium Umawiającej się Strony wywozu poddane obróbce lub przetworzeniu wykraczającemu poza operacje określone w art. 6. Nie jest konieczne, aby tego rodzaju materiały były poddane wystarczającej obróbce lub przetwarzaniu.

3. Jeżeli obróbka lub przetworzenie dokonane na terytorium Umawiającej się Strony wywozu nie wykraczają poza operacje określone w art. 6, otrzymany produkt uważa się za pochodzący z Umawiającej się Strony wywozu tylko wtedy, gdy wartość tam dodana przewyższa wartość wykorzystanych materiałów pochodzących z którejkolwiek innej Umawiającej się Strony, o których mowa w ust. 1 i 2. W innych przypadkach otrzymany produkt uważa się za pochodzący z Umawiającej się Strony, która ma największy udział materiałów pochodzących, użytych w procesie produkcji na terytorium Umawiającej się Strony wywozu.

4. Produkty pochodzące z Umawiających się Stron wymienionych w ust. 1 i 2, które nie są poddawane obróbce lub przetwarzaniu na terytorium Umawiającej się Strony wywozu, zachowują swoje pochodzenie w przypadku wywozu do jednej z pozostałych Umawiających się Stron.

5. Kumulacja przewidziana w niniejszym artykule ma zastosowanie wyłącznie, gdy spełnione są następujące warunki:

- a) pomiędzy Umawiającymi się Stronami zaangażowanymi w uzyskanie statusu pochodzenia a Umawiającą się Stroną przeznaczenia ma zastosowanie preferencyjna umowa handlowa zgodna z art. XXIV Układu ogólnego w sprawie tarif celnych i handlu;
- b) materiały i produkty uzyskały status pochodzenia poprzez zastosowanie reguł pochodzenia identycznych z regułami zawartymi w niniejszej Konwencji; oraz
- c) powiadomienia wskazujące na wypełnienie wszelkich wymagań niezbędnych do zastosowania kumulacji zostały opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* (seria C) oraz u pozostałych Umawiających się Stron, które są stronami odpowiednich umów, zgodnie z ich własnymi procedurami.

Kumulację przewidzianą w niniejszym artykule stosuje się od dnia wskazanego w powiadomieniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* (seria C).

Umawiające się Strony informują za pośrednictwem Komisji Europejskiej pozostałe Umawiające się Strony będące stronami odpowiednich umów, o szczegółach umów, które mają zastosowanie w odniesieniu do innych Umawiających się Stron, w tym o datach ich wejścia w życie.

Artykuł 4

Produkty całkowicie uzyskane

1. Następujące produkty uważa się za całkowicie uzyskane na terytorium Umawiającej się Strony przy wywozie do innej Umawiającej się Strony:

- a) produkty mineralne wydobyte z jej ziemi lub z jej dna morskiego;
- b) produkty roślinne tam zebrane;
- c) żywe zwierzęta tam urodzone i wyhodowane;
- d) produkty pochodzące od żywych zwierząt tam wyhodowanych;
- e) produkty uzyskane przez polowania lub połowy tam przeprowadzone;
- f) produkty rybołówstwa morskiego i inne produkty wydobyte z morza poza wodami terytorialnymi Umawiającej się Strony wywozu przez jej statki;
- g) produkty wytworzone na pokładzie jej statków przetwórci wyłącznie z produktów określonych w lit. f);

⁽¹⁾ Księstwo Liechtensteinu jest związane unią celną ze Szwajcarią i jest umawiającą się stroną Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym.

- h) używane artykuły tam zebrane, nadające się tylko do odzyskiwania surowców, łącznie z używanymi oponami nadającymi się tylko do bieżnikowania lub do wykorzystania jako odpady;
 - i) odpady i złom powstały w wyniku działalności wytwórczej tam przeprowadzonej;
 - j) produkty wydobyte z dna morskiego lub jego podglebia poza ich wodami terytorialnymi, pod warunkiem że mają wyłączne prawa do użytkowania tego dna lub podglebia;
 - k) towary wytworzone tam wyłącznie z produktów wymienionych w lit. a)–j).
2. Określenie „ich statki” i „ich statki przetwórcze”, użyte w ust. 1 lit. f) oraz g), odnosi się tylko do statków i statków przetwórczych:
- a) które są zarejestrowane lub wpisane do ewidencji w Umawiającej się Stronie wywozu;
 - b) które pływają pod banderą Umawiającej się Strony wywozu;
 - c) które przynajmniej w 50 % są własnością obywateli Umawiającej się Strony wywozu lub spółki z siedzibą zarządu w Umawiającej się Stronie wywozu, której dyrektorem lub dyrektorami, przewodniczącym zarządu lub rady nadzorczej i większością członków tych zarządów są obywatele Umawiającej się Strony wywozu i w których, ponadto, w przypadku spółek lub spółek z ograniczoną odpowiedzialnością, przynajmniej połowa kapitału należy do Umawiającej się Strony wywozu lub do jej organów publicznych bądź do obywateli tej Umawiającej się Strony wywozu;
 - d) których kapitan i oficerowie są obywatelami Umawiającej się Strony wywozu; oraz
 - e) których załoga składa się w co najmniej 75 % z obywateli Umawiającej się Strony wywozu.
3. Na użytek ust. 2 lit. a) i b), jeżeli Umawiającą się Stroną wywozu jest Unia Europejska, oznacza to państwo członkowskie Unii Europejskiej.

Artykuł 5

Produkty poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu

1. Do celów art. 2 produkty, które nie są całkowicie uzyskane, uważa się za poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu, gdy spełnione są warunki określone w wykazie zawartym w załączniku II.

Powyższe warunki wskazują na obróbkę lub przetworzenie, które muszą zostać wykonane na użytych przy wytwarzaniu materiałach niepochodzących, i są stosowane wyłącznie w odniesieniu do tych materiałów. Odpowiednio, jeżeli produkt, który uzyskał status produktu pochodzącego poprzez spełnienie warunków określonych w wykazie, jest użyty do wytworzenia innego produktu, to warunki odnoszące się do produktu, do którego wytworzenia został użyty, nie odnoszą się do niego i nie bierze się pod uwagę materiałów niepochodzących, które mogły zostać użyte w procesie jego wytwarzania.

2. Niezależnie od postanowień ust. 1, materiały niepochodzące, które zgodnie z warunkami określonymi w wykazie w załączniku II nie powinny być używane do wytworzenia produktu, mogą zostać użyte pod warunkiem, że:

- a) ich łączna wartość nie przekracza 10 % ceny *ex-works* produktu;
- b) żaden z udziałów procentowych określonych w wykazie jako maksymalna wartość materiałów niepochodzących nie został przekroczony na mocy niniejszego ustępu.

Niniejszego ustępu nie stosuje się do produktów objętych działami 50–63 Systemu zharmonizowanego.

3. Postanowienia ust. 1 i 2 stosuje się zgodnie z postanowieniami art. 6.

Artykuł 6

Niewystarczająca obróbka lub przetworzenie

1. Nie naruszając postanowień ust. 2, następujące czynności uważa się za niewystarczającą obróbkę lub przetworzenie do nadania statusu produktom pochodzącym, niezależnie od tego, czy wymogi określone w art. 5 zostały spełnione:

- a) czynności mające na celu zapewnienie zachowania produktów w dobrym stanie podczas transportu i składowania;
- b) dzielenie i łączenie opakowań;
- c) mycie, czyszczenie; usuwanie kurzu, rdzy, oleju, farby lub innych pokryć;
- d) prasowanie wyrobów włókienniczych;
- e) proste czynności malowania i polerowania;

- f) łuskanie, częściowe lub całkowite bielenie, polerowanie i glazurowanie zbóż oraz ryżu;
- g) czynności polegające na barwieniu cukru lub formowaniu kostek cukru;
- h) obieranie, drylowanie i łuskanie owoców, orzechów i warzyw;
- i) ostrzenie, zwykle szlifowanie lub przycinanie;
- j) przesiewanie, sortowanie, segregowanie, dobieranie (łącznie z tworzeniem zestawów artykułów);
- k) zwykle butelkowanie, umieszczanie w puszkach, flakonach, torbach, skrzynkach, pudełkach, umieszczanie na kartach lub tablicach itp. oraz wszystkie inne proste czynności związane z pakowaniem;
- l) umieszczanie lub drukowanie na produktach lub ich opakowaniach znaków, etykiet, logo i innych podobnych znaków wyróżniających;
- m) zwykle mieszanie produktów, nawet różnych rodzajów;
- n) mieszanie cukru z dowolnymi materiałami;
- o) zwykły montaż części artykułów w celu otrzymania kompletnego artykułu lub demontaż produktów na części;
- p) połączenie dwóch lub więcej operacji wymienionych w lit. a)–n);
- q) ubój zwierząt.

2. Do celów określenia, czy przetworzenie lub obróbka, jakim został poddany dany produkt, należy uznać za niewystarczające w rozumieniu ust. 1 wszystkie czynności przeprowadzone na terytorium Umawiającej się Strony wywozu w odniesieniu do danego produktu uwzględnia się łącznie.

Artykuł 7

Jednostka kwalifikacyjna

1. Jednostką kwalifikacyjną do celów stosowania postanowień niniejszej Konwencji jest poszczególny produkt, który uważa się za jednostkę podstawową przy klasyfikacji w nomenklaturze Systemu zharmonizowanego.

Wynika z tego, że:

- a) jeżeli produkt składający się z grupy lub zestawu artykułów sklasyfikowany jest na warunkach przewidzianych w Systemie zharmonizowanym w jednej pozycji, to jednostkę kwalifikacyjną stanowi całość;
- b) gdy przesyłka składa się z kilku identycznych produktów sklasyfikowanych w tej samej pozycji Systemu zharmonizowanego, to do celów stosowania postanowień niniejszej Konwencji każdy produkt musi być traktowany indywidualnie.

2. Jeśli do celów klasyfikacji zgodnie z 5 regułą ogólną Systemu zharmonizowanego opakowanie jest traktowane łącznie z produktem, powinno ono być również traktowane łącznie do celów określania pochodzenia.

Artykuł 8

Aksesoria, części zamienne i narzędzia

Aksesoria, części zamienne i narzędzia wysyłane z urządzeniem, maszyną, aparaturą lub pojazdem, które są częścią typowego wyposażenia i są wliczone w jego cenę lub nie są oddzielnie fakturowane, są uważane za stanowiące całość z przedmiotowym urządzeniem, maszyną, aparaturą lub pojazdem.

Artykuł 9

Zestawy

Zestawy w rozumieniu reguły ogólnej 3 Systemu zharmonizowanego uważa się za pochodzące, jeżeli wszystkie ich elementy są produktami pochodzącymi. Niemniej, jeżeli zestaw składa się z produktów pochodzących i niepochodzących, to jest on uważany za pochodzący jako całość, pod warunkiem że wartość produktów niepochodzących nie przekracza 15 % ceny *ex-works* zestawu.

Artykuł 10

Elementy neutralne

Aby ustalić, czy produkt jest produktem pochodzącym, nie jest konieczne ustalenie pochodzenia następujących składników, które mogły zostać użyte w procesie jego wytwarzania:

- a) energii i paliwa;
- b) sprzętu i wyposażenia;
- c) maszyn i narzędzi;

d) towarów, które nie wchodzą ani nie są przeznaczone do wejścia w końcowy skład produktu.

TYTUŁ III

WYMOGI TERYTORIALNE

Artykuł 11

Zasada terytorialności

1. Z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. c), art. 3 i ust. 3 niniejszego artykułu, warunki uzyskania statusu pochodzenia produktu określone w tytule II w Umawiającej się Stronie wywozu muszą być spełniane w sposób ciągły.

2. Z wyjątkiem o których mowa w art. 3, jeżeli produkty pochodzące wywiezione z Umawiającej się Strony wywozu do innego państwa zostaną zwrócone, to uznaje się je za niepochodzące, chyba że zgodnie z wymogami organów celnych można wykazać, że:

a) towary zwracane są tymi samymi towarami, które zostały wywiezione; oraz

b) nie zostały one poddane żadnym czynnościom wykraczającym poza czynności niezbędne dla zachowania ich w dobrym stanie, gdy znajdowały się w państwie, do którego zostały wywiezione lub gdy były przedmiotem wywozu.

3. Obróbka lub przetworzenie materiałów wywiezionych z przedmiotowej Umawiającej się Strony, a następnie tam ponownie przywiezionych wykonane poza granicami Umawiającej się Strony wywozu nie ma wpływu na uzyskanie statusu pochodzenia zgodnie z warunkami ustanowionymi w tytule II, pod warunkiem że:

a) przedmiotowe materiały zostały w całości uzyskane na terytorium Umawiającej się Strony wywozu lub były przed wywozem poddane obróbce lub przetworzeniu wykraczającym poza czynności określone w art. 6; oraz

b) można wykazać, w sposób wymagany przez organy celne, że:

(i) towary ponownie przywiezione zostały uzyskane poprzez obróbkę lub przetworzenie materiałów wywiezionych; oraz

(ii) całkowita wartość dodana uzyskana poza granicami Umawiającej się Strony wywozu zgodnie z postanowieniami niniejszego artykułu nie przekracza 10 % ceny *ex-works* produktu końcowego, w odniesieniu do którego określany jest status pochodzenia.

4. Na użytek ust. 3 warunki uzyskania statusu pochodzenia określone w tytule II nie mają zastosowania do obróbki lub przetwarzania dokonanego poza terytorium Umawiającej się Strony wywozu. Jeżeli jednak w wykazie zawartym w załączniku II do określenia statusu pochodzenia produktu końcowego zastosowanie znajduje reguła określająca maksymalną wartość dla wszystkich użytych materiałów niepochodzących, całkowita wartość materiałów niepochodzących użytych na terytorium Umawiającej się Strony wywozu, łącznie z całkowitą wartością dodaną uzyskaną poza terytorium przedmiotowej Umawiającej się Strony, zgodnie z postanowieniami niniejszego artykułu, nie przekracza określonej wartości procentowej.

5. Na użytek stosowania postanowień ust. 3 i 4, „całkowitą wartość dodaną” oznacza wszystkie koszty poniesione poza terytorium Umawiającej się Strony wywozu, w tym wartość użytych tam do produkcji materiałów.

6. Postanowienia ust. 3 i 4 nie dotyczą produktów, które nie spełniają warunków określonych w załączniku II, lub które można uznać za poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu jedynie po zastosowaniu marginesu tolerancji, ustalonego w art. 5 ust. 2.

7. Postanowienia ust. 3 i 4 nie mają zastosowania do produktów objętych działami 50–63 Systemu zharmonizowanego.

8. Wszelkie czynności obróbki lub przetwarzania objęte postanowieniami niniejszego artykułu oraz wykonywane poza terytorium Umawiającej się Strony wywozu przeprowadza się w ramach procedury uszlachetnienia biernego lub podobnych procedur.

Artykuł 12

Transport bezpośredni

1. Preferencyjne traktowanie przewidziane na mocy odpowiedniej umowy ma zastosowanie tylko w odniesieniu do produktów spełniających wymogi niniejszej Konwencji, transportowanych bezpośrednio przez terytoria Umawiających się Stron, w stosunku do których stosuje się kumulację zgodnie z art. 3. Produkty stanowiące jedną przesyłkę mogą jednak być transportowane przez inne terytoria, gdzie mogą być przeładowywane lub czasowo składowane, pod warunkiem że pozostają pod nadzorem organów celnych w państwie tranzytu lub składowania i że nie są poddawane innym czynnościom niż wyładunek, ponowny załadunek lub wszelkie czynności mające na celu zachowanie ich w dobrym stanie.

Produkty pochodzące mogą być transportowane rurociągiem przez terytorium inne niż terytorium Umawiającej się Strony wywozu lub przywozu.

2. Dowody poświadczające, że warunki określone w ust. 1 zostały spełnione, dostarcza się organom celnym Umawiającej się Strony przywozu przez okazanie:

- a) jednolitego dokumentu przewozowego obejmującego przewóz z Umawiającej się Strony wywozu przez państwo tranzytu; lub
- b) świadectwa wystawionego przez organy celne państwa tranzytu:
 - (i) zawierającego dokładny opis produktów;
 - (ii) zawierającego datę wyładunku i ponownego załadunku produktów oraz, w stosownych przypadkach, nazwy statków lub innych wykorzystanych środków transportu; oraz
 - (iii) poświadczającego warunki, na jakich produkty pozostawały w państwie tranzytu; lub
- c) w przypadku braku powyższych – wszelkich dokumentów poświadczających.

Artykuł 13

Wystawy

1. Produkty pochodzące wysłane w celu wystawienia w państwie innym niż państwa, o których mowa w art. 3, w odniesieniu do których stosuje się kumulację i które po wystawie sprzedaje się celem przywozu do Umawiającej się Strony, korzystają w przywozie z postanowień odpowiedniej umowy pod warunkiem wykazania zgodnie z wymogami organów celnych, że:
 - a) eksporter wysłał te produkty z Umawiającej się Strony do państwa, w którym odbywa się wystawa, i prezentował je na tej wystawie;
 - b) eksporter ten sprzedał produkty lub odstąpił je odbiorcy w innej Umawiającej się Stronie;
 - c) produkty zostały odesłane w trakcie wystawy lub niezwłocznie po niej w stanie, w jakim zostały wysłane na wystawę; oraz
 - d) od momentu ich wysyłki na wystawę produkty nie były używane do żadnych innych celów niż prezentacja na wystawie.
2. Dowód pochodzenia musi być wystawiony lub sporządzony zgodnie z postanowieniami tytułu V i przedstawiony organom celnym Umawiającej się Strony przywozu w normalnym trybie. Wskazuje się w nim nazwę i adres wystawy. W stosownych przypadkach może być wymagana dodatkowa dokumentacja dotycząca warunków, na których produkty były wystawione.
3. Ustęp 1 stosuje się do wszelkich wystaw handlowych, przemysłowych, rolnych lub rzemieślniczych, targów lub podobnych pokazów publicznych, które nie są organizowane na użytek prywatny w sklepach lub pomieszczeniach handlowych w celu sprzedaży produktów zagranicznych i w trakcie których produkty pozostają pod kontrolą celną.

TYTUŁ IV

ZWROT LUB ZWOLNIENIE

Artykuł 14

Zakaz zwrotu cła lub zwolnienia z cła

1. Materiały niepochodzące wykorzystane w produkcji produktów pochodzących z Umawiającej się Strony, dla których dowód pochodzenia jest wystawiany lub sporządzany zgodnie z postanowieniami tytułu V, nie korzystają w Umawiającej się Stronie wywozu z jakiegokolwiek zwrotu cła lub zwolnienia z cła.
2. Zakaz określony w ust. 1 stosuje się do wszelkich ustaleń w zakresie zwrotu, umorzenia lub warunkowego zwolnienia, w całości lub części, z ceł lub opłat o skutku równoważnym stosowanych w Umawiającej się Stronie wywozu w odniesieniu do materiałów użytych w procesie wytwarzania, jeżeli ten zwrot, umorzenie lub warunkowe zwolnienie stosuje się, w sposób bezpośredni lub pośredni, gdy produkty uzyskane z tych materiałów są wywożone, a nie w przypadku, gdy są one tam zatrzymane na użytek krajowy.
3. Eksporter produktów objętych dowodem pochodzenia jest zobowiązany do przedłożenia na każde żądanie organów celnych wszelkich odpowiednich dokumentów potwierdzających, że nie uzyskał żadnego zwrotu w odniesieniu do materiałów niepochodzących użytych przy wytworzeniu danych produktów i że uiszczono zostały wszystkie cła lub opłaty o podobnym skutku stosowane w odniesieniu do takich materiałów.
4. Postanowienia ust. 1, 2 i 3 niniejszego artykułu stosuje się również w odniesieniu do opakowań w rozumieniu art. 7 ust. 2, akcesoriów, części zamiennych i narzędzi w rozumieniu art. 8 oraz produktów w zestawie w rozumieniu art. 9, gdy są one niepochodzące.
5. Postanowienia ust. 1–4 stosuje się wyłącznie do materiałów, w odniesieniu do których ma zastosowanie odpowiednia umowa.
6. a) Zakaz określony w ust. 1 niniejszego artykułu nie ma zastosowania w dwustronnej wymianie handlowej między jedną z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1 a jedną z Umawiających się Stron, o których

mowa w art. 3 ust. 2 z wyłączeniem Izraela, Wysp Owczych oraz uczestników procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej, jeżeli produkty uznaje się za pochodzące z Umawiającej się Strony wywozu lub przywozu bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3.

- b) Zakaz określony w ust. 1 niniejszego artykułu nie ma zastosowania w dwustronnej wymianie handlowej między Egiptem, Jordanią, Marokiem i Tunezją, jeżeli produkty uznaje się za pochodzące z jednego z tych państw bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3.

7. Niezależnie od postanowień ust. 1, Umawiająca się Strona wywozu może stosować uzgodnienia dotyczące zwrotu lub zwolnienia z ceł lub opłat o podobnym skutku, mających zastosowanie do materiałów niepochodzących użytych przy wytwarzaniu produktów pochodzących z wyjątkiem produktów objętych działami 1–24 Systemu zharmonizowanego i z zastrzeżeniem następujących postanowień:

- a) w odniesieniu do produktów objętych działami 25–49 i 64–97 Systemu zharmonizowanego utrzymane jest cło w wysokości 4 % lub w wysokości obowiązującej w Umawiającej się Stronie wywozu, jeśli jest ona niższa;
- b) w odniesieniu do produktów objętych działami 50–63 Systemu zharmonizowanego utrzymane jest cło w wysokości 8 % lub w wysokości obowiązującej w Umawiającej się Stronie wywozu, jeśli jest ona niższa.

Umawiające się Strony wymienione w załączniku V nie stosują postanowień niniejszego ustępu.

8. Postanowienia ust. 7 stosuje się do dnia 31 grudnia 2012 r., i mogą one być zmienione za porozumieniem stron.

TYTUŁ V

DOWÓD POCHODZENIA

Artykuł 15

Wymagania ogólne

1. Produkty pochodzące z jednej z Umawiających się Stron przy przywozie do innej Umawiającej się Strony korzystają z postanowień odpowiednich umów po przedstawieniu jednego z następujących dowodów pochodzenia:

- a) świadectwa przewozowego EUR.1, którego wzór zamieszczony jest w załączniku IIIa;
- b) świadectwa przewozowego EUR-MED, którego wzór zamieszczony jest w załączniku IIIb;
- c) w przypadkach określonych w art. 21 ust. 1, deklaracji (zwanej dalej „deklaracją pochodzenia” lub „deklaracją pochodzenia EUR-MED”), sporządzonej przez eksportera na fakturze, dowodzie dostawy lub innym dokumencie handlowym opisującym dane produkty w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji. Teksty deklaracji pochodzenia zamieszczono w załącznikach IVa i IVb.

2. Niezależnie od postanowień ust. 1, w przypadkach określonych w art. 26 produkty pochodzące w rozumieniu niniejszej Konwencji korzystają z postanowień odpowiednich umów bez konieczności przedkładania któregośkolwiek z dowodów pochodzenia, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu.

Artykuł 16

Procedura wystawiania świadectwa przewozowego EUR.1 lub EUR-MED

1. Świadectwo przewozowe EUR.1 lub EUR-MED wystawiane jest przez organy celne Umawiającej się Strony wywozu na pisemny wniosek eksportera lub na wniosek upoważnionego przedstawiciela działającego w imieniu eksportera.

2. W tym celu eksporter lub jego upoważniony przedstawiciel wypełniają zarówno świadectwo przewozowe EUR.1 lub EUR-MED, jak i formularz wniosku, których wzory zamieszczone są w załącznikach IIIa i IIIb. Formularze te wypełnia się w jednym z języków, w których sporządzona została odpowiednia umowa, oraz zgodnie z przepisami kraju wywozu. Jeśli formularze wypełnia się odręcznie, wypełnia się je tuszem, drukowanymi literami. Opis produktów zamieszcza się w przeznaczonym do tego polu bez pozostawiania pustych wierszy. Jeżeli pole nie jest wypełnione w całości, poniżej ostatniego wiersza opisu należy nakreślić poziomą linię, przekreślając puste miejsce.

3. Eksporter występujący z wnioskiem o wystawienie świadectwa przewozowego EUR.1 lub EUR-MED jest zobowiązany do przedłożenia na każde żądanie organów celnych Umawiającej się Strony wywozu, gdzie wystawiono świadectwo przewozowe EUR.1 lub EUR-MED, wszystkich odpowiednich dokumentów potwierdzających status pochodzenia przedmiotowych produktów i spełnienie pozostałych wymogów niniejszej Konwencji.

4. Nie naruszając przepisów ust. 5, w następujących przypadkach świadectwo przewozowe EUR.1 wydają organy celne Umawiającej się Strony wywozu:

- a) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, oraz

- (i) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z Umawiającej się Strony wywozu, z Umawiającej się Strony przywozu lub z jednej z pozostałych Umawiających się Stron wymienionych w art. 3 ust. 1, w odniesieniu do których stosuje się kumulację, bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej z Umawiających się Stron wymienionych w art. 3 ust. 2 oraz spełniające inne wymagania niniejszej Konwencji; lub
 - (ii) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, w odniesieniu do których stosuje się kumulację, bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej z pozostałych Umawiających się Stron wymienionych w art. 3 oraz spełniające inne wymagania niniejszej Konwencji, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia;
- b) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, lub z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, oraz
- (i) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z Umawiającej się Strony wywozu lub z Umawiającej się Strony przywozu bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej z pozostałych Umawiających się Stron oraz spełniające inne wymagania niniejszej Konwencji; lub
 - (ii) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3, w odniesieniu do których stosuje się kumulację, bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednego z innych państw wymienionych w art. 3 oraz spełniające inne wymagania niniejszego protokołu, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia;
- c) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, oraz
- (i) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z Umawiającej się Strony wywozu lub z Umawiającej się Strony przywozu bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej z pozostałych Umawiających się Stron oraz spełniające inne wymagania niniejszej Konwencji; lub
 - (ii) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3, w odniesieniu do których stosuje się kumulację, bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednego z innych państw wymienionych w art. 3 oraz spełniające inne wymagania niniejszego protokołu, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia.
5. Świadectwo przewozowe EUR-MED jest wystawiane przez organy celne Umawiającej się Strony wywozu, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za produkty pochodzące z Umawiającej się Strony wywozu, z Umawiającej się Strony przywozu lub z jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3, w odniesieniu do których stosuje się kumulację i które spełniają wymogi niniejszej Konwencji, w następujących przypadkach:
- a) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, oraz
- (i) zastosowano kumulację z materiałami pochodzącymi z jednej lub większej liczby Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia; lub
 - (ii) w Umawiającej się Stronie przywozu produkty można wykorzystać jako materiały w kontekście kumulacji dla wytworzenia produktów przeznaczonych do wywozu z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2; lub
 - (iii) produkty mogą podlegać ponownemu wywozowi z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2;
- b) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, lub z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, oraz
- (i) zastosowano kumulację z materiałami pochodzącymi z jednej lub większej liczby pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia; lub
 - (ii) w Umawiającej się Stronie przywozu produkty można wykorzystać jako materiały w kontekście kumulacji dla wytworzenia produktów przeznaczonych do wywozu z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3; lub
 - (iii) produkty mogą być powrotnie wywiezione z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3;

- c) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, oraz
- (i) zastosowano kumulację z materiałami pochodzącymi z jednej lub większej liczby pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia; lub
 - (ii) w Umawiającej się Stronie przywozu produkty można wykorzystać jako materiały w kontekście kumulacji dla wytworzenia produktów przeznaczonych do wywozu z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3; lub
 - (iii) produkty mogą być powrotnie wywiezione z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3.
6. Świadectwo przewozowe EUR-MED zawiera w polu 7 jedno z następujących oświadczeń w języku angielskim:
- a) jeżeli pochodzenie uzyskano poprzez zastosowanie kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej lub większej liczby Umawiających się Stron:
- „CUMULATION APPLIED WITH ... (nazwa państwa/państw)”
- b) jeżeli pochodzenie uzyskano bez stosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej lub większej liczby Umawiających się Stron:
- „NO CUMULATION APPLIED”
7. Organy celne wystawiające świadectwo przewozowe EUR.1 lub EUR-MED podejmują wszelkie niezbędne działania w celu zweryfikowania statusu pochodzenia produktów i wypełnienia innych wymogów niniejszej Konwencji. W tym celu mają one prawo żądać przedstawienia wszelkich dowodów oraz przeprowadzić weryfikację ksiąg rachunkowych eksportera lub innego rodzaju kontrolę, którą uznają za stosowną. Organy celne wystawiające świadectwo dopilnowują także, by formularze, o których mowa w ust. 2, były należycie wypełnione. W szczególności sprawdzają, czy pole przeznaczone na opis produktów zostało wypełnione w sposób wykluczający możliwość dodania fałszywych wpisów.
8. Datę wystawienia świadectwa przewozowego EUR.1 lub EUR-MED wskazuje się w polu 11 świadectwa.
9. Organy celne wystawiają świadectwo przewozowe EUR.1 lub EUR-MED i udostępniają je eksporterowi od chwili faktycznego dokonania wywozu lub zapewnienia go.

Artykuł 17

Świadectwa przewozowe EUR.1 lub EUR-MED wystawiane retrospektywnie

1. Niezależnie od postanowień art. 16 ust. 9, świadectwo przewozowe EUR.1 lub EUR-MED, w drodze wyjątku może zostać wystawione po dokonaniu wywozu produktów, do których się odnosi, jeżeli:
- a) nie zostało wystawione w chwili dokonywania wywozu z powodu błędów, nieumyślnych pominięć lub zaistnienia szczególnych okoliczności; lub
 - b) zgodnie z wymogami organów celnych wykazano, że świadectwo przewozowe EUR.1 lub EUR-MED zostało wystawione, ale nie zostało przyjęte przy przywozie z przyczyn technicznych.
2. Niezależnie od postanowień art. 16 ust. 9, świadectwo przewozowe EUR-MED może zostać wystawione po dokonaniu wywozu produktów, do których się odnosi oraz dla których w chwili wywozu wystawiono świadectwo przewozowe EUR.1, pod warunkiem że zgodnie z wymogami organów celnych wykazano, że spełniono warunki określone w art. 16 ust. 5.
3. Do celów stosowania ust. 1 i 2, eksporter musi wskazać w swoim wniosku miejsce i datę wywozu produktów, do których odnosi się świadectwo przewozowe EUR.1 lub EUR-MED, oraz podać przyczyny wystąpienia z wnioskiem.
4. Organy celne mogą wystawić świadectwo przewozowe EUR.1 lub EUR-MED retrospektywnie jedynie po sprawdzeniu, że informacje zawarte we wniosku eksportera są zgodne z informacjami znajdującymi się w odpowiednich dokumentach.
5. Świadectwa przewozowe EUR.1 lub EUR-MED wystawione retrospektywnie muszą być opatrzone następującym wpisem w języku angielskim:

„ISSUED RETROSPECTIVELY”

Świadectwa przewozowe EUR-MED wystawione retrospektywnie na podstawie ust. 2 zawierają następujący wpis w języku angielskim:

„ISSUED RETROSPECTIVELY (Oryginał EUR.1 nr ... [data i miejsce wystawienia])”

6. Wpis, o którym mowa w ust. 5, zamieszcza się w polu 7 świadectwa przewozowego EUR.1 lub EUR-MED.

Artykuł 18

Wystawianie duplikatu świadectwa przewozowego EUR.1 lub EUR-MED

1. W przypadku kradzieży, utraty lub zniszczenia świadectwa przewozowego EUR.1 lub EUR-MED eksporter może zwrócić się do organów celnych, które je wystawiły, o wystawienie duplikatu w oparciu o dokumenty wywozowe znajdujące się w ich posiadaniu.

2. Duplikat wystawiony w ten sposób zawiera następujący wpis w języku angielskim:

„DUPLICATE”

3. Wpis, o którym mowa w ust. 2, zamieszcza się w polu 7 świadectwa przewozowego EUR.1 lub EUR-MED.
4. Duplikat, który opatruje się datą wystawienia oryginalnego świadectwa przewozowego EUR.1 lub EUR-MED, obowiązuje od tej daty.

Artykuł 19

Wystawianie świadectw przewozowych EUR.1 lub EUR-MED na podstawie dowodu pochodzenia wystawionego lub sporządzonego uprzednio

Jeżeli produkty pochodzące są umieszczane pod kontrolą urzędu celnego Umawiającej się Strony, do celów wysłania wszystkich tych produktów lub niektórych z nich do innego miejsca w tej Umawiającej się Stronie, oryginalny dowód pochodzenia może zostać zastąpiony jednym lub kilkoma świadectwami przewozowymi EUR.1 lub EUR-MED. Zastępcze świadectwo (świadectwa) przewozowe EUR.1 lub EUR-MED wystawiane są przez urząd celny, pod którego kontrolą znajdują się produkty.

Artykuł 20

Rozróżnienie księgowo

1. W przypadku występowania znacznych kosztów lub poważnych trudności związanych z oddzielnym magazynowaniem materiałów pochodzących i niepochodzących, które są identyczne i wymienne, na pisemny wniosek zainteresowanych organy celne mogą zezwolić na stosowanie metody tak zwanego „rozdzielenia księgowego” (zwanej dalej „metodą”) przy zarządzaniu magazynowaniem takich materiałów.

2. Metoda musi zapewnić, by w danym okresie rozrachunkowym ilość produktów uzyskanych, które można uznać za „pochodzące”, była taka sama jak ilość, którą uzyskano by w przypadku fizycznego rozdzielenia magazynowanych materiałów.

3. Organy celne mogą udzielić pozwolenia, o którym mowa w ust. 1, z zastrzeżeniem wszelkich warunków, które uznają za stosowne.

4. Metoda jest stosowana i jej stosowanie jest rejestrowane na podstawie ogólnych reguł księgowych mających zastosowanie w państwie wytworzenia produktu.

5. Zależnie od okoliczności korzystający z metody może sporządzać lub występować z wnioskiem o dowody pochodzenia w odniesieniu do ilości produktów, które można uznać za pochodzące. Na wniosek organów celnych korzystający składa oświadczenie dotyczące sposobu zarządzania tymi ilościami.

6. Organy celne kontrolują sposób korzystania z pozwolenia i mogą je cofnąć w przypadku, gdy korzystający w jakikolwiek sposób czyni z niego niewłaściwy użytek lub nie spełnia któregokolwiek z innych warunków określonych w niniejszej Konwencji.

Artykuł 21

Warunki sporządzania deklaracji pochodzenia lub deklaracji pochodzenia EUR-MED

1. Deklaracja pochodzenia lub deklaracja pochodzenia EUR-MED, o których mowa w art. 15 ust. 1 lit. c), mogą być sporządzane:

- a) przez upoważnionego eksportera w rozumieniu art. 22; lub
- b) przez każdego eksportera przesyłki składającej się z jednego bądź kilku opakowań zawierających produkty pochodzące, których łączna wartość nie przekracza 6 000 EUR.

2. Nie naruszając przepisów ust. 3, deklarację pochodzenia można sporządzić w następujących przypadkach:

- a) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, oraz

- (i) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z Umawiającej się Strony wywozu, z Umawiającej się Strony przywozu lub z jednej z pozostałych Umawiających się Stron wymienionych w art. 3 ust. 1, w odniesieniu do których stosuje się kumulację, bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej z Umawiających się Stron wymienionych w art. 3 ust. 2 oraz spełniające inne wymagania niniejszej Konwencji; lub
 - (ii) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, w odniesieniu do których stosuje się kumulację, bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej z pozostałych Umawiających się Stron wymienionych w art. 3 oraz spełniające inne wymagania niniejszej Konwencji, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia;
- b) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, lub z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, oraz
- (i) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z Umawiającej się Strony wywozu lub z Umawiającej się Strony przywozu bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej z pozostałych Umawiających się Stron oraz spełniające inne wymagania niniejszej Konwencji; lub
 - (ii) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3, w odniesieniu do których stosuje się kumulację, bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednego z innych państw wymienionych w art. 3 oraz spełniające inne wymagania niniejszego protokołu, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia;
- c) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, oraz
- (i) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z Umawiającej się Strony wywozu lub z Umawiającej się Strony przywozu bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej z pozostałych Umawiających się Stron oraz spełniające inne wymagania niniejszej Konwencji; lub
 - (ii) przedmiotowe produkty można uważać za produkty pochodzące z jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3, w odniesieniu do których stosuje się kumulację, bez zastosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednego z innych państw wymienionych w art. 3 oraz spełniające inne wymagania niniejszego protokołu, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia.
3. Deklaracja pochodzenia EUR-MED jest wystawiana przez organy celne Umawiającej się Strony wywozu, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za produkty pochodzące z Umawiającej się Strony wywozu, z Umawiającej się Strony przywozu lub z jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3, w odniesieniu do których stosuje się kumulację i które spełniają wymogi niniejszej Konwencji, w następujących przypadkach:
- a) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, oraz:
- (i) zastosowano kumulację z materiałami pochodzącymi z jednej lub większej liczby Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia; lub
 - (ii) w Umawiającej się Stronie przywozu produkty można wykorzystać jako materiały w kontekście kumulacji dla wytworzenia produktów przeznaczonych do wywozu z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2; lub
 - (iii) produkty mogą podlegać ponownemu wywozowi z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2;
- b) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, lub z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 1, oraz
- (i) zastosowano kumulację z materiałami pochodzącymi z jednej lub większej liczby pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia; lub
 - (ii) w Umawiającej się Stronie przywozu produkty można wykorzystać jako materiały w kontekście kumulacji dla wytworzenia produktów przeznaczonych do wywozu z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3; lub
 - (iii) produkty mogą być powrotnie wywiezione z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3;

- c) jeżeli produkty wywożone są z jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3 ust. 2, oraz
- (i) zastosowano kumulację z materiałami pochodzącymi z jednej lub większej liczby pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia; lub
 - (ii) w Umawiającej się Stronie przywozu produkty można wykorzystać jako materiały w kontekście kumulacji dla wytworzenia produktów przeznaczonych do wywozu z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z pozostałych Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3; lub
 - (iii) produkty mogą być powrotnie wywiezione z Umawiającej się Strony przywozu do jednej z Umawiających się Stron, o których mowa w art. 3.
4. Deklaracja pochodzenia EUR-MED zawiera jedno z następujących oświadczeń w języku angielskim:
- a) jeżeli pochodzenie uzyskano poprzez zastosowanie kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej lub większej liczby Umawiających się Stron:
- „CUMULATION APPLIED WITH” (nazwa państwa/państw)
- b) jeżeli pochodzenie uzyskano bez stosowania kumulacji z materiałami pochodzącymi z jednej lub większej liczby Umawiających się Stron:
- „NO CUMULATION APPLIED”
5. Eksporter sporządzający deklarację pochodzenia lub deklarację pochodzenia EUR-MED jest zobowiązany do przedłożenia w każdej chwili, na wniosek organów celnych Umawiającej się Strony wywozu, wszystkich dokumentów potwierdzających status pochodzenia przedmiotowych produktów oraz spełnienie pozostałych wymogów niniejszej Konwencji.
6. Eksporter sporządza deklarację pochodzenia lub deklarację pochodzenia EUR-MED wpisując na maszynie, stemplując lub drukując na fakturze, dowodzie dostawy lub innym dokumencie handlowym, deklarację, której tekst zamieszczono w załącznikach IVa i IVb, w jednej z wersji językowych określonych w wymienionych załącznikach oraz zgodnie z przepisami prawa kraju wywozu. Jeśli deklaracja jest sporządzana ręcznie, to pisana jest tuszem i drukowanymi literami.
7. Deklaracje pochodzenia oraz deklaracje pochodzenia EUR-MED są opatrzone własnoręcznym podpisem eksportera. Od upoważnionego eksportera w rozumieniu art. 22 nie wymaga się jednak podpisu na takich deklaracjach, pod warunkiem że złoży on organom celnym Umawiającej się Strony wywozu pisemne zobowiązanie do przyjęcia pełnej odpowiedzialności za każdą deklarację pochodzenia, która identyfikuje go imiennie, tak jakby podpisał ją własnoręcznie.
8. Eksporter może sporządzić deklaracje pochodzenia lub deklarację pochodzenia EUR-MED kiedy produkty, do których się odnosi, są wywożone lub po dokonaniu ich wywozu, pod warunkiem że zostanie ona przedstawiona w kraju przywozu nie później niż dwa lata po dokonaniu przywozu produktów, do których się odnosi.

Artykuł 22

Upoważniony eksporter

1. Organy celne Umawiającej się Strony wywozu mogą upoważnić eksportera, zwanego dalej „upoważnionym eksporterem”, który dokonuje częstych wysyłek produktów na mocy postanowień niniejszej Konwencji, aby sporządzał deklaracje pochodzenia lub deklaracje pochodzenia EUR-MED niezależnie od wartości przedmiotowych produktów. Eksporter ubiegający się o takie upoważnienie przedstawia wszelkie gwarancje niezbędne do zweryfikowania statusu pochodzenia produktów zgodnie z wymogami organów celnych oraz spełnienia wszystkich innych wymogów niniejszej Konwencji.
2. Organy celne mogą uzależnić przyznanie statusu upoważnionego eksportera od spełnienia wszelkich warunków, jakie uznają za właściwe.
3. Organy celne przyznają upoważnionemu eksporterowi numer upoważnienia celnego, który zamieszcza się na deklaracji pochodzenia lub na deklaracji pochodzenia EUR-MED.
4. Organy celne monitorują sposób używania upoważnienia przez upoważnionego eksportera.
5. Organy celne mogą w każdej chwili cofnąć upoważnienie. Dokonują tego, jeśli upoważniony eksporter nie daje już gwarancji, o których mowa w ust. 1, nie spełnia już warunków, o których mowa w ust. 2, lub w inny sposób niewłaściwie wykorzystuje upoważnienie.

Artykuł 23

Termin ważności dowodu pochodzenia

1. Dowód pochodzenia jest ważny przez cztery miesiące od daty wystawienia w Umawiającej się Stronie wywozu i w tym okresie jest przedkładany organom celnym Umawiającej się Strony przywozu.

2. Dowody pochodzenia przedstawiane organom celnym Umawiającej się Strony przywozu po terminie ich przedstawienia określonym w ust. 1 mogą zostać przyjęte w celu preferencyjnego traktowania, jeżeli nieprzedłożenie tych dokumentów w ustalonym terminie jest skutkiem wystąpienia wyjątkowych okoliczności.

3. W innych przypadkach przedłożenia dowodów z opóźnieniem organy celne Umawiającej się Strony przywozu mogą przyjąć dowody pochodzenia, jeżeli produkty zostały im przedstawione przed upływem wymienionego ostatecznego terminu.

Artykuł 24

Przedkładanie dowodów pochodzenia

Dowody pochodzenia przedkłada się organom celnym Umawiającej się Strony przywozu zgodnie z procedurami stosowanymi w tym państwie. Wymienione organy mogą żądać przedstawienia tłumaczenia dowodu pochodzenia oraz żądać, aby do zgłoszenia przywozowego zostało dołączone oświadczenie importera, że produkty spełniają warunki wymagane do stosowania odpowiedniej umowy.

Artykuł 25

Przywóz partiami

Jeżeli, na wniosek importera i na warunkach określonych przez organy celne Umawiającej się Strony przywozu, produkty zdemontowane lub niezmontowane, w rozumieniu reguły ogólnej 2 lit. a) Systemu zharmonizowanego, należące do sekcji XVI i XVII lub klasyfikowane pod pozycjami 7308 i 9406 Systemu zharmonizowanego, przywożone są partiami, organom celnym przedstawiany jest jeden dowód pochodzenia przy przywozie pierwszej partii.

Artykuł 26

Zwolnienie z dowodu pochodzenia

1. Produkty wysyłane jako małe paczki od osób prywatnych do osób prywatnych lub będące częścią bagażu osobistego podróżnych uznawane są za produkty pochodzące bez wymogu przedstawienia dowodu pochodzenia, pod warunkiem że takie produkty nie są przywożone w celach handlowych i zostały zgłoszone jako spełniające wymogi niniejszej Konwencji oraz że nie ma żadnych wątpliwości co do prawdziwości takiego zgłoszenia. W przypadku przesyłek pocztowych takie oświadczenie może zostać umieszczone na zgłoszeniu celnym CN22/CN23 lub na załączonej do tego dokumentu kartce papieru.

2. Przywóz, który jest okazjonalny i dotyczy wyłącznie produktów do osobistego użytku ich odbiorców albo podróżnych lub ich rodzin nie jest uważany za przywóz w celach handlowych, jeśli rodzaj i ilość produktów nie wskazuje na jego przeznaczenie handlowe.

3. Łączna wartość takich produktów nie może ponadto przekraczać 500 EUR w przypadku małych paczek i 1 200 EUR w przypadku produktów stanowiących część bagażu osobistego podróżnych.

Artykuł 27

Dokumenty uzupełniające

Dokumenty, o których mowa w art. 16 ust. 3 i art. 21 ust. 5, wykorzystywane do celów potwierdzenia, że produkty objęte świadectwem przewozowym EUR.1 lub deklaracją pochodzenia mogą być uważane za produkty pochodzące Umawiającej się Strony i spełniające pozostałe wymogi niniejszej Konwencji, mogą składać się m.in. z:

- 1) bezpośredniego dowodu działań podejmowanych przez eksportera lub dostawcę, zmierzających do uzyskania przedmiotowych towarów, znajdujących się np. w jego księgach rachunkowych lub wewnętrznych dokumentach księgowych;
- 2) dokumenty potwierdzające pochodzenie użytych materiałów, wystawione lub sporządzone w odpowiedniej Umawiającej się Stronie, gdzie takie dokumenty są stosowane zgodnie z prawem krajowym;
- 3) dokumenty potwierdzające obróbkę lub przetworzenie materiałów w odpowiedniej Umawiającej się Stronie, wystawione lub sporządzone w odpowiedniej Umawiającej się Stronie, gdzie takie dokumenty są stosowane zgodnie z prawem krajowym;
- 4) świadectwa przewozowe EUR.1 lub EUR-MED lub deklaracje pochodzenia lub deklaracje pochodzenia EUR-MED potwierdzające status pochodzenia wykorzystanych materiałów, wystawione lub sporządzone w Umawiających się Stronach zgodnie z niniejszą Konwencją;
- 5) odpowiednie dowody dotyczące obróbki lub przetworzenia przeprowadzonego poza odpowiednią Umawiającą się Stroną zgodnie z art. 11, potwierdzające, że spełniono wymagania zawarte w tym artykule.

Artykuł 28

Przechowywanie dowodów pochodzenia i dokumentów uzupełniających

1. Eksporter występujący o wystawienie świadectwa przewozowego EUR.1 lub EUR-MED przechowuje dokumenty, o których mowa w art. 16 ust. 3, przez okres co najmniej trzech lat.

2. Eksporter sporządzający deklarację pochodzenia lub deklarację pochodzenia EUR-MED przechowuje kopię tej deklaracji pochodzenia, jak również dokumenty, o których mowa w art. 21 ust. 5, przez okres co najmniej trzech lat.
3. Organy celne Umawiającej się Strony wywozu wystawiające świadectwo przewozowe EUR.1 lub EUR-MED przechowują wniosek, o którym mowa w art. 16 ust. 2, przez okres co najmniej trzech lat.
4. Organy celne Umawiającej się Strony przywozu przechowują przedstawione im świadectwa przewozowe EUR.1, EUR-MED, deklaracje pochodzenia oraz deklaracje pochodzenia EUR-MED przez okres co najmniej trzech lat.

Artykuł 29

Niezgodności i błędy formalne

1. Stwierdzenie drobnych niezgodności między oświadczeniami złożonymi w dowodzie pochodzenia a oświadczeniami podanymi w dokumentach przedłożonych w urzędzie celnym w celu spełnienia formalności związanych z przywozem produktów, nie unieważnia tym samym dowodu pochodzenia, jeżeli zostanie odpowiednio dowiedzione, że dany dokument rzeczywiście odpowiada przedstawionym produktom.
2. Oczywiste błędy formalne, takie jak błędy literowe na dowodzie pochodzenia, nie mogą powodować odrzucenia dokumentu, jeśli błędy te nie powodują wątpliwości co do poprawności złożonych w dokumencie oświadczeń.

Artykuł 30

Kwoty wyrażone w euro

1. W celu stosowania przepisów art. 21 ust. 1 lit. b) i art. 26 ust. 3, w przypadkach gdy produkty są fakturowane w walucie innej niż euro, równowartość w euro kwot wyrażonych w walutach krajowych Umawiających się Stron jest ustalana corocznie przez każde z zainteresowanych państw.
2. Przesyłka podlega postanowieniom art. 21 ust. 1 lit. b) lub art. 26 ust. 3 poprzez odniesienie do waluty, w której sporządzona jest faktura, zgodnie z kwotą ustaloną przez zainteresowane państwo.
3. Kwoty wyrażone w dowolnej walucie krajowej stanowią równowartość w tej walucie kwot wyrażonych w euro pierwszego dnia roboczego października. Kwoty te zgłaszane są Komisji Europejskiej do dnia 15 października i obowiązują od dnia 1 stycznia następnego roku. Komisja Europejska powiadamia wszystkie zainteresowane państwa o wysokości odpowiednich kwot.
4. Państwo może zaokrąglić w górę lub w dół kwoty otrzymane po przeliczeniu kwoty wyrażonej w euro na swoją walutę krajową. Zaokrąglona kwota nie może różnić się od kwoty wynikającej z przeliczenia o więcej niż 5 %. Dany kraj może zachować niezmienną kwotę wyrażoną w walucie krajowej równoważną kwocie wyrażonej w euro, jeżeli jej przeliczenie w momencie jej corocznego ustalania zgodnie z ust. 3 nie powoduje wzrostu kwoty wyrażonej w walucie krajowej o co najmniej 15 %. Kwota wyrażona w walucie krajowej może pozostać bez zmian, jeżeli w wyniku corocznego przeliczenia jej wartość uległaby zmniejszeniu.
5. Na wniosek którejkolwiek z Umawiających się Stron wspólny komitet dokonuje weryfikacji kwot wyrażonych w euro. Dokonując weryfikacji, wspólny komitet ocenia celowość zachowania skutków wspomnianych ograniczeń uwzględniając wartości rzeczywiste. W tym celu może on podjąć decyzję o zmianie kwot wyrażonych w euro.

TYTUŁ VI

UZGODNIENIA DOTYCZĄCE WSPÓŁPRACY ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł 31

Współpraca administracyjna

1. Organy celne Umawiających się Stron przekazują sobie wzajemnie za pośrednictwem Komisji Europejskiej wzory pieczęci używanych w ich urzędach celnych przy wydawaniu świadectw przewozowych EUR.1 i EUR-MED oraz adresy organów celnych odpowiedzialnych za weryfikację tych świadectw, deklaracji pochodzenia oraz deklaracji pochodzenia EUR-MED.
2. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania niniejszej Konwencji Umawiające się Strony za pośrednictwem właściwych administracji celnych udzielają sobie wzajemnie pomocy w zakresie sprawdzania autentyczności świadectw przewozowych EUR.1 i EUR-MED, deklaracji pochodzenia oraz deklaracji pochodzenia EUR-MED oraz poprawności informacji podanych w tych dokumentach.

Artykuł 32

Weryfikacja dowodów pochodzenia

1. Późniejsze weryfikacje dowodów pochodzenia przeprowadza się wrywkowo lub w każdym przypadku, gdy organy celne Umawiającej się Strony przywozu mają uzasadnione wątpliwości dotyczące autentyczności tych dokumentów, statusu pochodzenia danych produktów lub spełnienia innych wymogów niniejszej Konwencji.
2. Do celów stosowania ust. 1 organy celne Umawiającej się Strony przywozu zwracają świadectwa przewozowe EUR.1 lub EUR-MED oraz fakturę, jeżeli taką dostarczono, deklarację pochodzenia, deklarację pochodzenia EUR-MED lub kopie tych dokumentów organom celnym Umawiającej się Strony wywozu, w odpowiednich przypadkach przedstawiając uzasadnienie wniosku o przeprowadzenie weryfikacji. Wszelkie uzyskane dokumenty lub informacje wskazujące, że informacje podane na dowodzie pochodzenia są nieprawdziwe, są przekazywane wraz z wnioskiem o przeprowadzenie weryfikacji.
3. Weryfikację przeprowadzają organy celne Umawiającej się Strony wywozu. W tym celu mają one prawo żądać przedstawienia wszelkich dowodów oraz przeprowadzić weryfikację ksiąg rachunkowych eksportera lub innego rodzaju kontrolę, którą uznają za stosowną.
4. Jeżeli organy celne Umawiającej się Strony przywozu podejmą decyzję zawieszającą przyznanie preferencyjnego traktowania w odniesieniu do danych produktów w oczekiwaniu na wyniki weryfikacji, oferują importerowi możliwość zwolnienia tych produktów, z zastrzeżeniem podjęcia wobec nich wszelkich środków ostrożności, jakie uznają za niezbędne.
5. Organy celne wnioskujące o weryfikację są informowane o jej wynikach możliwe najszybciej. Wyniki takie jednoznacznie wskazują, czy dokumenty są autentyczne oraz czy przedmiotowe produkty mogą być uważane za produkty pochodzące z jednej z Umawiających się Stron i spełniają pozostałe wymagania niniejszej Konwencji.
6. Jeśli w przypadkach uzasadnionych wątpliwości brak jest odpowiedzi w terminie dziesięciu miesięcy od dnia przedstawienia wniosku o weryfikację lub jeśli odpowiedź nie zawiera informacji wystarczających do stwierdzenia autentyczności danego dokumentu lub rzeczywistego pochodzenia produktów, z wyjątkiem szczególnych okoliczności, organy celne występujące z wnioskiem o weryfikację odmawiają przyznania prawa do korzystania z preferencji.

Artykuł 33

Rozstrzygnięcie sporów

Spory zaistniałe w związku z procedurami weryfikacji określonymi w art. 32, których nie można rozstrzygnąć pomiędzy organami celnymi wnioskującymi o przeprowadzenie weryfikacji a organami celnymi odpowiedzialnymi za przeprowadzenie weryfikacji, lub wnioski o dokonanie wykładni niniejszego protokołu, przekazuje się wspólnemu komitetowi. Spory zaistniałe w związku z interpretacją Konwencji niezwiązane z procedurami weryfikacji określonymi w art. 32 przekazuje się wspólnemu komitetowi.

We wszystkich przypadkach rozstrzygnięcie sporów pomiędzy importerem a organami celnymi Umawiającej się Strony przywozu podlega prawodawstwu tego kraju.

Artykuł 34

Kary

Karze podlega każdy, kto sporządza lub przyczynia się do sporządzenia dokumentu zawierającego nieprawdziwe informacje w celu uzyskania preferencyjnego traktowania produktów.

Artykuł 35

Wolne obszary celne

1. Umawiające się Strony podejmują wszelkie niezbędne kroki w celu zapewnienia, aby produkty sprzedawane na podstawie dowodu pochodzenia, które podczas transportu korzystają z wolnych obszarów celnych znajdujących się na ich terytorium, nie były zastępowane innymi towarami ani poddawane zabiegom innym niż normalne czynności zapobiegające ich zepsuciu.
2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy produkty pochodzące z Umawiającej się Strony przywożone są do wolnego obszaru celnego na podstawie dowodu pochodzenia oraz poddawane są obróbce lub przetworzeniu, na wniosek eksportera odpowiednie organy wydają nowe świadectwo przewozowe EUR.1 lub EUR-MED, jeżeli przeprowadzona obróbka lub przetwarzanie są zgodne z niniejszą Konwencją.

ZAŁĄCZNIK I

Uwagi wprowadzające do wykazu w Załączniku II

Uwaga 1:

Niniejszy wykaz określa warunki, których spełnienie przez wszystkie produkty jest konieczne do uznania ich za poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu w rozumieniu art. 5 niniejszego dodatku.

Uwaga 2:

- 2.1. Pierwsze dwie kolumny w wykazie opisują produkt uzyskany. W pierwszej kolumnie podawany jest numer pozycji lub numer działu stosowany w Systemie zharmonizowanym, natomiast w drugiej opis towarów zastosowany w danym Systemie w odniesieniu do tej pozycji lub tego działu. Dla każdego wpisu w dwóch pierwszych kolumnach podano regułę określoną w kolumnie 3 lub 4. Jeżeli, jak ma to miejsce w niektórych przypadkach, dany wpis jest poprzedzony oznaczeniem „ex”, oznacza to, że reguły określone w kolumnach 3 i 4 stosuje się tylko do części tej pozycji, tak jak zostało to opisane w kolumnie 2.
- 2.2. Jeżeli w kolumnie 1 znajduje się kilka numerów pozycji lub podany jest tam numer działu i w związku z tym produkty w kolumnie 2 opisane są w sposób ogólny, odpowiednie reguły wymienione w kolumnie 3 lub 4 stosuje się do wszystkich produktów, które w ramach Systemu zharmonizowanego klasyfikowane są pod różnymi pozycjami danego działu lub pod pozycjami zebranymi w kolumnie 1.
- 2.3. Jeżeli w wykazie podane są różne reguły mające zastosowanie do różnych produktów objętych tą samą pozycją, w każdym tiret zawarty jest opis odnoszący się do części pozycji będącej przedmiotem odpowiedniej reguły z kolumny 3 lub 4.
- 2.4. W sytuacji, w której dla danego wpisu w pierwszych dwóch kolumnach reguła jest określona zarówno w kolumnie 3, jak i 4, eksporter może zastosować albo regułę zawartą w kolumnie 3, albo regułę zawartą w kolumnie 4. Jeżeli kolumna 4 nie zawiera reguły pochodzenia, należy zastosować regułę zawartą w kolumnie 3.

Uwaga 3:

- 3.1. Postanowienia art. 5 niniejszego dodatku dotyczące produktów, które nabyły status pochodzenia, a które są używane do produkcji innych produktów, mają zastosowanie bez względu na to, czy wspomniany status został nabyty w fabryce, w której użyto tych produktów, czy w innej fabryce znajdującej się na terytorium Umawiającej się Strony.

Przykład:

Silnik z pozycji 8407, dla którego reguła stanowi, że wartość materiałów nie pochodzących, które mogą wchodzić w jego skład, nie może przekraczać 40 % ceny *ex-works* produktu, wytwarzany jest z „innej stali stopowej z grubsza ukształtowanej przez kucie” z pozycji ex 7224.

Jeżeli ta odkuwka została wykonana w Unii Europejskiej z nie pochodzącej wlewki, to odkuwka nabyła już status pochodzenia w oparciu o regułę dotyczącą pozycji ex 7224 w wykazie. Przy obliczaniu wartości silnika może ona zatem być liczona jako pochodząca, niezależnie od tego, czy został on wyprodukowany w tej samej fabryce czy w innej fabryce w Unii Europejskiej. Wartość nie pochodzącej wlewki nie jest więc brana pod uwagę przy sumowaniu wartości użytych materiałów nie pochodzących.

- 3.2. Reguła zawarta w wykazie przedstawia minimalny wymagany stopień obróbki lub przetworzenia, przy czym przeprowadzenie dalszej obróbki lub przetworzenia także nadaje status pochodzenia i odwrotnie, wykonanie obróbki lub przetworzenia w mniejszym zakresie nie może powodować nadania statusu pochodzenia. Tym samym reguła stanowi, że nie pochodzący materiał na pewnym etapie produkcji może zostać użyty, przy czym użycie tego materiału na etapie wcześniejszym jest dopuszczone, a na etapie późniejszym nie jest dopuszczone.
- 3.3. Bez uszczerbku dla uwagi 3.2, jeśli reguła używa sformułowania „wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją”, można używać materiałów objętych dowolną pozycją lub pozycjami (nawet posiadających taki sam opis i pozycję jak produkt), uwzględniając jednak wszelkie szczególne ograniczenia, które reguła może zawierać.

Jednakże wyrażenie „Wytworzenie z materiałów objętych dowolną pozycją, włącznie z innymi materiałami objętymi pozycją...” lub „Wytworzenie z materiałów objętych dowolną pozycją, włącznie z materiałami objętymi tą samą pozycją, co produkt” oznacza, że można wykorzystać materiały objęte dowolną pozycją, z wyjątkiem materiałów o takim samym opisie jak produkt opisany w kolumnie 2 wykazu.

- 3.4. Jeżeli reguła w wykazie określa, że produkt może być wytwarzany z więcej niż jednego materiału, oznacza to, że może zostać użyty jeden lub więcej materiałów. Nie oznacza to, że należy użyć wszystkich materiałów.

Przykład:

Reguła dla tkanin objętych pozycjami od 5208 do 5212 stanowi, że mogą być użyte zarówno włókna naturalne, jak i m.in. materiały chemiczne. Reguła ta nie oznacza, że należy używać zarówno włókien naturalnych, jak i materiałów chemicznych; można wykorzystać jeden lub drugi rodzaj tych materiałów lub oba.

- 3.5. Jeżeli reguła w wykazie stanowi, że produkt musi być wytworzony z określonego materiału, warunek ten nie wyklucza użycia innych materiałów, które ze względu na swoje naturalne właściwości nie mogą być zgodne z regułą. (zob. uwaga 6.2 poniżej w odniesieniu do wyrobów włókienniczych).

Przykład:

Reguła dla przetworów spożywczych objętych pozycją 1904, która wyraźnie wyłącza użycie zbóż i ich produktów pochodnych, nie zabrania użycia soli mineralnych, materiałów chemicznych i innych dodatków, które nie są produktami zbożowymi.

Nie ma to jednak zastosowania do produktów, które chociaż nie mogą być wytwarzane ze szczególnych materiałów określonych w wykazie, mogą być wytwarzane z tego samego rodzaju materiału na wcześniejszym etapie produkcji.

Przykład

W przypadku odzieży z ex działu 62 wytworzonej z materiałów nietkanych, jeżeli dla tej klasy artykułów dozwolone jest wyłącznie stosowanie niepochodzącej przędzy, nie jest możliwe użycie jako materiału wyjściowego materiału nietkanego – nawet jeżeli materiałów nietkanych nie można wykonać z przędzy. W takich przypadkach materiał wyjściowy będzie zazwyczaj na etapie przed przędzą, tj. na etapie włókna.

- 3.6. Jeżeli przedstawiona w wykazie reguła przewiduje dwie maksymalne wartości procentowe materiałów niepochodzących, które mogą zostać wykorzystane, wartości tych nie można sumować. Oznacza to, iż maksymalna wartość wszystkich użytych materiałów niepochodzących nie może nigdy przekroczyć wyższej wartości procentowej. Ponadto poszczególne wartości procentowe nie mogą być przekraczane w przypadku określonych materiałów, do których się odnoszą.

Uwaga 4:

- 4.1. Użyte w wykazie określenie „włókna naturalne” odnosi się do włókien innych niż włókna sztuczne lub syntetyczne. Określenie to jest ograniczone do etapu poprzedzającego etap przędzenia, włączając w to także odpady oraz, o ile nie wskazano inaczej, dotyczy ono także włókien zgrzebnych, czesankowych i inaczej przetworzonych, jednak nie przędzonych.
- 4.2. Określenie „włókna naturalne” obejmuje włosie końskie objęte pozycją 0511, jedwab objęty pozycjami 5002 i 5003, jak i włókna wełniane oraz cienką i grubą sierść zwierzęcą objętą pozycjami od 5101 do 5105, włókna bawełniane objęte pozycjami od 5201 do 5203 i inne włókna roślinne objęte pozycjami od 5301 do 5305.
- 4.3. Określenie „masa włókiennicza”, „materiały chemiczne” oraz „materiały do wytwarzania papieru” są używane w wykazie w celu określenia materiałów niesklasyfikowanych w działach od 50 do 63, które mogą być użyte do produkcji sztucznych, syntetycznych lub papierowych włókien lub przędz.
- 4.4. Określenie „włókna odcinkowe chemiczne” jest używane w wykazie w odniesieniu do kabla z włókna ciągłego syntetycznego lub sztucznego, włókien odcinkowych lub odpadów objętych pozycjami 5501 do 5507.

Uwaga 5:

- 5.1. Jeżeli w stosunku do określonych produktów ujętych w wykazie dokonuje się odesłania do niniejszej uwagi, warunki określone w kolumnie 3 nie mają zastosowania do żadnych podstawowych materiałów włókienniczych, użytych do wytworzenia tych produktów, które stanowią razem 10 % lub mniej całkowitej masy wszystkich użytych podstawowych materiałów włókienniczych. (zob. również uwagi 5.3 i 5.4).
- 5.2. Jednak tolerancja określona w uwadze 5.1 może być stosowana tylko do produktów mieszanych, które zostały wykonane z dwóch lub więcej podstawowych materiałów włókienniczych.

Podstawowymi materiałami włókienniczymi są:

- jedwab,
- wełna,
- gruba sierść zwierzęca,
- cienka sierść zwierzęca,
- włosie końskie,
- bawełna,
- materiały do produkcji papieru i papier,
- len,
- konopie siewne,
- juta i pozostałe włókna łykowe,
- szał i pozostałe włókna tekstylne z rodzaju „Agave”,
- włókno kokosowe, manila, ramia i pozostałe włókna tekstylne roślinne,
- syntetyczne włókno ciągłe,
- sztuczne włókna ciągłe chemiczne,
- włókna ciągłe przewodzące prąd,
- syntetyczne włókna odcinkowe z polipropylenu,
- syntetyczne włókna odcinkowe z poliestru,
- syntetyczne włókna odcinkowe z poliamidu,
- syntetyczne włókna odcinkowe z poliakrylonitrylu,
- syntetyczne włókna odcinkowe z poliimidu,
- syntetyczne włókna odcinkowe z politetrafluoroetyleny,
- syntetyczne włókna odcinkowe chemiczne z poli(siarczku fenylu),
- syntetyczne włókna odcinkowe chemiczne z poli(chlorku winylu),
- inne syntetyczne włókna odcinkowe,
- sztuczne włókna odcinkowe z wiskozy,
- pozostałe sztuczne włókna odcinkowe,
- przędza z poliuretanu uzupełniona elastycznymi segmentami z polieteru, nawet rdzeniowa,
- przędza z poliuretanu uzupełniona elastycznymi segmentami z poliestru, nawet rdzeniowa,
- produkty objęte pozycją 5605 (przędza metalizowana) zawierające pasmo składające się z rdzenia wykonanego z folii aluminiowej lub z rdzenia wykonanego z warstewki tworzywa sztucznego powlekanego, lub nie, proszkiem aluminiowym, o szerokości nieprzekraczającej 5 mm, umieszczone i przyklejone przy pomocy przezroczystego lub kolorowego spoiwa między dwie warstewki tworzywa sztucznego,
- inne produkty objęte pozycją 5605.

Przykład:

Przędza objęta pozycją 5205, wytworzona z włókien bawełnianych objętych pozycją 5203 i ze sztucznych włókien odcinkowych objętych pozycją 5506, jest przędzą mieszaną. Dlatego nie pochodzące sztuczne włókna odcinkowe, które nie spełniają reguł pochodzenia (wymagających wytworzenia z materiałów chemicznych lub masy włókienniczej) mogą być użyte, jeśli ich całkowita masa nie przekroczy 10 % masy przędzy.

Przykład:

Tkanina wełniana objęta pozycją 5112, wytworzona z przędzy wełnianej objętej pozycją 5107 i z syntetycznej przędzy z włókien odcinkowych objętej pozycją 5509, jest tkaniną mieszaną. Właśnie dlatego przędza syntetyczna, która nie odpowiada regułom pochodzenia (co wymaga wytworzenia z materiałów chemicznych lub z pulpy włókienniczej), lub przędza wełniana, która nie spełnia reguł pochodzenia (co wymaga wytworzenia z włókien naturalnych, niegreplowanych lub nieczesanych lub inaczej przygotowanych do przędzenia), lub kombinacja tych dwóch może być użyta, pod warunkiem że ich całkowita masa nie przekracza 10 % masy tkaniny.

Przykład:

Tkanina różgowa objęta pozycją 5802, wykonana z przędzy bawełnianej objętej pozycją 5205 i tkaniny bawełnianej objętej pozycją 5210, jest produktem mieszanym tylko wtedy, gdy sama tkanina bawełniana jest tkaniną mieszaną wykonaną z typów przędzy zakwalifikowanych do dwóch różnych pozycji, lub jeżeli same przędze są mieszankami.

Przykład:

Jeżeli dana tkanina włókiennicza pluszowa została wytworzona z przędzy bawełnianej objętej pozycją 5205 i z syntetycznej tkaniny objętej pozycją 5407, wtedy w oczywisty sposób użyte przędze są dwoma oddzielnymi podstawowymi materiałami włókienniczymi, a tkanina włókiennicza pluszowa jest odpowiednio produktem mieszanym.

- 5.3. W przypadku produktów zawierających „przędzę z poliuretanu uzupełnioną elastycznymi segmentami z polieteru, nawet rdzeniowego”, tolerancja dla tej przędzy wynosi 20 %.
- 5.4. W przypadku produktów zawierających „pasma składające się z rdzenia wykonanego z folii aluminiowej lub rdzenia wykonanego z warstwy tworzywa sztucznego, nawet powlekanego proszkiem aluminiowym, o szerokości nieprzekraczającej 5 mm, wklejonego za pomocą przezroczystego lub barwnego kleju pomiędzy dwie warstwy tworzywa sztucznego”, tolerancja w odniesieniu do tego pasma wynosi 30 %.

Uwaga 6:

- 6.1. Jeżeli wykaz zawiera odesłanie do niniejszej uwagi, materiały włókiennicze (z wyjątkiem podszepek i międzypodszepek), które nie spełniają reguły zawartej w kolumnie 3 wykazu dotyczącej przedmiotowych konfekcjonowanych produktów, mogą być użyte pod warunkiem, że zostały sklasyfikowane w innej pozycji niż tej dotyczącej przedmiotowego produktu oraz że wartość tych materiałów nie przekracza 8 % ceny *ex-works* produktu.
- 6.2. Bez uszczerbku dla uwagi 6.3, materiały, które nie są klasyfikowane w działach 50–63, mogą być swobodnie wykorzystywane do produkcji wyrobów włókienniczych, nawet zawierających materiały włókiennicze.

Przykład:

Jeżeli podana w wykazie reguła przewiduje, że dla danego artykułu z materiału włókienniczego (takiego jak spodnie) konieczne jest wykorzystanie przędzy, nie wyklucza to wykorzystania artykułów metalowych, takich jak guziki, ponieważ guziki nie są klasyfikowane w działach 50–63. Z tego samego powodu nie wyklucza to stosowania zamków błyskawicznych, mimo iż zazwyczaj zawierają one materiały włókiennicze.

- 6.3. W sytuacjach, w których ma zastosowanie reguła wartości procentowej, wartość materiałów, które nie zostały sklasyfikowane w działach 50–63, musi zostać wzięta pod uwagę przy obliczaniu wartości materiałów nie pochodzących składających się na przedmiotowy produkt.

Uwaga 7:

- 7.1. „Procesami specyficznymi” na użytek pozycji *ex* 2707, 2713–2715, *ex* 2901, *ex* 2902 i *ex* 3403 są:
 - a) destylacja próżniowa;
 - b) redestylacja przez bardzo dokładny proces frakcjonowania;
 - c) krakowanie;

- d) reformowanie;
 - e) ekstrakcja przy użyciu selektywnych rozpuszczalników;
 - f) proces obejmujący wszystkie niżej wymienione zabiegi: traktowanie stężonym kwasem siarkowym, oleum lub bezwodnikiem siarkowym; neutralizacja środkami alkalicznymi; odbarwianie i oczyszczenie naturalnymi ziemiemi aktywnymi, aktywnym węglem drzewnym lub boksytem;
 - g) polimeryzacja;
 - h) alkilowanie;
 - i) izomeryzacja.
- 7.2. „Procesami specyficznymi” na użytek pozycji 2710, 2711 oraz 2712 są:
- a) destylacja próżniowa;
 - b) redestylacja przez bardzo dokładny proces frakcjonowania;
 - c) krakowanie;
 - d) reformowanie;
 - e) ekstrakcja przy użyciu selektywnych rozpuszczalników;
 - f) proces obejmujący wszystkie niżej wymienione zabiegi: traktowanie stężonym kwasem siarkowym, oleum lub bezwodnikiem siarkowym; neutralizacja środkami alkalicznymi; odbarwianie i oczyszczenie naturalnymi ziemiemi aktywnymi, aktywnym węglem drzewnym lub boksytem;
 - g) polimeryzacja;
 - h) alkilowanie;
 - i) izomeryzacja;
 - j) wyłącznie w odniesieniu do olejów ciężkich objętych pozycją ex 2710, odsiarczanie z wykorzystaniem wodoru, prowadzące do obniżenia o co najmniej 85 % zawartości siarki w odsiarczanych produktach (metoda ASTM D 1266-59 T);
 - k) wyłącznie w odniesieniu do produktów objętych pozycją 2710, odparafinowywanie z zastosowaniem procesu innego niż filtrowanie;
 - l) wyłącznie w odniesieniu do olejów ciężkich objętych pozycją ex 2710, poddawanie działaniu wodoru przy ciśnieniu większym niż 20 barów i temperaturze wyższej niż 250 °C przy użyciu katalizatora, innego niż do celów odsiarczania, gdy wodór stanowi czynnik aktywny w reakcji chemicznej. Dalszego poddawania olejów smarowych objętych pozycją ex 2710 (np. wykańczanie metodą wodorową lub odbarwianie) działaniu wodoru, szczególnie w celu poprawy koloru lub stabilności, nie uważa się za proces specyficzny;
 - m) wyłącznie w odniesieniu do olejów opałowych objętych pozycją ex 2710, destylacja atmosferyczna, pod warunkiem że oddestylowane zostanie mniej niż 30 % objętości tych produktów, łącznie ze stratami, w temperaturze 300 °C, z zastosowaniem metody ASTM D 86;
 - n) wyłącznie w odniesieniu do olejów ciężkich innych niż oleje gazowe i oleje napędowe do silników z pozycji ex 2710, poddawanie działaniu elektrycznych wyładowań snopiastych wysokiej częstotliwości;
 - o) wyłącznie w odniesieniu do produktów surowych (innych niż wazelina, ozokeryt, wosk montanowy lub wosk torfowy i parafina, zawierających w stosunku wagowym mniej niż 0,75 % oleju) objętych pozycją ex 2712, odolejanie przy pomocy krystalizacji frakcyjnej.
- 7.3. Do celów pozycji ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 i ex 3403, proste czynności, takie jak oczyszczenie, dekantacja, odsalanie, oddzielanie od wody, filtracja, barwienie, znakowanie, uzyskiwanie danej zawartości siarki poprzez wymieszanie produktów o różnej zawartości siarki oraz wszelkiego rodzaju kombinacje tych czynności lub czynności podobnych, nie nadają pochodzenia.
-

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz obróbek lub przetworzeń do wykonania na materiałach nie pochodzących dla uzyskania przez przetworzony produkt statusu pochodzenia

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|--|--|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| Dział 1 | Zwierzęta żywe | Wszystkie zwierzęta objęte działem 1 są całkowicie uzyskane. | |
| Dział 2 | Mięso i podroby jadalne | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działami 1 i 2 są całkowicie uzyskane. | |
| Dział 3 | Ryby i skorupiaki, mięczaki i pozostałe bezkręgowce wodne | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 3 są całkowicie uzyskane. | |
| ex Dział 4 | Produkty mleczarskie; jaja ptasie; miód naturalny; jadalne produkty pochodzenia zwierzęcego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; z wyjątkiem: | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 4 są całkowicie uzyskane. | |
| 0403 | maślanki, mleka zsiadłego, śmietany ukwaszonej, jogurtu, kefiru i innych sfermentowanych lub zakwaszonych mleka i śmietany, nawet zagęszczonych lub zawierających dodatek cukru lub innego środka słodzącego, lub aromatycznego lub zawierających dodatek owoców, orzechów lub kakao | Wytwarzanie, w którym: — wszystkie użyte materiały objęte działem 4 są całkowicie uzyskane, — wszystkie użyte soki owocowe (z wyjątkiem soku ananasowego, z limonek i grejpfrutowego) z pozycji 2009 są produktami pochodzącymi, i — wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex Dział 5 | Produkty pochodzenia zwierzęcego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; z wyjątkiem: | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 5 są całkowicie uzyskane. | |
| ex 0502 | przygotowanej szczeciny i sierści świń lub dzików | Czyszczenie, dezynfekcja, sortowanie i prostowanie szczeciny i sierści. | |
| Dział 6 | Drzewa żywe i pozostałe rośliny; bulwy, korzenie i podobne; kwiaty cięte i liście ozdobne | Wytwarzanie, w którym: — wszystkie użyte materiały objęte działem 6 są całkowicie uzyskane, oraz — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| Dział 7 | Warzywa oraz niektóre korzenie i bulwy jadalne | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 7 są całkowicie uzyskane. | |
| Dział 8 | Owoce i orzechy jadalne; skórki owoców cytrusowych lub melonów | Wytwarzanie, w którym: — wszystkie użyte owoce i orzechy są całkowicie uzyskane, i — wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30% wartości ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|---|--|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| ex Dział 9 | Kawa, herbata, maté (herbata paragwajska) i przyprawy; z wyjątkiem: | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 9 są całkowicie uzyskane. | |
| 0901 | kawy, nawet palonej lub bezkofeinowej; lupinek i łusek kawy; substytutów kawy zawierających kawę w dowolnej proporcji | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. | |
| 0902 | Herbata, nawet aromatyzowana | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. | |
| ex 0910 | Mieszanki przypraw | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. | |
| Dział 10 | Zboża | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 10 są całkowicie uzyskane. | |
| ex Dział 11 | Produkty przemysłu młynarskiego; sód; skrobie; inuliny; gluten pszenny; z wyjątkiem: | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte zboża, warzywa, korzenie i bulwy jadalne objęte pozycją 0714 lub owoce są całkowicie uzyskane. | |
| ex 1106 | mąki, grysiku i pudru z suszonych, łuskanych roślin strączkowych objętych pozycją 0713 | Suszenie i mielenie roślin strączkowych objętych pozycją 0708. | |
| Dział 12 | Nasiona i owoce oleiste; różne ziarna, nasiona i owoce; rośliny przemysłowe lub lecznicze; słoma i pasza | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 12 są całkowicie uzyskane. | |
| 1301 | Szelak; gumy naturalne, żywice, gumożywice i oleożywice (na przykład balsamy) | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 1301 nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 1302 | Soki i ekstrakty roślinne; substancje pektynowe, pektyniany i pektany; agar-agar i pozostałe śluzy i zagęszczacze, nawet modyfikowane, pochodzące z produktów roślinnych: | | |
| | - Śluzy i zagęszczacze, modyfikowane, pochodzące z produktów roślinnych | Wytwarzanie z niemodyfikowanych substancji kleistych i zagęszczaczy. | |
| | - Pozostałe | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| Dział 14 | Materiały roślinne do wyplatania; produkty pochodzenia roślinnego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 14 są całkowicie uzyskane. | |
| ex Dział 15 | Tłuszcze i oleje pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego oraz produkty ich rozkładu; gotowe tłuszcze jadalne; woski pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| 1501 | tłuszczu ze świń (włącznie ze smalcem) i tłuszczu z drobiu, innych niż te objęte pozycją 0209 lub 1503: | | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|--------------|---|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 1502 | <ul style="list-style-type: none"> - Tłuszcz z kości lub odpadów - Pozostałe <p>Tłuszcze z bydła, owiec lub kóz, inne niż te objęte pozycją 1503</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tłuszcz z kości lub odpadów - Pozostałe | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem materiałów objętych pozycjami 0203, 0206 lub 0207 lub kości objętych pozycją 0506.</p> <p>Wytwarzanie z mięsa lub podrobów jadalnych ze świń objętych pozycjami 0203 lub 0206 lub mięsa i podrobów jadalnych z drobiu objętych pozycją 0207.</p> | |
| 1504 | <p>Tłuszcze i oleje i ich frakcje, z ryb lub ze ssaków morskich, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Frakcje stałe - Pozostałe | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 0201, 0202, 0204 i 0206 oraz kości objętych pozycją 0506.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 2 są całkowicie uzyskane.</p> | |
| ex 1505 | Rafinowana lanolina | Wytwarzanie z surowego tłuszczu z wełny objętego pozycją 1505. | |
| 1506 | <p>Pozostałe tłuszcze i oleje zwierzęce oraz ich frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Frakcje stałe - Pozostałe | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 1504.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działami 2 i 3 są całkowicie uzyskane.</p> | |
| 1507 to 1515 | <p>Oleje roślinne i ich frakcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Olej sojowy, olej z orzeszków ziemnych, olej palmowy, olej kokosowy (z kopry), olej z ziaren palmowych, olej babassu, olej tungowy, olej oiticica, wosk mirtowy, wosk japoński, frakcje oleju jojoba oraz olejów do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi - Frakcje stałe, z wyjątkiem oleju jojoba - Pozostałe | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu.</p> <p>Wytwarzanie z innych materiałów objętych pozycjami 1507 do 1515.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały roślinne są całkowicie uzyskane.</p> | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 1516 | Tłuszcze i oleje zwierzęce lub roślinne i ich frakcje, częściowo lub całkowicie uwodornione, estryfikowane wewnątrznie, reestryfikowane lub elaidynizowane, nawet rafinowane, ale dalej nieprzetworzone | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wszystkie użyte materiały objęte działem 2 są całkowicie uzyskane, oraz — wszystkie użyte materiały roślinne są całkowicie uzyskane. Można jednak użyć materiałów objętych pozycjami 1507, 1508, 1511 i 1513. | |
| 1517 | Margaryna; jadalne mieszaniny lub produkty z tłuszczów lub olejów, zwierzęcych lub roślinnych, lub z frakcji różnych tłuszczów lub olejów, z niniejszego działu, inne niż jadalne tłuszcze lub oleje lub ich frakcje, objęte pozycją 1516 | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wszystkie użyte materiały objęte działami 2 i 4 są całkowicie uzyskane, i — wszystkie użyte materiały roślinne są całkowicie uzyskane. Można jednak użyć materiałów objętych pozycjami 1507, 1508, 1511 i 1513. | |
| Dział 16 | Przetwory z mięsa, ryb lub skorupiaków, mięczaków lub pozostałych bezkręgowców wodnych | <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ze zwierząt objętych działem 1, lub — w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 3 są całkowicie uzyskane. | |
| ex Dział 17 | Cukry i wyroby cukiernicze; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 1701 | cukru trzcinowego lub buraczanego i chemicznie czystej sacharozy, w postaci stałej, zawierającego dodatek środków aromatyzujących lub barwiących | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 1702 | <p>Pozostałe cukry, włącznie z chemicznie czystymi: laktozą, maltozą, glukozą i fruktozą, w postaci stałej; syropy cukrowe nie zawierające dodatku środków aromatyzujących lub barwiących; miód sztuczny, nawet zmieszany z miodem naturalnym; karmel:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chemicznie czyste maltoza i fruktoza - Pozostałe cukry w postaci stałej, zawierające dodatki środków aromatyzujących lub barwiących - Pozostałe | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 1702.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały są pochodzące.</p> | |
| ex 1703 | Melasy powstałe z ekstrakcji lub rafinacji cukru, zawierające dodatek środków aromatyzujących lub barwiących | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|---|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 1704 | Wyroby cukiernicze (włączając białą czekoladę), z wyłączeniem zawierających kakao | Wytwarzanie: <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| Dział 18 | Kakao i przetwory z kakao | Wytwarzanie: <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 1901 | Ekstrakt słodowy; przetwory spożywcze z mąki, kasz, mączki, skrobi lub z ekstraktu słodowego, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 40 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtłuszczonej bazy, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; przetwory spożywcze z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 5 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtłuszczonej bazy, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone: <ul style="list-style-type: none"> - Ekstrakt słodowy; - Pozostałe | Wytwarzanie ze zbóż objętych działem 10. Wytwarzanie: <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 1902 | Makarony, nawet poddane obróbce cieplnej lub nadziewane (mięsem lub innymi substancjami) lub przygotowane inaczej, takie jak spaghetti, rurki, nitki, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; kuskus, nawet przygotowany <ul style="list-style-type: none"> - Zawierające mniej niż 20 % masy mięsa, podrobów, ryb, skorupiaków lub mięczaków - Zawierające więcej niż 20 % masy mięsa, podrobów, ryb, skorupiaków lub mięczaków | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte zboża i ich pochodne (z wyjątkiem pszenicy durum i jej pochodnych) są całkowicie uzyskane. Wytwarzanie, w którym: <ul style="list-style-type: none"> — wszystkie użyte zboża i ich pochodne (z wyjątkiem pszenicy durum i jej pochodnych) są całkowicie uzyskane, i — wszystkie użyte materiały objęte działami 2 i 3 są całkowicie uzyskane. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|----------------------|---|---|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 1903 | Tapioka i jej namiastki, przygotowane ze skrobi, w postaci płatków, ziaren, perełek, odsiewu lub w podobnych postaciach | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem skrobi ziemniaczanej objętej pozycją 1108. | |
| 1904 | Przetwory spożywcze otrzymane przez spęcznianie lub prażenie zbóż, lub produktów zbożowych (na przykład płatki kukurydziane); zboża (inne niż kukurydza) w postaci ziarna lub w postaci płatków, lub inaczej przetworzonego ziarna (z wyjątkiem mąki, kasz i mączki), wstępnie obgotowane lub inaczej przygotowane, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 1806, — w którym wszystkie użyte zboża i mąki (z wyjątkiem pszenicy durum i kukurydzy <i>Zea indurata</i> oraz ich pochodnych) są całkowicie uzyskane, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 1905 | Chleb, bułki, pieczywo cukiernicze, ciasta i ciastka, herbatniki i pozostałe wyroby piekarnicze, nawet zawierające kakao; opłatki sakralne, puste kapsułki stosowane do celów farmaceutycznych, wafle wytłaczane, papier ryżowy i podobne wyroby | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem działu 11. | |
| ex Dział 20 | Przetwory z warzyw, owoców, orzechów lub pozostałych części roślin; z wyjątkiem: | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte owoce, orzechy lub warzywa są całkowicie uzyskane. | |
| ex 2001 | ignamów, słodkich ziemniaków i podobnych jadalnych części roślin, zawierających w masie 5 % lub więcej skrobi, przetwarzane lub konserwowane za pomocą kwasu octowego | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 2004 i ex 2005 | Ziemniaki w postaci mąki, mączki lub płatków, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| 2006 | Warzywa, owoce, orzechy, skórki z owoców i pozostałe części roślin, zakonserwowane cukrem (odsączone, lukrowane lub kandyzowane) | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 2007 | Dżemy, galaretki owocowe, marmolady, przeciera i pasty owocowe lub orzechowe, otrzymane w wyniku obróbki cieplnej, nawet zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 2008 | - Orzechy, niezawierające dodatku cukru ani alkoholu | Wytwarzanie, w którym wartość użytych orzechów i nasion oleistych pochodzących, objętych pozycjami 0801, 0802 oraz od 1202 do 1207 przekracza 60 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|---|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 2009 | <p>- Masło orzechowe; mieszanki na bazie zbóż; rdzenie palmowe; kukurydza</p> <p>- Pozostałe z wyjątkiem owoców i orzechów gotowanych inaczej niż na parze lub w wodzie, niezawierające dodatku cukru, mrożone</p> <p>Soki owocowe (włączając moszcz winogronowy) i soki warzywne niesfermentowane i niezawierające dodatku alkoholu, nawet z dodatkiem cukru lub innej substancji słodzącej</p> | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu.</p> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex Dział 21 | <p>Różne przetwory spożywcze; z wyjątkiem:</p> <p>2101 ekstraktów, esencji i koncentratów kawy, herbaty lub maté (herbaty paragwajskiej) oraz przetworów na bazie tych produktów lub na bazie kawy, herbaty lub maté (herbaty paragwajskiej); cykorii palonej i pozostałych palonych namiastek kawy oraz ich ekstraktów, esencji i koncentratów</p> <p>2103 Sosy i preparaty do nich; mieszanki przypraw i mieszanki przypraw korzennych; mąka i mączka, z gorczycy oraz gotowa musztarda:</p> <p>- Sosy i preparaty do nich; mieszanki przypraw i mieszanki przypraw korzennych</p> <p>- Mąka i mączka z gorczycy oraz gotowa musztarda</p> <p>ex 2104 Zupy, buliony i przetwory z nich</p> <p>2106 Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone</p> | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu.</p> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym cała użyta cykorja jest całkowicie uzyskana. <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć mąki lub mączki z gorczycy lub gotowej musztardy.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem przetworzonych lub zakonserwowanych warzyw objętych pozycjami od 2002 do 2005.</p> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach niepochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex Dział 22 | Napoje bezalkoholowe, alkoholowe i ocet; z wyjątkiem: | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w których wszystkie użyte winogrona lub materiały pochodzące z winogron są całkowicie uzyskane. | |
| 2202 | wód, włącznie z wodami mineralnymi i wodami gazowanymi, zawierających dodatek cukru lub innego środka słodzącego, lub wód aromatyzowanych i pozostałych napoi bezalkoholowych, z wyłączeniem soków owocowych i warzywnych, objętych pozycją 2009 | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, — w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu, i — w którym cały użyty sok owocowego (z wyjątkiem soku ananasowego, z limonek i grejpfrutowego) jest pochodzący. | |
| 2207 | Alkohol etylowy nieskażony o objętościowej mocy alkoholu 80 % obj. lub większej; alkohol etylowy i pozostałe wyroby alkoholowe skażone, o dowolnej mocy | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 2207 lub 2208, i — w którym wszystkie użyte winogrona lub materiały pochodzące z winogron są całkowicie uzyskane lub, jeżeli wszystkie inne użyte materiały są już pochodzące, można użyć araku w proporcji nieprzekraczającej 5 % objętości. | |
| 2208 | Alkohol etylowy nieskażony o zawartości alkoholu mniejszej niż 80 % obj.; wódki, likiery i pozostałe napoje spirytusowe | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 2207 lub 2208, i — w którym wszystkie użyte winogrona lub materiały pochodzące z winogron są całkowicie uzyskane lub, jeżeli wszystkie inne użyte materiały są już pochodzące, można użyć araku w proporcji nieprzekraczającej 5 % objętości. | |
| ex Dział 23 | Pozostałości i odpady przemysłu spożywczego; gotowa pasza dla zwierząt; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 2301 | mączki z wielorybów; mąki, mączki i granulki, z ryb lub skorupiaków, mięczaków lub pozostałych bezkręgowców wodnych, nienadających się do spożycia przez ludzi | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działami 2 i 3 są całkowicie uzyskane. | |
| ex 2303 | Pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy (z wyłączeniem stężonych płynów z rozmiękczenia), o zawartości białka w przeliczeniu na suchy produkt przekraczającej 40 % masy | Wytwarzanie, w którym cała użyta kukurydza jest całkowicie uzyskana. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach niepochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|---|--|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex 2306 2309 | Makuchy i inne pozostałości stałe z ekstrakcji oliwy, zawierające więcej niż 3 % oliwy Preparaty w rodzaju stosowanych do karmienia zwierząt | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały roślinne są całkowicie uzyskane. Wytwarzanie, w którym: — wszystkie użyte zboża, cukier lub melasy, mięso lub mleko są pochodzące, i — wszystkie użyte materiały objęte działem 3 są całkowicie uzyskane. | |
| ex Dział 24 2402 ex 2403 | Tytoń i przemysłowe namiastki tytoniu; z wyjątkiem: cygar, nawet z obciętymi końcami, cygaretek i papierosów, z tytoniu lub namiastek tytoniu Tytoń do palenia | Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 24 są całkowicie uzyskane. Wytwarzanie, w którym przynajmniej 70 % masy użytego nieprzetworzonego tytoniu lub odpadów tytoniowych objętych pozycją 2401 jest pochodzące. Wytwarzanie, w którym przynajmniej 70 % masy użytego nieprzetworzonego tytoniu lub odpadów tytoniowych objętych pozycją 2401 jest pochodzące. | |
| ex Dział 25 ex 2504 ex 2515 ex 2516 ex 2518 ex 2519 ex 2520 | Sól; siarka; ziemie i kamienie; materiały gipsowe, wapno i cement; z wyjątkiem: naturalnego krystalicznego grafitu, zawierającego wzbogacony węgiel, oczyszczonego i zmielonego Marmur, tylko pocięty przez piłowanie lub inaczej na bloki lub płyty o kształcie prostokątnym (włączając kwadratowy), o grubości nieprzekraczającej 25 cm Granit, porfir, bazalt, piaskowiec oraz pozostałe kamienie pomnikowe lub budowlane, tylko pocięte, przez piłowanie lub inaczej, na bloki lub płyty o kształcie prostokątnym (włączając kwadratowy), o grubości nieprzekraczającej 25 cm Dolomit kalcynowany Kruszony naturalny węgiel magnezu (magnezyt), w szczelnie zamkniętych pojemnikach, tlenek magnezu, nawet czysty, inny niż magnezja topiona lub całkowicie wypalona (spiekana) Spoiwa gipsowe specjalnie przygotowane do celów dentystycznych | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Wzbogacanie zawartości węgla, oczyszczanie i mielenie surowego grafitu krystalicznego. Cięcie marmuru o grubości przekraczającej 25 cm (nawet uprzednio pociętego) przez piłowanie lub inaczej. Cięcie kamienia o grubości przekraczającej 25 cm (nawet uprzednio pociętego) przez piłowanie lub inaczej. Kalcynacja dolomitu niekalcynowanego Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć naturalnego węgla magnezu (magnezytu). Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|---|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex 2524 | Naturalne włókna azbestowe | Wytwarzanie z koncentratu azbestu. | |
| ex 2525 | Proszek miki | Mielenie miki lub odpadów miki. | |
| ex 2530 | Pigmenty mineralne, kalcynowane lub sproszkowane | Kalcynacja lub mielenie pigmentów mineralnych. | |
| Dział 26 | Rudy metali, żużel i popiół | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex Dział 27 | Paliwa mineralne, oleje mineralne i produkty ich destylacji; substancje bitumiczne; woski mineralne; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 2707 | olejów, w których masa składników aromatycznych jest większa niż składników niearomatycznych, podobnych do olejów mineralnych uzyskiwanych z destylacji wysokotemperaturowej smoły węglowej, z których więcej niż 65 % objętościowo destyluje w temp. do 250 °C (łącznie z mieszaninami benzyny lakowej i benzolu), przeznaczonych do stosowania jako paliwo napędowe lub do ogrzewania | Operacje rafinacji lub jeden lub więcej procesów specyficznych ⁽¹⁾ lub inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 2709 | Oleje surowe otrzymywane z minerałów bitumicznych | Destylacja destrukcyjna materiałów bitumicznych. | |
| 2710 | Oleje ropy naftowej i oleje otrzymywane z materiałów bitumicznych, inne niż surowe; preparaty gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, zawierające 70 % masy lub więcej olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z materiałów bitumicznych, których te oleje stanowią składniki zasadnicze preparatów; oleje odpadowe | Operacje rafinacji lub jeden lub więcej procesów specyficznych ⁽²⁾ lub inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 2711 | Gazy ziemne i pozostałe węglowodory gazowe | Operacje rafinacji lub jeden lub więcej procesów specyficznych ⁽²⁾ lub inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|---|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 2712 | Wazelina; parafina, wosk mikrokrystaliczny, gacz parafinowy, ozokeryt, wosk montanowy, wosk torfowy, pozostałe woski mineralne i podobne produkty otrzymywane w drodze syntezy lub innych procesów, nawet barwione | Operacje rafinacji lub jeden lub więcej procesów specyficznych ⁽²⁾ lub inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 2713 | Koks naftowy, bitum naftowy oraz inne pozostałości olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych | Operacje rafinacji lub jeden lub więcej procesów specyficznych ⁽¹⁾ lub inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 2714 | Bitum i asfalt, naturalne; łupki bitumiczne lub naftowe i piaski bitumiczne; asfaltyty i skały asfaltowe | Operacje rafinacji lub jeden lub więcej procesów specyficznych ⁽¹⁾ lub inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 2715 | Mieszanki bitumiczne na bazie naturalnego asfaltu, naturalnego bitumu, bitumu naftowego, smoły mineralnej lub mineralnego paku smołowego (na przykład masy uszczelniającej bitumiczne, fluksy) | Operacje rafinacji lub jeden lub więcej procesów specyficznych ⁽¹⁾ lub inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex Dział 28 | Chemikalia nieorganiczne; organiczne lub nieorganiczne związki metali szlachetnych, metali ziem rzadkich, pierwiastków promieniotwórczych lub izotopów; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|---|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex 2805 | „Mischmetall” | Wytwarzanie z zastosowaniem procesu elektrolitycznego lub termalnego, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 2811 | Tritlenek siarki | Wytwarzanie z ditlenku siarki. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 2833 | Siarczan glinu | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 2840 | Nadboran sodu | Wytwarzanie z pentahydratu tetraboranu disodu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 2852 | – Związki rtęci z eterami wewnętrznymi i ich fluorowcowanymi, sulfonowanymi, nitrowanymi lub nitrozowanymi pochodnymi | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. Jednak wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 2909 nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| | – Związki rtęci z kwasami nukleinowymi i ich solami, nawet niezdefiniowanymi chemicznie; pozostałe związki heterocykliczne | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. Jednak wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 2852, 2932, 2933 i 2934 nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex Dział 29 | Chemikalia organiczne z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 2901 | węglowodorów alifatycznych przeznaczonych do stosowania jako paliwo napędowe lub do ogrzewania | Operacje rafinacji lub jeden lub więcej procesów specyficznych ⁽¹⁾ lub inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach niepochozących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|--|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex 2902 | Cykloalkany i cykloalkeny (inne niż azuleny), benzen, toluen i ksyleny, przeznaczone do stosowania jako paliwo napędowe lub do ogrzewania | Operacje rafinacji lub jeden lub więcej procesów specyficznych ⁽¹⁾ lub inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 2905 | Alkoholany metali z alkoholi wymienionych w tej pozycji i z etanolu | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 2905. Alkoholany metali objętych tą pozycją można jednak użyć, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 2915 | Nasycone alifatyczne kwasy monokarboksyłowe i ich bezwodniki, halogenki, nadtlenki i nadtlenokwasy; ich fluorowcowane, sulfonowane, nitrowane lub nitrozowane pochodne | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. Jednak wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 2915 i 2916 nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 2932 | – Etery wewnętrzne i ich fluorowcowane, sulfonowane, nitrowane lub nitrozowane pochodne – Acetale cykliczne i półacetale wewnętrzne oraz ich fluorowcowane, sulfonowane, nitrowane lub nitrozowane pochodne | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 2933 | Związki heterocykliczne tylko z heteroatomem(-ami) azotu | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 2934 | Kwasy nukleinowe i ich sole, nawet niezdefiniowane chemicznie; pozostałe związki heterocykliczne | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 2939 | Koncentraty ze smoły makowej, zawierające przynajmniej 50 % masy alkaloidów | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|---|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| ex Dział 30 | <p>Produkty farmaceutyczne; z wyjątkiem:</p> <p>3002 krwi ludzkiej; krwi zwierzęcej preparowanej do celów terapeutycznych, profilaktycznych lub diagnostycznych; antysurowic i pozostałych frakcji krwi oraz modyfikowanych produktów immunologicznych, nawet otrzymywanych w procesach biotechnologicznych; szczepionek, toksyn, hodowli mikroorganizmów (z wyłączeniem drożdży) oraz produktów podobnych:</p> <ul style="list-style-type: none"> - produktów złożonych z dwóch lub więcej składników, które zmieszano do celów terapeutycznych lub profilaktycznych lub produktów niez mieszanych do tych zastosowań, pakowanych w odmierzone dawki lub do postaci, lub w opakowania do sprzedaży detalicznej - Pozostałe -- krwi ludzkiej -- krwi zwierzęcej preparowanej do celów terapeutycznych lub profilaktycznych -- frakcji krwi innych niż antysurowice, hemoglobina, globulina krwi i globulina surowicy -- hemoglobiny, globuliny krwi i globuliny surowicy | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3002. Można jednak użyć materiałów objętych tym samym opisem co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3002. Można jednak użyć materiałów objętych tym samym opisem co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3002. Można jednak użyć materiałów objętych tym samym opisem co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3002. Można jednak użyć materiałów objętych tym samym opisem co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | lub |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|--|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 3003 i 3004 | <p>-- Pozostałe</p> <p>Leki (z wyłączeniem produktów objętych pozycją 3002, 3005 lub 3006):</p> <p>- Otrzymane z amikacyny objętej pozycją 2941</p> <p>- Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3002. Można jednak użyć materiałów objętych tym samym opisem co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych pozycjami 3003 i 3004, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie:</p> <p>— z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych pozycjami 3003 i 3004, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz</p> <p>— w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| ex 3006 | <p>- Odpady farmaceutyczne wymienione w uwadze 4 k) do niniejszego działu</p> <p>- Sterylne środki chirurgiczne lub dentystyczne zapobiegające powstawaniu zrostów, nawet absorpcyjne</p> <p>- Z tworzyw sztucznych</p> <p>-- z tkaniny</p> <p>- Wyroby identyfikowalne jako stosowane do stomii</p> | <p>Zachowane zostaje pochodzenie produktu w jego pierwotnej klasyfikacji.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39 nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu ⁽⁵⁾.</p> <p>Wytwarzanie z ⁽⁷⁾:</p> <p>— włókien naturalnych</p> <p>— włókien odcinkowych chemicznych niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani nieprzerobionych w inny sposób do przędzenia</p> <p>lub</p> <p>— materiałów chemicznych lub masy włókienniczej</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|---|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex Dział 31 | Nawozy, z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 3105 | Nawozy mineralne lub chemiczne, zawierające dwa lub trzy z pierwiastków nawozowych: azot, fosfor i potas; pozostałe nawozy; towary z niniejszego działu w tabletkach lub podobnych postaciach, lub w opakowaniach o masie brutto nieprzekraczającej 10 kg, z wyjątkiem: - azotanu sodu - cyjanamidu wapnia - siarczanu potasu - siarczanu magnezowo-potasowego | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex Dział 32 | Ekstrakty garbników lub środków barwiących; garbniki i ich pochodne; barwniki, pigmenty i pozostałe substancje barwiące; farby i lakiery; kit i pozostałe masy uszczelniające; atramenty; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 3201 | garbników i ich soli, eterów, estrów i pozostałych pochodnych | Wytwarzanie z garbników pochodzenia roślinnego. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 3205 | Laki barwnikowe; preparaty na bazie laków barwnikowych wymienionych w uwadze 3 do niniejszego działu ⁽³⁾ | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją z wyjątkiem pozycji 3203, i 3204 i 3205. Można jednak użyć materiałów objętych pozycją 3205, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex Dział 33 | Olejki eteryczne i rezinoidy; preparaty perfumeryjne, kosmetyczne lub toaletowe; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach niepochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|---|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 3301 | olejków eterycznych (nawet pozbawionych terpenów), włącznie z konkretami i absolutami; rezinoidów; wyekstrahowanych oleozyw; koncentratów olejków eterycznych w tłuszczach, ciekłych olejach, woskach lub w podobnych substancjach, otrzymanych w procesie maceracji, nawet tłuszczami (enfleurage); terpenowych produktów ubocznych deterpenacji olejków eterycznych; wodnych destylatów i wodnych roztworów olejków eterycznych | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z materiałami innej „grupy” (*) w obrębie niniejszej pozycji. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą grupą co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex Dział 34 | Mydło, organiczne środki powierzchniowo czynne, preparaty piorące, preparaty smarowe, woski syntetyczne, woski preparowane, preparaty do czyszczenia lub szorowania, świece i artykuły podobne, pasty modelarskie, „woski dentystyczne” oraz preparaty dentystyczne produkowane na bazie gipsu; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 3403 | preparatów smarowych zawierających mniej niż 70 % masy olejów ropy naftowej lub olejów otrzymanych z minerałów bitumicznych | Operacje rafinacji lub jeden lub więcej procesów specyficznych (1) lub inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 3404 | Woski sztuczne i preparowane: - Na bazie parafiny, wosków, wosków otrzymanych z minerałów bitumicznych, gaczu parafinowego lub parafiny w łuskach - Pozostałe | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem: — olejów uwodornionych o charakterze wosków objętych pozycją 1516, — kwasów tłuszczowych o nieokreślonym składzie chemicznym i przemysłowych alkoholi tłuszczowych o charakterze wosków objętych pozycją 3823, oraz — materiałów objętych pozycją 3404. Można jednak użyć tych materiałów, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| | | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach niepochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex Dział 35 | <p>Substancje białkowe; skrobie modyfikowane; kleje; enzymy; z wyjątkiem:</p> <p>3505 dekstryn i pozostałych skrobi modyfikowanych (na przykład skrobi wstępnie żelatynizowanych lub estryfikowanych); klejów na bazie skrobi, dekstryn lub pozostałych skrobi modyfikowanych:</p> <ul style="list-style-type: none"> - skrobi eteryfikowanej lub estryfikowanej - Pozostałe | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3505.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 1108.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| ex 3507 | Preparaty enzymatyczne, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| Dział 36 | Materiały wybuchowe; wyroby pirotechniczne; zapalki; stopy piroforyczne; niektóre materiały łatwopalne | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex Dział 37 | <p>Materiały fotograficzne lub kinematograficzne; z wyjątkiem:</p> <p>3701 filmów i płyt fotograficznych płaskich, światłoczułych, nienaświetlonych, wykonanych z innych materiałów niż papier, tkanina lub tekstylia; filmów płaskich do natychmiastowych odbitek, światłoczułych, nienaświetlonych, nawet w kasetach</p> <ul style="list-style-type: none"> - filmów do natychmiastowych odbitek do fotografii kolorowej, w kasetach | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją z wyjątkiem pozycji 3701 i 3702. Można jednak użyć materiałów objętych pozycją 3702, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|---|--|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 3702 | – Pozostałe Film fotograficzny w rolkach, światłoczuły, nienaświetlony, z dowolnego materiału innego niż papier, tkanina lub tekstylia; film w rolkach do natychmiastowych odbitek, światłoczuły, nienaświetlony | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją z wyjątkiem pozycji 3701 i 3702. Można jednak użyć materiałów objętych pozycjami 3701 i 3702, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 3701 i 3702. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 3704 | Płyty fotograficzne, film, papier, tkanina i materiały włókiennicze, naświetlone, ale niewywolane | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji od 3701 do 3704. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex Dział 38 | Produkty chemiczne różne; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 3801 | – grafitu koloidalnego w zawiesinie olejowej i grafitu półkoloidalnego; past węglowych do elektrod – grafitu w postaci pasty, będącego mieszaniną ponad 30% masy grafitu z olejami mineralnymi | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 3403 nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 3803 | Olej talowy oczyszczony | Oczyszczanie surowego oleju talowego. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 3805 | Olejki terpentyny siarczanowej, oczyszczone | Oczyszczanie przez destylację lub rafinowanie surowego olejku terpentyny siarczanowej. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 3806 | Żywice estrowe | Wytwarzanie z kwasów żywicznych. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 3807 | Smoła drzewna (pak smoły drzewnej) | Destylacja smoły drzewnej. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|---|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 3808 | Środki owadobójcze, gryzoniobójcze, grzybobójcze, chwastobójcze, opóźniające kiełkowanie, regulatory wzrostu roślin, środki odkażające i podobne produkty, pakowane do postaci lub w opakowania do sprzedaży detalicznej, lub w postaci preparatów lub artykułów (na przykład taśm nasyconych siarką, knotów i świec oraz lepów na muchy) | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktów. | |
| 3809 | Środki wykańczalnicze, nośniki barwników przyspieszające barwienie, utrwalacze barwników i pozostałe preparaty (na przykład klejunki i zaprawy), w rodzaju stosowanych w przemysłach włókienniczym, papierniczym, skórzanym i podobnych, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktów. | |
| 3810 | Preparaty do wytrawiania powierzchni metali; topniki i pozostałe preparaty pomocnicze do lutowania, lutowania twardego lub spawania; proszki i pasty do lutowania, lutowania twardego lub spawania, złożone z metalu lub innych materiałów; preparaty, w rodzaju stosowanych jako rdzenie lub otuliny elektrod lub prętów spawalniczych | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50% ceny <i>ex-works</i> produktów. | |
| 3811 | Środki przeciwstukowe, inhibitory utleniania, inhibitory tworzenia się żywic, dodatki zwiększające lepkość, preparaty antykorozyjne oraz pozostałe preparaty dodawane do olejów mineralnych (włącznie z benzyną) lub do innych cieczy, stosowanych do tych samych celów, co oleje mineralne: | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> - Przygotowane dodatki do olejów smarowych, zawierające oleje ropy naftowej lub oleje otrzymywane z minerałów bitumicznych - Pozostałe | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 3811 nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 3812 | Gotowe przyspieszacze wulkanizacji; złożone plastyfikatory do gumy (kautuczku) lub tworzyw sztucznych, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; preparaty przeciwutleniające oraz pozostałe związki stabilizujące do gumy lub tworzyw sztucznych | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 3813 | Preparaty i ładunki do gaśnic przeciwpożarowych; granaty gaśnicze | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 3814 | Organiczne złożone rozpuszczalniki i rozcieńczalniki, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; gotowe zmywacze do farb i lakierów | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 3818 | Pierwiastki chemiczne domieszkowane do stosowania w elektronice, w postaci krążków, płytek lub podobnych postaciach; związki chemiczne domieszkowane, do stosowania w elektronice | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 3819 | Hydrauliczne płyny hamulcowe i pozostałe gotowe płyny do hydraulicznych skrzyń biegów, niezawierające lub zawierające mniej niż 70 % masy olejów ropy naftowej lub olejów otrzymanych z minerałów bitumicznych | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 3820 | Środki zapobiegające zamarzaniu i płyny przeciwbłodzeniowe | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 3821 | Gotowe pożywki do odżywiania drobnoustrojów (włącznie z wirusami i podobnymi) lub komórek roślinnych, ludzkich lub zwierzęcych | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 3822 | Odczynniki diagnostyczne lub laboratoryjne na podłożach, gotowe odczynniki diagnostyczne lub laboratoryjne, nawet na podłożach, inne niż objęte pozycją 3002 lub 3006; certyfikowane materiały wzorcowe | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 3823 | Kwasy tłuszczowe monokarboksylowe przemysłowe; kwaśne oleje z rafinacji; przemysłowe alkohole tłuszczowe: - przemysłowe monokarboksylowe kwasy tłuszczowe, kwaśne oleje z rafinacji - przemysłowe alkohole tłuszczowe | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3823. |
| 3824 | Gotowe spoiwa do form odlewniczych lub rdzeni; produkty chemiczne i preparaty przemysłu chemicznego lub przemysłów pokrewnych (włączając te składające się z mieszanin produktów naturalnych), gdzie indziej niewymienione ani niewłączone: - Następujące produkty objęte tą pozycją: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|--------------|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 3901 do 3915 | <p>-- Gotowe spoiwa do form odlewniczych lub rdzeni na bazie naturalnych produktów żywniczych</p> <p>-- Kwasy naftenowe, ich sole nierozpuszczalne w wodzie oraz ich estry</p> <p>-- Sorbitinny niż ten objęty pozycją 2905</p> <p>-- Produkty sulfonowania przy rafinacji ropy, z wyłączeniem sulfonianów metali alkalicznych, amonowych lub etanoloaminowych; tiofenowane kwasy sulfonowe z olejów otrzymanych z minerałów bitumicznych oraz ich sole</p> <p>-- Wymieniacze jonowe</p> <p>-- Pochłaniacze gazów do lamp próżniowych</p> <p>-- Alkaliczny tlenek żelaza do oczyszczania gazów</p> <p>-- Woda amoniakalna i odpadowy tlenek produkowany w czasie oczyszczania gazu węglowego</p> <p>-- Kwasy sulfonaftenowe, ich sole nierozpuszczalne w wodzie oraz ich estry</p> <p>-- Olej fuzlowy i olej Dippela</p> <p>-- Mieszaniny soli mających różne aniony</p> <p>-- Pasty kopiarskie na bazie żelatyny nawet na podłożu papierowym lub tekstylnym</p> <p>- Pozostałe</p> <p>Tworzywa sztuczne w formach podstawowych, odpady, ścinki i braki z tworzyw sztucznych; z wyjątkiem pozycji ex 3907 i 3912, do których zastosowanie mają poniższe reguły:</p> <p>- Produkty homopolimeryzacji addycyjnej, w których pojedynczy monomer stanowi ponad 99 % masy całkowitej polimeru</p> <p>- Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz</p> <p>— w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39 nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu ⁽³⁾.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39 nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu ⁽³⁾.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------------|---|--|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex 3907 | <ul style="list-style-type: none"> - Kopolimery uzyskane z poliwęglanów i kopolimerów akrylonitrylowo-butadienowo-styrenowych (ABS) - Poliester | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu ⁽⁵⁾.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39 nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu, lub wytwarzanie z poliwęglanu tetrabromowego (bisfenol A)</p> | |
| 3912 | Celuloza i jej pochodne chemiczne, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, w formach podstawowych | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 3916 do 3921 | <p>Półfabrykaty i artykuły z tworzyw sztucznych; z wyjątkiem objętych pozycjami ex 3916, ex 3917, ex 3920 oraz ex 3921, dla których obowiązują poniższe reguły:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Produkty płaskie, poddane dalszej obróbce niż tylko obróbce powierzchniowej lub pocięte na kształty inne niż prostokątne (łącznie z kwadratowymi); inne produkty, nieobrabiane dalej niż tylko powierzchniowo - pozostałych: -- Produkty homopolimeryzacji addycyjnej, w których pojedynczy monomer stanowi ponad 99 % masy całkowitej polimeru -- Pozostałe | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39 nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39 nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu ⁽⁵⁾. <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39 nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu ⁽⁵⁾.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| ex 3916 i ex 3917 | Kształtowniki profilowane i rury | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|--------------|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| ex 3920 | - Arkusze lub folie jonomerowe | Wytwarzanie z termoplastycznej soli cząstkowej, która jest kopolimerem etylenu z kwasem metakrylowym częściowo zobojętnionego jonami metali, głównie cynku i sodu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| | - Arkusze z celulozy regenerowanej, poliamidów lub polietylenu | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 3921 | Metalizowane folie z tworzyw sztucznych | Wytwarzanie z folii poliestrowych o wysokiej przezroczystości, o grubości poniżej 23 mikronów ⁽⁶⁾ . | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 3922 do 3926 | Artykuły z tworzyw sztucznych | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex Dział 40 | Kauczuk i artykuły z kauczuku; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 4001 | laminowanych płyt z krepki na podeszwy butów | Laminowanie arkuszy kauczuku naturalnego. | |
| 4005 | Mieszanki kauczukowe (gumowe), niewulkanizowane, w formach podstawowych lub w płytach, arkuszach lub taśmach | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów, z wyjątkiem kauczuku naturalnego, nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 4012 | Gumowe opony pneumatyczne bieżnikowane lub używane; opony pełne lub z poduszką powietrzną, bieżniki opon, ochraniacze dętek, gumowe: | | |
| | - Gumowe bieżnikowane opony pneumatyczne, pełne lub z poduszką powietrzną | Bieżnikowanie opon używanych. | |
| | - Pozostałe | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 4011 i 4012. | |
| ex 4017 | Artykuły z ebonitu | Wytwarzanie z ebonitu. | |
| ex Dział 41 | Skóry i skórki surowe (inne niż skóry futerkowe) oraz skóry wyprawione; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 4102 | surowych skór owczych lub jagnięcych, bez wełny | Usuwanie wełny ze skór owczych lub jagnięcych. | |
| 4104 do 4106 | Skóry, garbowane lub „crust”, bez wełny lub odwołane, nawet dwojone, ale dalej nieprzetworzone | Dogarbowywanie wstępnie garbowanych skór lub Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|---|---|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 4107, 4112 oraz 4113 ex 4114 | Skóra wyprawiona przygotowana dalej po garbowaniu lub kondycjonowaniu, włączając skórę pergaminowaną, bez wełny lub odwołoszona, nawet dwojona, inna niż skóra wyprawiona objęta pozycją 4114 Skóry lakierowane i lakierowane skóry laminowane; skóry metalizowane | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji od 4104 do 4113. Wytwarzanie z materiałów objętych pozycjami od 4104 do 4106, 4107, 4112 lub 4113, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu. | |
| Dział 42 | Artykuły ze skóry wyprawionej; wyroby siodlarskie i rymskie; artykuły podróżne, torebki i podobne pojemniki; artykuły z jelit zwierzęcych (innych niż z jelit jedwabników) | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex Dział 43 ex 4302 4303 | Skóry futerkowe i futra sztuczne; wyroby z nich; z wyjątkiem: skór futerkowych garbowanych lub wykończonych, połączonych: – płatów, krzyży i podobnych kształtów – Pozostałe Odzież, dodatki odzieżowe i pozostałe artykuły ze skór futerkowych | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Wybielanie lub barwienie, wraz z cięciem i łączeniem niepołączonych garbowanych lub wykończonych skór futerkowych. Wytwarzanie z niepołączonych skór futerkowych, garbowanych lub wykończonych. Wytwarzanie z niepołączonych skór futerkowych, garbowanych lub wykończonych objętych pozycją 4302. | |
| ex Dział 44 ex 4403 ex 4407 ex 4408 ex 4409 od ex 4410 do ex 4413 | Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny; z wyjątkiem: drewna zgrubnie obrobionego Drewno przetarte lub strugane wzdłużnie, skrawane warstwami lub okorowane, strugane, szlifowane lub łączone stykowo, o grubości przekraczającej 6 mm Arkusze na forniry (włącznie z otrzymanymi przez warstwowe cięcie drewna) i na sklejkę, o grubości nieprzekraczającej 6 mm, łączone na długość, i na inne drewno, przetarte wzdłużnie, skrawane warstwami lub okorowane, o grubości nieprzekraczającej 6 mm strugane, szlifowane lub łączone stykowo Drewno kształtowane w sposób ciągły wzdłuż dowolnej krawędzi, końców lub powierzchni, nawet strugane, szlifowane lub łączone stykowo: – Szlifowane lub łączone stykowo – Kształtki i profile Kształtki i profile łącznie z listwami przypodłogowymi oraz inne deski profilowane | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Wytwarzanie z drewna surowego, nawet pozbawionego kory, lub zaledwie zgrubnie obrobionego. Struganie, szlifowanie lub łączenie stykowo. Łączenie, struganie, szlifowanie lub łączenie na zakładkę. Szlifowanie lub łączenie stykowo. Frezowanie lub profilowanie. Frezowanie lub profilowanie. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|---|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| ex 4415 | Skrzynie, pudła, klatki, bębny i podobne opakowania z drewna; | Wytwarzanie z desek nieciętych do wymiaru. | |
| ex 4416 | Beczki, baryłki, kadzie, cebry i pozostałe wyroby bednarskie z drewna oraz ich części | Wytwarzanie z rozszczepionych klepek, niepoddanych innej obróbce poza przepiłowaniem na dwóch podstawowych powierzchniach. | |
| ex 4418 | – Wyroby stolarskie i ciesielskie dla budownictwa z drewna – Kształtki i profile | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć komórkowych płyt drewnianych, gontów i dachówek. Frezowanie lub profilowanie. | |
| ex 4421 | DREWNIANKA na zapalki; drewniane kołki lub szpilki do obuwnia | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem drewna ciągniętego objętego pozycją 4409. | |
| ex Dział 45 | Korek i artykuły z korka; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| 4503 | wyrobów z korka naturalnego | Wytwarzanie z korka objętego pozycją 4501. | |
| Dział 46 | Wyroby ze słomy, z esparto i pozostałych materiałów stosowanych do wyplatania; wyroby koszykarskie oraz wyroby z wikliny | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| Dział 47 | Ścier z drewna lub z innego włóknistego materiału celulozowego; papier lub tektura, z odzysku (makulatura i odpady) | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex Dział 48 | Papier i tektura; artykuły z masy papierniczej, papieru lub tektury; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 4811 | papieru i tektury w zwojach, tylko liniowanych i kratkowanych | Wytwarzanie z materiałów do wytwarzania papieru objętych działem 47. | |
| 4816 | Kalka maszynowa, papier samokopiujący oraz pozostałe papiery do kopiowania lub papiery przedrukowe (inne niż te objęte pozycją 4809), matryce powielaczowe i płyty offsetowe, z papieru, nawet pakowane w pudełka | Wytwarzanie z materiałów do wytwarzania papieru objętych działem 47. | |
| 4817 | Koperty, karty listowe, karty pocztowe i karty korespondencyjne, z papieru lub tektury; pudełka, torby, portfele i podobne opakowania, z papieru lub tektury, zawierające asortyment piśmiennych artykułów papierniczych | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 4818 | Papier toaletowy | Wytwarzanie z materiałów do wytwarzania papieru objętych działem 47. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | | |
|-----------------|---|--|-----|-----|
| (1) | (2) | (3) | lub | (4) |
| ex 4819 | Kartony, pudła, pudełka, torby i pozostałe pojemniki do pakowania, z papieru, tektury, waty celulozowej lub wstęg z włókien celulozowych | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | | |
| ex 4820 | Bloki listowe | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | | |
| ex 4823 | Pozostały papier, tektura, wata celulozowa i wstęgi z włókien celulozowych, pocięte do wymiaru lub kształtu | Wytwarzanie z materiałów do wytwarzania papieru objętych działem 47. | | |
| ex Dział 49 | Książki, gazety, obrazki i pozostałe wyroby przemysłu poligraficznego, drukowane; manuskrypty, maszynopisy i plany; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | | |
| 4909 | kart pocztowych drukowanych lub ilustrowanych; drukowanych kart z osobistymi pozdrowieniami, wiadomościami lub ogłoszeniami, nawet ilustrowanych, z kopertami lub ozdobami lub bez nich | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 4909 i 4911. | | |
| 4910 | Kalendarze wszelkich rodzajów, drukowane, włączając bloki kalendarzowe: - kalendarze typu „wiecznego” lub z wymiennymi blokami zamontowane na podstawie wykonanej z materiału innego niż papier lub tektura - Pozostałe | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 4909 i 4911. | | |
| ex Dział 50 | Jedwab; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | | |
| ex 5003 | odpadów jedwabiu (włącznie z kokonami nienadających się do motania, odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną), zgrzeblonych lub czesanych | Zgrzeblenie lub czesanie odpadów jedwabiu. | | |
| 5004 do ex 5006 | Przędza jedwabna oraz przędza z odpadów jedwabiu | Wytwarzanie z (?): — surowego jedwabiu lub odpadów jedwabiu, zgrzeblonego lub czesanego bądź inaczej przygotowanego do przędzenia, | | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|---|---|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 5007 | <p>Tkaniny jedwabne lub z odpadów jedwabiu:</p> <p>- Zawierające nitkę gumową</p> <p>- Pozostałe</p> | <p>— innych włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia,</p> <p>— materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub</p> <p>— materiałów do wytwarzania papieru.</p> <p>Wytwarzanie z pojedynczej przędzy (7).</p> <p>Wytwarzanie z (7):</p> <p>— przędzy z włókna kokosowego,</p> <p>— włókien naturalnych,</p> <p>— odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia,</p> <p>— materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub</p> <p>— papieru</p> <p>lub</p> <p>drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| ex Dział 51 | <p>Włna, cienka lub gruba sierść zwierzęca; przędza i tkanina z włosia końskiego; z wyjątkiem:</p> <p>5106 do 5110 Przędza z wełny, z cienkiej lub grubej sierści zwierzęcej lub z włosia końskiego</p> | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu.</p> <p>Wytwarzanie z (7):</p> <p>— surowego jedwabiu lub odpadów jedwabiu, zgrzeblonego lub czesanego bądź inaczej przygotowanego do przędzenia,</p> <p>— włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia,</p> <p>— materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub</p> <p>— materiałów do wytwarzania papieru.</p> | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|--------------|---|---|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 5111 do 5113 | <p>Tkaniny z wełny, cienkiej lub grubej sierści zwierzęcej lub włosia końskiego</p> <p>– Zawierające nitkę gumową</p> <p>– Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie z pojedynczej przędzy (?).</p> <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — przędzy z włókna kokosowego, — włókien naturalnych, — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub — papieru <p>lub</p> <p>drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| ex Dział 52 | <p>Bawełna; z wyjątkiem:</p> <p>5204 do 5207 przędzy i nici bawełnianych</p> <p>5208 do 5212 Tkaniny bawełniane:</p> <p>– Zawierające nitkę gumową</p> <p>– Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu.</p> <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — surowego jedwabiu lub odpadów jedwabiu, zgrzeblonego lub czesanego bądź inaczej przygotowanego do przędzenia, — włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub — materiałów do wytwarzania papieru. <p>Wytwarzanie z pojedynczej przędzy (?).</p> <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — przędzy z włókna kokosowego, | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|--------------|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| | | <ul style="list-style-type: none"> — włókien naturalnych, — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub — papieru lub | drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex Dział 53 | Pozostałe włókna roślinne; przędza papierowa i tkaniny z przędzy papierowej; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| 5306 do 5308 | przędzy z pozostałych włókien tekstylnych roślinnych; przędzy papierowej | Wytwarzanie z (⁷): <ul style="list-style-type: none"> — surowego jedwabiu lub odpadów jedwabiu, zgrzeblonego lub czesanego bądź inaczej przygotowanego do przędzenia, — włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub — materiałów do wytwarzania papieru. | |
| 5309 do 5311 | Tkaniny z pozostałych włókien tekstylnych roślinnych; tkaniny z przędzy papierowej: <ul style="list-style-type: none"> - Zawierające nitkę gumową - Pozostałe | Wytwarzanie z pojedynczej przędzy (⁷). Wytwarzanie z (⁷): <ul style="list-style-type: none"> — przędzy z włókna kokosowego, — przędzy jutowej, — włókien naturalnych, — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach niepochozących nadaje im status pochodzenia | |
|--------------|---|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 5401 do 5406 | Przędza, przędza jednowłóknowa (monofilament) i nici z włókien ciągłych chemicznych | <p>— materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub</p> <p>— papieru</p> <p>lub</p> <p>drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z (?):</p> <p>— surowego jedwabiu lub odpadów jedwabiu, zgrzeblonego lub czesanego bądź inaczej przygotowanego do przędzenia,</p> <p>— włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia,</p> <p>— materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub</p> <p>— materiałów do wytwarzania papieru.</p> | |
| 5407 i 5408 | <p>Tkaniny z przędzy z włókien ciągłych chemicznych:</p> <p>– Zawierające nitkę gumową</p> <p>– Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie z pojedynczej przędzy (?).</p> <p>Wytwarzanie z (?):</p> <p>— przędzy z włókna kokosowego,</p> <p>— włókien naturalnych,</p> <p>— odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia,</p> <p>— materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub</p> <p>— papieru</p> <p>lub</p> <p>drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|--------------|---|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 5501 to 5507 | Włókna odcinkowe chemiczne | Wytwarzanie z materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. | |
| 5508 do 5511 | Przędza i nici do szycia z włókien odcinkowych chemicznych | Wytwarzanie z (?): | |
| | | — surowego jedwabiu lub odpadów jedwabiu, zgrzeblonego lub czesanego bądź inaczej przygotowanego do przędzenia, | |
| | | — włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, | |
| | | — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub | |
| | | — materiałów do wytwarzania papieru. | |
| 5512 do 5516 | Tkaniny z włókien odcinkowych chemicznych: | | |
| | – Zawierające nitkę gumową | Wytwarzanie z pojedynczej przędzy (?). | |
| | – Pozostałe | Wytwarzanie z (?): | |
| | | — przędzy z włókna kokosowego, | |
| | | — włókien naturalnych, | |
| | | — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, | |
| | | — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub | |
| | | — papieru | |
| | | lub | |
| | | drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex Dział 56 | Wata, filc i włókniny; przędze specjalne; szpagat, powrozy, linki i liny oraz artykuły z nich; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z (?): | |
| | | — przędzy z włókna kokosowego, | |
| | | — włókien naturalnych, | |
| | | — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub | |
| | | — materiałów do wytwarzania papieru. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|---|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 5602 | <p>Filc, nawet impregnowany, powleczony, pokryty lub laminowany:</p> <p>– Filc igłowany</p> <p>– Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókien naturalnych, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. <p>Jednak:</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókno polipropylenowe ciągle objęte pozycją 5402, — włókno polipropylenowe objęte pozycją 5503 lub 5506, lub — włókno polipropylenowe ciągle objęte pozycją 5501, <p>którego masa jednostkowa pojedynczej przędzy ciągłej lub włókna jest we wszystkich przypadkach mniejsza od 9 decytekstów, może zostać użyte, pod warunkiem że jego wartość nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókien naturalnych, — włókien odcinkowych chemicznych wykonanych z kazeiny, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. | |
| 5604 | <p>Nici i sznurki z gumy pokryte materiałem włókienniczym; przędza włókiennicza oraz pasek i podobne materiały, objęte pozycją 5404 lub 5405, impregnowane, powleczone, pokryte lub otulane gumą, lub tworzywami sztucznymi:</p> <p>– nić gumowa i sznurek, pokryte materiałem włókienniczym</p> <p>– Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie z nici gumowej lub sznurka, niepokrytych materiałem włókienniczym.</p> <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub — materiałów do wytwarzania papieru. | |
| 5605 | <p>Przędza metalizowana, nawet rdzeniowa, będąca przędzą włókienniczą lub paskiem, lub podobnym materiałem, objętym pozycją 5404 lub 5405, połączona z metalem w postaci nici, taśmy lub proszku, lub pokryta metalem</p> | <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókien naturalnych, — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach niepochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|--|---|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 5606 | Przędza rdzeniowa oraz pasek i podobne materiały rdzeniowe, objęte pozycją 5404 lub 5405 (inne niż te objęte pozycją 5605 oraz przędza rdzeniowa z włosia końskiego); przędza szenilowa (włącznie z przędzą szenilową kosmykową); przędza pętłkowa | <ul style="list-style-type: none"> — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub — materiałów do wytwarzania papieru. <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókien naturalnych, — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej, lub — materiałów do wytwarzania papieru. | lub |
| Dział 57 | <p>Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze:</p> <p>– Z filcu igłowanego</p> <p>– Z innego rodzaju filcu</p> <p>– Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókien naturalnych, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. <p>Jednak:</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókno polipropylenowe ciągłe objęte pozycją 5402, — włókno polipropylenowe objęte pozycją 5503 lub 5506, lub — włókno polipropylenowe ciągłe objęte pozycją 5501, <p>którego masa jednostkowa pojedynczej przędzy ciągłej lub włókna jest we wszystkich przypadkach mniejsza od 9 decytekstów, może zostać użyte, pod warunkiem że jego wartość nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Tkanina z juty może zostać użyta jako podkład.</p> <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — przędzy z włókna kokosowego lub przędzy jutowej, — przędzy syntetycznej lub sztucznej, | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| | | <p>— włókien naturalnych, lub</p> <p>— odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia.</p> <p>Tkanina z juty może zostać użyta jako podkład.</p> | |
| ex Dział 58 | <p>Tkaniny specjalne; materiały włókiennicze igłowe; koronki; tkaniny obiciowe; pasmanteria; hafty; z wyjątkiem:</p> <p>– łączonych z nitką gumową</p> <p>– Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie z pojedynczej przędzy (7).</p> <p>Wytwarzanie z (7):</p> <p>— włókien naturalnych,</p> <p>— odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub</p> <p>— materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej.</p> <p>lub</p> <p>drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| 5805 | Tkaniny dekoracyjne ręcznie tkane typu gobeliny, Flanders, Aubusson, Beauvais i podobne oraz tkaniny dekoracyjne haftowane na kanwie (na przykład małym ścięciem lub ścięciem krzyżkowym), nawet gotowe | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| 5810 | Hafty w sztukach, w postaci taśm lub aplikacji | <p>Wytwarzanie:</p> <p>— z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i</p> <p>— w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| 5901 | Tekstylia powleczone żywicą naturalną lub substancją skrobiową, w rodzaju stosowanych do opraw książek lub podobnych; kalka techniczna płócienna; płótno zagruntowane malarzkie; bukram i podobne tekstylia usztywniane, w rodzaju stosowanych do formowania stożków kapeluszy | Wytwarzanie z przędzy | |
| 5902 | Tkaniny kordowe z przędzy o dużej wytrzymałości na rozciąganie, z nylonu lub pozostałych poliamidów, poliesterów lub włókien wiskozy: | | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|---|--|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 5903 | <p>- Zawierające nie więcej niż 90 % masy materiałów włókienniczych</p> <p>- Pozostałe</p> <p>Tekstylia impregnowane, powleczone, pokryte lub laminowane tworzywem sztucznym, inne niż te objęte pozycją 5902</p> | <p>Wytwarzanie z przędzy</p> <p>Wytwarzanie z materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej.</p> <p>Wytwarzanie z przędzy</p> <p>lub</p> <p>drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzełków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| 5904 | <p>Linoleum, nawet cięte do kształtu; pokrycia podłogowe składające się z powłoki lub pokrycia nałożonego na podkład włókienniczy, nawet cięte do kształtu</p> | <p>Wytwarzanie z przędzy (?).</p> | |
| 5905 | <p>Pokrycia ścienne włókiennicze:</p> <p>- impregnowane, powleczone, pokryte lub laminowane gumą, tworzywami sztucznymi lub innymi materiałami</p> <p>- Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie z przędzy</p> <p>Wytwarzanie z (?):</p> <ul style="list-style-type: none"> — przędzy z włókna kokosowego, — włókien naturalnych, — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. <p>lub</p> <p>drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzełków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| 5906 | <p>Tekstylia gumowane, inne niż te objęte pozycją 5902:</p> | | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | | |
|--------------|---|--|-----|-----|
| (1) | (2) | (3) | lub | (4) |
| 5907 | - Dzianiny metrażowe - Pozostałe tkaniny wykonane z przędzy z syntetycznego włókna ciągłego, zawierające więcej niż 90 % masy materiałów włókienniczych - Pozostałe Tekstylia w inny sposób impregnowane, powleczone lub pokryte; płótna pomalowane będące dekoracjami teatralnymi, tła studyjne (prospekty) lub podobne | Wytwarzanie z (7): — włókien naturalnych, — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. Wytwarzanie z materiałów chemicznych. Wytwarzanie z przędzy Wytwarzanie z przędzy lub drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzełków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | | |
| 5908 | Knoty tkane, plecione lub dziane, z materiałów włókienniczych, do lamp, kuchenek, zapalniczek, świec lub podobnych; koszulki żarowe oraz dzianiny workowe do ich wyrobu, nawet impregnowane: - Koszulki żarowe, impregnowane - Pozostałe | Wytwarzanie z dzianin workowych. Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | | |
| 5909 do 5911 | Artykuły włókiennicze do celów technicznych: - Tarcze lub pierścienie polerskie inne niż z filcu objętego pozycją 5911 - Tkaniny filcowane lub nie, z włókien syntetycznych, w rodzaju stosowanych w maszynach papierniczych lub do innych zastosowań technicznych, nawet impregnowane lub powlekane, cylindryczne lub ciągłe, z pojedynczą lub wieloma osnowami lub wątkami, lub tkaniny tkane na płasko z wieloma wątkami lub osnowami z pozycji 5911 | Wytwarzanie z przędzy, odpadów tkanin lub szmat objętych pozycją 6310. Wytwarzanie z (7): — przędzy z włókna kokosowego, — następujących materiałów: -- przędzy z politetrafluoroetylenem (8), | | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|--|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| | - Pozostałe | <ul style="list-style-type: none"> -- przędzy wieloskładowej, z poli-amidu, powleczonej, impregnowanej lub pokrytej żywicą fenolową, -- przędzy z włókien syntetycznych z poliamidów aromatycznych uzyskanych poprzez polikondensację m-fenylenodiaminy i kwasu izoftalowego, -- włókna pojedynczego z politetrafluoroetylenu ⁽⁸⁾, -- przędzy z syntetycznych włókien przędnych z polifenylenu tereftalamidu, -- przędzy z włókna szklanego, pokrytej żywicą fenolową i wzbogacanej przędzą akrylową ⁽⁸⁾, -- włókna kopoliestru z poliestru, żywicy kwasu tereftalowego, 1,4-cykloheksanedynktanolu i kwasu izoftalowego, -- włókien naturalnych, -- włókien odcinkowych chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani nieprzerobionych w inny sposób do przędzenia, lub -- materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. <p>Wytwarzanie z ⁽⁷⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — przędzy z włókna kokosowego, — włókien naturalnych, — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. | |
| Dział 60 | Dzianiny metrażowe | <p>Wytwarzanie z ⁽⁷⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókien naturalnych, — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. | |
| Dział 61 | <p>Odzież i dodatki odzieżowe, z dzianin:</p> <p>- Uzyskane przez zszycie lub połączenie w inny sposób dwóch lub więcej kawałków dzianiny, która została docięta do kształtu lub uzyskana bezpośrednio w kształcie</p> | Wytwarzanie z przędzy ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾ . | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach niepochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|---|--|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| | – Pozostałe | Wytwarzanie z (?): — włókien naturalnych, — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. | |
| ex Dział 62 ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 i ex 6211 ex 6210 i ex 6216 6213 i 6214 | Odzież i dodatki odzieżowe, inne niż z dzianin; z wyjątkiem: odzieży damskiej, dziewczęcej i niemowlęcej oraz innych dodatków odzieżowych dla niemowląt, haftowanych Sprzęt ogniotrwały z tkanin pokrytych folią z aluminiowanego poliestru Chusteczki do nosa, szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne artykuły: – haftowanych – Pozostałe | Wytwarzanie z przędzy (?) (?). Wytwarzanie z przędzy (?). lub Wytwarzanie z tkanin niehaftowanych, pod warunkiem że ich wartość nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu (?). Wytwarzanie z przędzy (?). lub wytwarzanie z tkanin niepowlekaných, pod warunkiem że ich wartość nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu (?). Wytwarzanie z niebielonej pojedynczej przędzy (?) (?). lub Wytwarzanie z tkanin niehaftowanych, pod warunkiem że ich wartość nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu (?). Wytwarzanie z niebielonej pojedynczej przędzy (?) (?). lub wykańczanie poprzez drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, obróbka w celu uzyskania niekurczliwości, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzełków), pod warunkiem że wartość użytych niezadrukowanych towarów objętych pozycjami 6213 i 6214 nie przekracza 47,5 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|---------------------------------|---|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 6217 | <p>Pozostałe gotowe dodatki odzieżowe; części odzieży lub dodatków odzieżowych, inne niż te objęte pozycją 6212:</p> <ul style="list-style-type: none"> - haftowanych - Sprzęt ogniotrwały z tkanin pokrytych folią z aluminiowanego poliestru - Wycięte wkładki do kołnierzy i mankietów - Pozostałe | <p>Wytwarzanie z przędzy ⁽⁹⁾. lub Wytwarzanie z tkanin niehaftowanych, pod warunkiem że ich wartość nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu ⁽⁹⁾.</p> <p>Wytwarzanie z przędzy ⁽⁹⁾. lub wytwarzanie z tkanin niepowlekanych, pod warunkiem że ich wartość nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu ⁽⁹⁾.</p> <p>Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z przędzy ⁽⁹⁾.</p> | |
| ex Dział 63 6301 do 6304 | <p>Pozostałe gotowe artykuły włókiennicze; zestawy; odzież używana i używane artykuły włókiennicze; szmaty; z wyjątkiem:</p> <p>koców, pledów, bielizny pościelowej itp.; firanek, zasłon itp.; pozostałych artykułów wyposażenia wnętrz:</p> <ul style="list-style-type: none"> - z filcu lub włóknin - pozostałych: -- haftowanych | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu.</p> <p>Wytwarzanie z ⁽⁷⁾: — włókien naturalnych, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej.</p> <p>Wytwarzanie z niebielonej pojedynczej przędzy ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾. lub wytwarzanie z tkanin niehaftowanych (innych niż dziane i szydełkowane), pod warunkiem że ich wartość nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|---|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 6305 | <p>-- Pozostałe</p> <p>Worki i torby w rodzaju stosowanych do pakowania towarów</p> | <p>Wytwarzanie z niebielonej pojedynczej przędzy ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾.</p> <p>Wytwarzanie z ⁽⁷⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókien naturalnych, — odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczeszanych, ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. | |
| 6306 | <p>Brezenty, markizy i zasłony przeciwsłoneczne; namioty; żagle do łodzi, desek windsurfingowych lub pojazdów lądowych; wyposażenie kempingowe:</p> <p>- Z włókien</p> | <p>Wytwarzanie z ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — włókien naturalnych, lub — materiałów chemicznych lub pulpy włókienniczej. | |
| 6307 | <p>- Pozostałe</p> <p>Pozostałe artykuły gotowe, włącznie z wykończonymi odzieżami</p> | <p>Wytwarzanie z niebielonej pojedynczej przędzy ⁽⁷⁾ ⁽⁹⁾.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| 6308 | <p>Zestawy składające się z tkaniny i przędzy, nawet z dodatkami, do wykonywania dywaników (mat), obić, haftowanej bielizny stołowej lub serwetek, lub podobnych artykułów włókienniczych, pakowane w opakowania do sprzedaży detalicznej</p> | <p>Każda pozycja w zestawie musi spełniać wymagania reguły, jaka dotyczyłaby jej wtedy, gdyby nie była w zestawie. Można jednak włączyć do zestawu artykuły nie pochodzące, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 15 % ceny <i>ex-works</i> zestawu.</p> | |
| ex Dział 64 | <p>Obuwie, getry i podobne; części tych artykułów; z wyjątkiem:</p> | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem kompletów cholewek przymocowanych do wkładek wewnętrznych lub do innych części podeszwy objętych pozycją 6406.</p> | |
| 6406 | <p>części obuwia (włącznie z cholewkami, nawet przymocowanymi do podeszew innych niż podeszwy zewnętrzne); wkładek wyjmowanych, podkładek pod pięty i podobne artykuły; getrów, sztylp i podobnych artykułów oraz ich części</p> | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu.</p> | |
| ex Dział 65 | <p>Nakrycia głowy i ich części; z wyjątkiem:</p> | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu.</p> | |
| 6505 | <p>kapeluszy i pozostałych nakryć głowy, dzianych lub wykonanych z koronki, filcu lub innych materiałów włókienniczych, w kawałku (ale nie z pasków), nawet z podszyciem lub przybraniem; siatek na włosy z dowolnego materiału, nawet z podszyciem lub przybraniem</p> | <p>Wytwarzanie z przędzy lub włókien tekstylnych ⁽⁹⁾.</p> | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------------------------|--|---|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| ex Dział 66 | Parasole, parasole przeciwsłoneczne, laski, stolki myśliwskie, bicze, szpicruty i ich części; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| 6601 | parasoli i parasoli przeciwsłonecznych (włączając parasole-laski, parasole ogrodowe i podobne parasole) | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| Dział 67 | Pióra i puch, preparowane oraz artykuły z piór lub puchu; kwiaty sztuczne; artykuły z włosów ludzkich | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex Dział 68 | Artykuły z kamienia, gipsu, cementu, azbestu, miki lub podobnych materiałów; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 6803 | artykułów z łupków lub z łupków aglomerowanych | Wytwarzanie z łupków poddanych obróbce. | |
| ex 6812 | Artykuły z azbestu; artykuły z mieszanin na bazie azbestu lub azbestu i węgla magnezu | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. | |
| ex 6814 | Artykuły z miki, włącznie z miką aglomerowaną lub regenerowaną, nawet na podłożu z papieru, tektury lub innych materiałów | Wytwarzanie z obrobionej miki (łącznie z miką aglomerowaną lub regenerowaną). | |
| Dział 69 | Wyroby ceramiczne | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex Dział 70 | Szkło i wyroby ze szkła; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 7003, ex 7004 oraz ex 7005 | szkła z warstwą przeciwodblaskową | Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7001. | |
| 7006 | Szkło objęte pozycją 7003, 7004 lub 7005, gięte, o obrobionych krawędziach, grawerowane, wiercone, emaliowane lub inaczej obrobione, ale nieobramowane ani nieoprawione w innych materiałach: - Płyty szklane pokryte cienką powłoką z metalu dielektrycznego, półprzewodnikowego zgodnie z normami SEMII ⁽¹⁾ - Pozostałe | Wytwarzanie z płyt ze szkła niepowlekanego (substratów) objętych pozycją 7006. Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7001. | |
| 7007 | Szkło bezpieczne, złożone ze szkła hartowanego lub warstwowego | Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7001. | |
| 7008 | Wielościennie elementy izolacyjne ze szkła | Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7001. | |
| 7009 | Lustra, nawet w ramach, włącznie z lusterkami wstecznymi | Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7001. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | | |
|-------------------------------|--|--|-----|-----|
| (1) | (2) | (3) | lub | (4) |
| 7010 | Balony, butle, butelki, słoje, dzbany, fiolki, ampułki i pozostałe pojemniki, ze szkła, w rodzaju stosowanych do transportu lub pakowania towarów; słoje szklane na przetwory; korki, przykrywki i pozostałe zamknięcia ze szkła | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. lub cięcie wyrobów ze szkła, pod warunkiem że całkowita wartość użytego szkła nieciętego nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu | | |
| 7013 | Wyroby ze szkła, w rodzaju stosowanych do celów stołowych, kuchennych, toaletowych, biurowych, dekoracji wnętrz lub podobnych celów (inne niż te objęte pozycją 7010 lub 7018) | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. lub cięcie wyrobów ze szkła, pod warunkiem że całkowita wartość użytego szkła nieciętego nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu lub ręczne dekorowanie (z wyjątkiem drukowania sitodrukiem) przedmiotów szklanych ustnie dmuchanych, pod warunkiem że wartość użytego dmuchanego ustnie przedmiotu ze szkła nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | | |
| ex 7019 | Artykuły (inne niż przędza) z włókien szklanych | Wytwarzanie z: — niebarwionej taśmy, niedoprzędów, przędzy lub nici szklanych ciętych, lub — waty szklanej. | | |
| ex Dział 71 | Perły naturalne lub hodowlane, kamienie szlachetne lub półszlachetne, metale szlachetne, metale platerowane metalem szlachetnym i artykuły z nich; sztuczna biżuteria; monety; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | | |
| ex 7101 | pereł naturalnych lub hodowlanych, sortowanych i tymczasowo nawleczonych dla ułatwienia transportu | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | | |
| ex 7102, ex 7103 oraz ex 7104 | Obrobione kamienie szlachetne lub półszlachetne (naturalne, syntetyczne lub odtworzone) | Wytwarzanie z nieobrobionych kamieni szlachetnych i półszlachetnych. | | |
| 7106, 7108 oraz 7110 | Metale szlachetne: – W stanie surowym | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 7106, 7108 i 7110 lub | | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|--|--|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| <p>ex 7107, ex 7109 oraz ex 7111</p> <p>7116</p> <p>7117</p> | <p>- W stanie półproduktu lub w postaci proszku</p> <p>Metale platerowane metalem szlachetnym, półwyroby</p> <p>Artykuły z pereł naturalnych lub hodowlanych, kamieni szlachetnych lub półszlachetnych (naturalnych, syntetycznych lub odtworzonych)</p> <p>Sztuczna biżuteria</p> | <p>oddzielanie elektrolityczne, termiczne lub chemiczne metali szlachetnych z pozycji 7106, 7108 lub 7110</p> <p>lub</p> <p>wytwarzanie stopów metali szlachetnych z pozycji 7106, 7108 lub 7110 między sobą lub z metalami nieszlachetnymi.</p> <p>Wytwarzanie z metali szlachetnych w stanie surowym.</p> <p>Wytwarzanie z metali platerowanych metalami szlachetnymi, nieobrobionymi.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu.</p> <p>lub</p> <p>wytwarzanie z części metali nieszlachetnych, nieplaterowanych, niepokrytych metalami szlachetnymi, pod warunkiem że wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| <p>ex Dział 72</p> <p>7207</p> <p>7208 to 7216</p> <p>7217</p> <p>ex 7218, od 7219 do 7222</p> <p>7223</p> | <p>Żelazo i stal; z wyjątkiem:</p> <p>półproduktów z żelaza lub stali niestopowej</p> <p>Wyroby walcowane płaskie, sztaby i pręty, kątowniki, kształtowniki i profile z żelaza lub stali niestopowej</p> <p>Drut z żelaza lub stali niestopowej</p> <p>Półwyroby, wyroby walcowane płaskie, sztaby i pręty, kątowniki, kształtowniki i profile ze stali nierdzewnej</p> <p>Drut ze stali nierdzewnej</p> | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych pozycjami 7201, 7202, 7203, 7204 lub 7205.</p> <p>Wytwarzanie ze stali nierdzewnej w postaci wlewków lub pozostałych form pierwotnych z pozycji 7206.</p> <p>Wytwarzanie z półwyrobów objętych pozycją 7207.</p> <p>Wytwarzanie ze stali nierdzewnej w postaci wlewków lub pozostałych form pierwotnych z pozycji 7218.</p> <p>Wytwarzanie z półwyrobów objętych pozycją 7218.</p> | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|--------------------------|--|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex 7224, od 7225 do 7228 | Półwyroby, wyroby walcowane płaskie, sztaby i pręty, walcowane na gorąco, w nieregularnie zwijanych kręgach; kątowniki i kształtowniki z pozostałej stali stopowej; sztaby i pręty drążone ze stali stopowej lub niestopowej, nadające się do celów wiertniczych | Wytwarzanie ze stali w postaci wlewków lub pozostałych form pierwiotnych z pozycji 7206, 7218 lub 7224. | |
| 7229 | Drut z pozostałej stali stopowej | Wytwarzanie z półwyrobów objętych pozycją 7224. | |
| ex Dział 73 | Artykuły z żelaza lub stali; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 7301 | ścianki szczelinowej | Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7206. | |
| 7302 | Elementy konstrukcyjne torów kolejowych lub tramwajowych, z żeliwa lub stali: szyny, odbojnice i szyny zębate, iglice zwrotnicowe, krzyżownice, pręty zwrotnicowe i pozostałe elementy skrzyżowań, podkłady kolejowe, nakładki stykowe, siodełka szynowe, kliny siodełkowe, podkłady szynowe, łapki mocujące, płyty podstawowe, ciągnia i pozostałe elementy przeznaczone do łączenia lub mocowania szyn | Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7206. | |
| 7304, 7305 oraz 7306 | Rury, przewody rurowe i profile drążone, z żelaza (oprócz żeliwa) lub stali | Wytwarzanie z materiałów objętych pozycjami 7206, 7207, 7218 lub 7224. | |
| ex 7307 | Łączniki rur lub przewodów rurowych ze stali nierdzewnej (nr ISO X5CrNiMo 1712), składające się z kilku części | Toczenie, wiercenie, rozwiercanie, gwintowanie, usuwanie krawędzi i piaskowanie przedkuwek, pod warunkiem że ich łączna wartość nie przekracza 35 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 7308 | Konstrukcje (z wyłączeniem budynków prefabrykowanych objętych pozycją 9406) i części konstrukcji (na przykład mosty i części mostów, wrota śluz, wieże, maszty kratowe, dachy, szkielety konstrukcji dachów, drzwi i okna oraz ramy do nich, progi drzwiowe, okienne, balustrady, filary i kolumny), z żeliwa lub stali; płyty, pręty, kątowniki, kształtowniki, profile, rury i tym podobne, przygotowane do stosowania w konstrukcjach, z żelaza lub stali | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Nie można jednak użyć spawanych kątowników, kształtowników i profili objętych pozycją 7301. | |
| ex 7315 | Łańcuch przeciwpoślizgowy | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 7315 nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex Dział 74 | Miedź i artykuły z miedzi; z wyjątkiem: | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 7401 | kamieni miedziowych; miedzi cementacyjnej (miedzi wytrąconej) | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| 7402 | Miedź nierafinowana; anody miedziane do rafinacji elektrolitycznej | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| 7403 | Miedź rafinowana i stopy miedzi, nieobrobione plastycznie: - Miedź rafinowana - Stopy miedzi i miedź rafinowana zawierająca inne elementy | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Wytwarzanie z miedzi rafinowanej, nieobrobionej, lub z odpadów i złomu miedzi. | |
| 7404 | Odpady miedzi i złom | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| 7405 | Stopy wstępne miedzi | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex Dział 75 | Nikiel i artykuły z niklu; z wyjątkiem: 7501 do 7503 kamieni niklowych, spieków tlenku niklu oraz pozostałych produktów pośrednich hutnictwa niklu; niklu nieobrobionego plastycznie; odpadów niklu i złomu | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex Dział 76 | Aluminium i artykuły z aluminium; z wyjątkiem: 7601 aluminium nieobrobionego plastycznie | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. lub wytwarzanie poprzez obróbkę termiczną lub elektrolityczną z aluminium niestopowego lub odpadów i złomu aluminium. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | | |
|-------------------------------------|---|--|-----|-----|
| (1) | (2) | (3) | lub | (4) |
| 7602 ex 7616 | Odpady aluminium i złom Wyroby z aluminium inne niż siatka, tkaniny, ruszty, elementy siatkowe, ogrodzenia, tkaniny wzmacniające i podobne materiały (w tym taśmy bez końca) z drutu aluminium, i siatka metalowa rozciągana z aluminium | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Jednakże można użyć siatki, tkanin, rusztów, elementów siatkowych, ogrodzeń, tkanin wzmacniających i podobnych materiałów (w tym taśm bez końca) z drutu aluminium, i siatki metalowej rozciąganej z aluminium; oraz — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | | |
| Dział 77 | Przewidziane do ewentualnego przyszłego wykorzystania w Systemie zharmonizowanym | | | |
| ex Dział 78 7801 7802 | Ołów i artykuły z ołowiu; z wyjątkiem: ołowiu nieobrobionego plastycznie: – ołowiu rafinowanego – Pozostałe Odpady ołowiu i złom | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. Wytwarzanie z ołowiu przed osrebrzeniem lub ołowiu surowego. Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Nie można jednak użyć odpadów i złomu objętych pozycją 7802. Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | | |
| ex Dział 79 7901 7902 | Cynk i artykuły z cynku; z wyjątkiem: cynku nieobrobionego plastycznie Odpady cynku i złom | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Nie można jednak użyć odpadów i złomu objętych pozycją 7902. Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|--|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| ex Dział 80 | Cyna i artykuły z cyny; z wyjątkiem: | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8001 | cyny nieobrobionej plastycznie | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Nie można jednak użyć odpadów i złomu objętych pozycją 8002. | |
| 8002 i 8007 | Odpady cyny i złom; pozostałe artykuły z cyny | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| Dział 81 | Pozostałe metale nieszlachetne; cermetale; artykuły z tych materiałów: – Pozostałe metale nieszlachetne, obrobione; artykuły z tych materiałów – Pozostałe | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex Dział 82 | Narzędzia, przybory, noże, łyżki, widelce i pozostałe sztucce z metali nieszlachetnych; ich części z metali nieszlachetnych z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| 8206 | narzędzi złożonych z dwóch lub więcej artykułów objętych pozycjami od 8202 do 8205, pakowanych w komplety do sprzedaży detalicznej | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją z wyjątkiem pozycji od 8202 do 8205. Zestaw może jednak zawierać narzędzia objęte pozycjami od 8202 do 8205, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 15 % jego ceny <i>ex-works</i> . | |
| 8207 | Narzędzia wymienne do narzędzi ręcznych, nawet napędzanych mechanicznie lub do obrabiarek (na przykład do prasowania, tłoczenia, kucia na prasach, przebijania, wykrawania, gwintowania otworów lub wałków, wiercenia, wytaczania, przeciągania, frezowania, toczenia lub wkręcania), włączając ciągadła, ciągowniki lub matryce do wyciskania metalu oraz narzędzia do wiercenia w kamieniu lub do wierceń ziemnych | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8208 | Noże i ostrza tnące, do maszyn lub do urządzeń mechanicznych | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach niepochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex 8211 | Noże z ostrzami tnącymi, nawet ząbkowanymi (włączając noże ogrodnicze), inne niż noże objęte pozycją 8208 | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć ostrzy i rękojeści z metalu nieszlachetnego. | |
| 8214 | Pozostałe artykuły nożownicze (na przykład maszynki do strzyżenia włosów, tasaki rzeźnicze lub kuchenne, noże do siekania i mielenia mięsa, noże do papieru); zestawy i akcesoria do manicure lub pedicure (włączając pilniki do paznokci) | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć rękojeści z metalu nieszlachetnego. | |
| 8215 | Łyżki, widelce, łyżki wazowe, cedzaki, łopatkę do nakładania tortów, noże do ryb, noże do masła, szczypcy do cukru i podobne artykuły kuchenne lub stołowe | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć rękojeści z metalu nieszlachetnego. | |
| ex Dział 83 | Artykuły różne z metali nieszlachetnych; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 8302 | pozostałych opraw, okuć i podobnych artykułów, nadających się do budynków i automatycznych urządzeń do zamykania drzwi | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć innych materiałów objętych pozycją 8302, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 8306 | Statuetki i pozostałe ozdoby, z metali nieszlachetnych | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć innych materiałów objętych pozycją 8306, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex Dział 84 | Reaktory jądrowe, kotły, maszyny i urządzenia mechaniczne; ich części; z wyjątkiem: | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 8401 | sekcji paliwowych do reaktorów jądrowych | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu (¹²). | |
| 8402 | Kotły wytwarzające parę wodną lub inną parę (inne niż kotły centralnego ogrzewania do gorącej wody, mogące również wytwarzać parę o niskim ciśnieniu); kotły wodne wysokotemperaturowe | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| | | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| | | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| | | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------------|---|---|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 8403 i ex 8404 | Kotły centralnego ogrzewania, inne niż te objęte pozycją 8402, oraz instalacje pomocnicze przeznaczone do współpracy z kotłami centralnego ogrzewania | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 8403 i 8404. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 8406 | Turbiny na parę wodną i turbiny na inne rodzaje pary | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8407 | Silniki spalinowe z zapłonem iskrowym z tłokami wykonującymi ruch posuwisto-zwrotny lub obrotowy | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8408 | Silniki spalinowe tłokowe z zapłonem samoczynnym (wysokoprężne i średnioprężne) | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8409 | Części nadające się do stosowania wyłącznie lub głównie do silników objętych pozycją 8407 lub 8408 | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8411 | Silniki turbodrzutowe, turbośmigłowe oraz inne turbiny gazowe | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 8412 | Pozostałe silniki i siłowniki | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 8413 | Obrotowe pompy wyporowe | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 8414 | Przemysłowe wentylatory, dmuchawy i podobne | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|--------------|---|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 8415 | Klimatyzatory, zawierające wentylator napędzany silnikiem oraz elementy służące do zmiany temperatury i wilgotności, włączając klimatyzatory nieposiadające możliwości oddzielnej regulacji wilgotności | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8418 | Chłodziarki, zamrażarki i pozostałe urządzenia chłodzące lub zamrażające, elektryczne lub inne; pompy ciepłe inne niż klimatyzatory objęte pozycją 8415 | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | |
| ex 8419 | Maszyny dla przemysłu drzewnego, ścieru drzewnego, papierniczego i produkcji tektury | Wytwarzanie, w którym: — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8420 | Kalandry lub inne maszyny do walcowania, nieprzeznaczone do obróbki metali lub szkła, oraz walce do tych urządzeń | Wytwarzanie, w którym: — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8423 | Urządzenia do ważenia (z wyłączeniem wag o czułości 5 cg lub czulszych), włączając maszyny do liczenia lub kontroli przez ważenie; wszelkiego rodzaju odważniki do wag | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8425 do 8428 | Urządzenia do podnoszenia, przenoszenia, załadunku lub rozładunku | Wytwarzanie, w którym: — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|---|--|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 8429 | <p>Spycharki czołowe, spycharki skośne, równiarki, niwelatory, zgarniarki, koparki, czerparki, ładowarki, podbijarki mechaniczne i walce drogowe, samobieżne:</p> <p>- Walce drogowe</p> <p>- Pozostałe</p> | <p>— w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8431 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz</p> <p>— w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8431 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| 8430 | Pozostałe maszyny do przemieszczania, równania, niwelowania, zgarniania, kopania, ubijania, zagęszczania, wybierania lub wiercenia ziemi, minerałów lub rud; urządzenia do wbijania lub wyciągania pali; pługi odśnieżające i dmuchawy śniegowe | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz</p> <p>— w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8431 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 8431 | Części nadające się do stosowania wyłącznie lub głównie do walców drogowych | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8439 | Urządzenia do wytwarzania masy włóknistej materiału celulozowego lub do wytwarzania, lub obróbki wykańczającej papieru lub tektury | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz</p> <p>— w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|--------------|--|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 8441 | Pozostałe urządzenia do wytwarzania masy papierniczej, papieru lub tektury, włączając krajarki i krajalnice wszelkich typów | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 8443 | Drukarki do maszyn biurowych (na przykład maszyn do automatycznego przetwarzania danych, maszyn do redagowania tekstów itp.) | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8444 do 8447 | Maszyny objęte tymi pozycjami przeznaczone do wykorzystania w przemyśle włókienniczym | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 8448 | Urządzenia pomocnicze do maszyn wymienionych w pozycjach od 8444 do 8445 | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8452 | <p>Maszyny do szycia, inne niż maszyny do zszywania książek, objęte pozycją 8440; meble, podstawy i obudowy specjalnie zaprojektowane do maszyn do szycia; igły do maszyn do szycia:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Maszyny do szycia (tylko stebnówki) z głowicami o masie nieprzekraczającej 16 kg bez silnika lub 17 kg z silnikiem - Pozostałe | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, — w którym wartość wszystkich użytych w czasie montowania głowicy (bez silnika) materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących, i — stosowane mechanizmy naciągu nitki, obrębiania i zygzakowania są pochodzące. <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| 8456 do 8466 | Obrabiarki i maszyny oraz części oraz akcesoria do nich objęte pozycjami od 8456 do 8466 | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|--------------|--|---|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 8469 do 8472 | Maszyny biurowe (na przykład maszyny do pisania, maszyny liczące, maszyny do automatycznego przetwarzania danych, powielacze, zszywacze) | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8480 | Skrzynki formierskie dla odlewni metali; płyty podmodelowe; modele odlewnicze; formy do metali (inne niż wlewnice), węglików metali, szkła, materiałów mineralnych, gumy lub tworzyw sztucznych | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8482 | Łożyska toczne kulkowe lub wałeczkowe | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 8484 | Uszczelki i podobne przekładki, z cienkiej blachy łączonej z innym materiałem lub z dwoma lub więcej warstwami metalu; zestawy lub komplety uszczelek i podobnych przekładek, różniących się między sobą, pakowane w torebki, koperty lub podobne opakowania; uszczelnienia mechaniczne | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 8486 | <ul style="list-style-type: none"> - Obrabiarki do obróbki dowolnych materiałów przez usuwanie nadmiaru materiału za pomocą lasera lub innej wiązki świetlnej, lub fotonowej, metodą ultradźwiękową, elektroerozyjną, elektrochemiczną, za pomocą wiązki elektronów, wiązki jonowej lub łuku plazmowego oraz ich części i akcesoria - Obrabiarki (włączając prasy) do obróbki metalu metodą gięcia, składania, prostowania, rozplaszczania, ścinania, przebijania, dziurkowania lub nacinania oraz ich części i akcesoria - Obrabiarki do kamienia, materiałów ceramicznych, betonu, wyrobów azbestowo-cementowych lub podobnych materiałów mineralnych, lub do obróbki szkła na zimno oraz ich części i akcesoria - Przyrządy traserskie, które są aparaturą wytwarzającą wzór, w rodzaju stosowanej do produkcji masek lub siatek, z podłoży pokrytych substancją fotolitograficzną; ich części i akcesoria - Formy typu wtryskowego lub tłoczego | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| | | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|---|--|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 8487 | <p>- Maszyny do podnoszenia, przenoszenia, załadunku lub rozładunku</p> <p>Części maszyn i urządzeń niezawierające złączy elektrycznych, izolatorów, uzwojeń, styków lub innych części elektrycznych, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale</p> | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8431 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu. <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| ex Dział 85 | <p>Maszyny i urządzenia elektryczne oraz ich części; rejestratory i odtwarzacze dźwięku, rejestratory i odtwarzacze obrazu i dźwięku oraz części i akcesoria do tych artykułów; z wyjątkiem:</p> | <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| 8501 | <p>silników elektrycznych i prądnic (z wyłączeniem zespołów prądotwórczych)</p> | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8503 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| 8502 | <p>Zespoły prądotwórcze oraz przetwornice jednowornikowe</p> | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 8501 i 8503 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| ex 8504 | <p>Urządzenia zasilające maszyny do automatycznego przetwarzania danych</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|---|--|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex 8517 | Pozostała aparatura do transmisji lub odbioru głosu, obrazów lub innych danych, włączając aparaturę do komunikacji w sieci bezprzewodowej (takiej jak lokalna lub rozległa sieć komputerowa), inna niż aparatura nadawcza i odbiorcza objęta pozycją 8443, 8525, 8527 lub 8528 | Wytwarzanie, w którym: — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 8518 | Mikrofony i ich stojaki; wzmacniacze częstotliwości akustycznych, elektryczne; elektryczne wzmacniacze częstotliwości akustycznych; zestawy wzmacniające dźwięk, elektryczne | Wytwarzanie, w którym: — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 8519 | Aparatura do rejestrowania lub odtwarzania dźwięku | Wytwarzanie, w którym: — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 8521 | Aparaty do zapisu lub odtwarzania obrazu i dźwięku, nawet z wbudowanym urządzeniem do odbioru sygnałów wizyjnych i dźwiękowych (tunerem wideo): | Wytwarzanie, w którym: — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 8522 | Części i akcesoria nadające się do stosowania wyłącznie lub głównie z aparaturą objętą pozycjami od 8519 do 8521 | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8523 | Dyski, taśmy, półprzewodnikowe urządzenia pamięci trwałej, „karty inteligentne” i inne nośniki do rejestrowania dźwięku lub innych zjawisk, nawet nagrane, włączając matryce i wzorce do produkcji dysków, ale wyłączając produkty objęte działem 37: - Niezapisane dyski, taśmy, półprzewodnikowe urządzenia pamięci trwałej i inne nośniki do rejestrowania dźwięku lub innych zjawisk, ale wyłączając produkty objęte działem 37; | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|--|--|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| | <p>- Zapisane dyski, taśmy, półprzewodnikowe urządzenia pamięci trwałej i inne nośniki do rejestrowania dźwięku lub innych zjawisk, ale wyłączając produkty objęte działem 37;</p> <p>- Matryce i wzorce do produkcji dysków, ale wyłączając produkty objęte działem 37;</p> <p>- Karty zbliżeniowe i „karty inteligentne” z dwoma lub więcej elektronicznymi układami scalonymi;</p> <p>- „Karty inteligentne” z jednym elektronicznym układem scalonym</p> | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, i</p> <p>— w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8523 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu i</p> <p>— w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8523 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie:</p> <p>— z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i</p> <p>— w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz</p> <p>— w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 8541 i 8542 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>lub</p> <p>dyfuzja (podczas której obwody scalone są formowane na podłożu półprzewodnika przez selektywne wprowadzenie odpowiedniej domieszki), nawet zmontowane i/lub przetestowane w kraju innym niż wyszczególnione w art. 3.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| 8525 | Aparatura nadawcza do radiofonii lub telewizji, nawet zawierająca aparaturę odbiorczą lub aparaturę zapisującą lub odtwarzającą dźwięk; kamery telewizyjne, kamery i aparaty cyfrowe oraz rejestrujące kamery wideo | Wytwarzanie, w którym: | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 8526 | Aparatura radarowa, radionawigacyjna oraz do zdalnego sterowania drogą radiową | <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących.</p> | |
| 8527 | Aparatura odbiorcza do radiofonii, nawet połączona w tej samej obudowie z aparaturą do zapisu lub odtwarzania dźwięku lub zegarem | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| 8528 | <p>Monitory i rzutniki, niezawierające aparatury odbiorczej dla telewizji; aparatura odbiorcza dla telewizji, nawet zawierająca odbiorniki radiowe lub aparaturę do zapisu lub odtwarzania dźwięku lub obrazu:</p> <p>– Monitory i rzutniki, niezawierające aparatury odbiorczej dla telewizji, w rodzaju wyłącznie lub zasadniczo wykorzystywanych w systemach do automatycznego przetwarzania danych objętych pozycją 8471;</p> <p>– Pozostałe monitory i rzutniki, niezawierające aparatury odbiorczej dla telewizji; aparatura odbiorcza dla telewizji, nawet zawierająca odbiorniki radiowe lub aparaturę do zapisu, lub odtwarzania dźwięku lub obrazu;</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| 8529 | <p>Części nadające się wyłącznie lub głównie do aparatury objętej pozycjami od 8525 do 8528:</p> <p>– nadające się do użycia wyłącznie lub głównie do aparatury wideo do zapisu i odtwarzania dźwięku i obrazu</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|---|--|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| | <ul style="list-style-type: none"> - Nadające się do użycia wyłącznie lub głównie z monitorami i rzutnikami, niezawierającymi aparatury odbiorczej dla telewizji, w rodzaju wykorzystywanych wyłącznie lub głównie w systemach do automatycznego przetwarzania danych objętych pozycją 8471 - Pozostałe | <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| 8535 | Urządzenia elektryczne do przełączania lub zabezpieczania obwodów elektrycznych, lub służące do wykonywania połączeń elektrycznych w obwodach elektrycznych lub do tych obwodów, do napięć przekraczających 1 000 V | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8538 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 8536 | <p>Urządzenia elektryczne do przełączania lub zabezpieczania obwodów elektrycznych, lub do wykonywania połączeń w obwodach elektrycznych, lub do tych obwodów, do napięć nieprzekraczających 1 000 V; złącza do włókien optycznych, wiązek włókien optycznych lub kabli światłowodowych:</p> <ul style="list-style-type: none"> - urządzenia elektryczne do przełączania lub zabezpieczania obwodów elektrycznych, lub do wykonywania połączeń w obwodach elektrycznych, lub do tych obwodów, do napięć nieprzekraczających 1 000 V; - Złącza do włókien optycznych, wiązek włókien optycznych lub kabli światłowodowych: -- Z tworzyw sztucznych -- Ceramiczne | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8538 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu. <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu.</p> | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|--|---|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 8537 | <p>-- Miedziane</p> <p>Tablice, panele, konsole, pulpity, szafy i pozostałe układy wspornikowe, wyposażone przynajmniej w dwie lub więcej aparatów objętych pozycją 8535 lub 8536, służące do elektrycznego sterowania lub rozdziału energii elektrycznej, włącznie z układami zawierającymi przyrządy lub aparaturę, objęte działem 90, oraz aparatura sterowana numerycznie, inna niż aparatura połączeniowa objęta pozycją 8517</p> | <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8538 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| ex 8541 | <p>Diody, tranzystory i podobne urządzenia półprzewodnikowe, z wyjątkiem płytek półprzewodnikowych jeszcze niepociętych na chipy</p> | <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| 8542 | <p>Elektroniczne układy scalone</p> <p>- Układy scalone monolityczne</p> <p>- Wielokostkowe układy scalone, które są częściami maszyn i urządzeń, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale</p> | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 8541 i 8542 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu. <p>lub</p> <p>dyfuzja (podczas której obwody scalone są formowane na podłożu półprzewodnika przez selektywne wprowadzenie odpowiedniej domieszki), nawet zmontowane i/lub przetestowane w kraju innym niż wyszczególnione w art. 3.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach niepochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| | <p>– Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 8541 i 8542 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| 8544 | <p>Drut izolowany (włączając emaliowany lub anodyzowany), kable (włączając kabel koncentryczny) oraz pozostałe izolowane przewody elektryczne, nawet wyposażone w złączki; przewody z włókien optycznych, złożone z indywidualnie osłoniętych włókien, nawet połączone z przewodnikami prądu elektrycznego lub wyposażone w złączki</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| 8545 | <p>Elektrody węglowe, szczotki węglowe, węgle do lamp, węgiel do baterii oraz inne artykuły z grafitu lub innego rodzaju węgla, z metalem lub bez, w rodzaju stosowanych w elektrotechnice</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| 8546 | <p>Izolatory elektryczne z dowolnego materiału</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| 8547 | <p>Osprzęt izolacyjny do maszyn, urządzeń lub sprzętu elektrycznego, będący całkowicie osprzętem z materiału izolacyjnego, poza drobnymi elementami z metalu (na przykład gniazda gwintowane), wprowadzanymi podczas formowania wyłącznie dla celów montażowych, inne niż izolatory objęte pozycją 8546; elektryczne rurki kablowe oraz ich połączenia, z metali nieszlachetnych, wyłożone materiałem izolacyjnym</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| 8548 | <p>Odpady i braki ogniw galwanicznych, baterii galwanicznych i akumulatorów elektrycznych; zużyte ogniwa i baterie galwaniczne oraz akumulatory elektryczne; elektryczne części maszyn i urządzeń, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale</p> <p>– Mikroasemblerie elektroniczne</p> | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu i — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 8541 i 8542 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|---|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| | – Pozostałe | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex Dział 86 | Lokomotywy pojazdów szynowych, tabor szynowy i jego części; osprzęt i elementy torów kolejowych lub tramwajowych, i ich części; komunikacyjne urządzenia sygnalizacyjne wszelkich typów, mechaniczne (włączając elektromechaniczne); z wyjątkiem: | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8608 | osprzętu torów kolejowych lub tramwajowych; mechanicznych (oraz elektromechanicznych) urządzeń sygnalizacyjnych, bezpieczeństwa i sterowania ruchem szynowym, drogowym, na wodach śródlądowych, miejscach postojowych, w portach lub na lotniskach; ich części | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex Dział 87 | Pojazdy nieszynowe oraz ich części i akcesoria; z wyjątkiem: | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8709 | pojazdów mechanicznych do transportu wewnątrzzakładowego, z własnym napędem, niewyposażone w urządzenia podnośnikowe, w rodzaju stosowanych w zakładach produkcyjnych, magazynach, portach lub lotniskach, do przewozu towarów na niewielkie odległości; ciągników typu stosowanych na peronach kolejowych; części powyższych pojazdów | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8710 | Czołgi i pozostałe opancerzone pojazdy bojowe samobieżne, nawet z uzbrojeniem, oraz części tych pojazdów | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 8711 | Motocykle (włączając motorowery) oraz rowery wyposażone w pomocnicze silniki, z wózkiem bocznym lub bez; wózki boczne: – z silnikiem tłokowym wewnętrznego spalania, o pojemności skokowej: | | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|---|--|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| | <p>-- Nieprzekraczającej 50 cm³</p> <p>-- Przekraczającej 50 cm³</p> <p>- Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 20 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| ex 8712 | Rowery bez łożysk kulkowych | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 8714. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 8715 | Wózki dziecięce i ich części | <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 8716 | Przyczepy i naczepy; pozostałe pojazdy bez napędu mechanicznego; ich części | <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|---|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex Dział 88 | Statki powietrzne, statki kosmiczne i ich części; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 8804 | spadochronów wirnikowych | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 8804. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 8805 | Maszyny i urządzenia startowe dla statków powietrznych; maszyny i urządzenia umożliwiające lądowanie na lotniskowcu lub podobne maszyny i urządzenia; naziemne szkoleniowe symulatory lotu; części do powyższych maszyn i urządzeń | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| Dział 89 | Statki, łodzie oraz konstrukcje pływające | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Nie można jednak użyć kadłubów objętych pozycją 8906. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex Dział 90 | Przyrządy i aparatura: optyczne, fotograficzne, kinematograficzne, pomiarowe, kontrolne, precyzyjne, medyczne lub chirurgiczne; ich części i akcesoria; z wyjątkiem: | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 9001 | włókien optycznych oraz wiązek włókien optycznych; kabli światłowodowych, innych niż te objęte pozycją 8544; arkuszy i płyt z materiałów polaryzujących; soczewek (włączając soczewki kontaktowe), pryzmaty, zwierciadła i pozostałe elementy optyczne z dowolnego materiału, nieoprawione, inne niż elementy tego rodzaju ze szkła nieobrobionego optycznie | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9002 | Soczewki, pryzmaty, zwierciadła i pozostałe elementy optyczne, z dowolnego materiału, oprawione, stanowiące część lub wyposażenie przyrządów lub aparatury, ale inne niż elementy tego rodzaju ze szkła nieobrobionego optycznie | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9004 | Okulary, gogle i tym podobne wyroby korekcyjne, ochronne lub do innych celów | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|---|---|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex 9005 | Lornetki, lunety, pozostałe teleskopy optyczne i ich mocowania, z wyłączeniem astronomicznych teleskopów refrakcyjnych i ich mocowań | Wytwarzanie: <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu; oraz — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 9006 | Aparaty fotograficzne (inne niż kinematograficzne); lampy błyskowe (flesze) oraz żarówki błyskowe, inne niż lampy błyskowe wyładowcze | Wytwarzanie: <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 9007 | Kamery i projektory filmowe, nawet zawierające aparaturę do zapisu i odtwarzania dźwięku | Wytwarzanie: <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 9011 | Mikroskopy optyczne, włączając mikroskopy do mikrofotografii, mikrokinematografii lub mikroprojekcji | Wytwarzanie: <ul style="list-style-type: none"> — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|--|--|---|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex 9014 | Pozostałe przyrządy i urządzenia nawigacyjne | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9015 | Przyrządy i urządzenia miernicze (włączając do pomiarów fotogrametrycznych), hydrograficzne, oceanograficzne, hydrologiczne, meteorologiczne, geofizyczne, z wyłączeniem kompasów i busoli; dalmierze | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9016 | Wagi o czułości 5 cg lub lepszej, nawet z odważnikami | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9017 | Przyrządy kreślarskie, traserskie lub obliczeniowe (na przykład maszyny kreślące, pantografy, kątomierze, zestawy kreślarskie, suwaki logarytmiczne, tarcze rachunkowe); ręczne przyrządy do pomiaru długości (na przykład łąty miernicze i przymiary taśmowe, mikrometry, suwmiarki), niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9018 | <p>Przyrządy i urządzenia stosowane w medycynie, chirurgii, stomatologii lub weterynarii, włączając aparaturę scyntygraficzną, inną aparaturę elektromedyczną oraz przyrządy do badania wzroku:</p> <p>– Fotele dentystyczne wyposażone w sprzęt stomatologiczny lub w spluwaczki dentystyczne</p> <p>– Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 9018.</p> <p>Wytwarzanie:</p> <p>— z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i</p> <p>— w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> |
| 9019 | Sprzęt do mechanoterapii; aparaty do masażu; aparatura do testów psychotechnicznych; aparatura i sprzęt do ozonoterapii, tlenoterapii, aerozoloterapii, aparaty do sztucznego oddychania i inne respiratory lecznicze | <p>Wytwarzanie:</p> <p>— z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i</p> <p>— w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|--|---|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 9020 | Pozostałe respiratory oraz maski gazowe, z wyłączeniem masek ochronnych nieposiadających ani części mechanicznych, ani wymiennych filtrów | <p>Wytwarzanie:</p> <p>— z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i</p> <p>— w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |
| 9024 | Maszyny oraz urządzenia do testowania twardości, wytrzymałości, ściśliwości, elastyczności lub tym podobnych mechanicznych własności materiałów (na przykład metali, drewna, materiałów włókienniczych, papieru lub tworzyw sztucznych) | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9025 | Hydrometry oraz podobne przyrządy pływające; termometry, pirometry, barometry, higrometry i psychrometry, zapisujące lub nie, oraz dowolna kombinacja tych przyrządów | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9026 | Przyrządy i aparatura do pomiaru lub kontroli przepływu, poziomu, ciśnienia lub innych parametrów cieczy lub gazów (na przykład przepływomierze, poziomowskazy, manometry, ciśnieniomierze, liczniki energii cieplnej) z wyłączeniem przyrządów i aparatury, objętych pozycją 9014, 9015, 9028 lub 9032 | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9027 | Przyrządy i aparatura do analizy fizycznej lub chemicznej (na przykład polarymetry, refraktometry, spektrometry, aparatura do analizy gazu lub dymu); przyrządy i aparatura do pomiaru lub kontroli lepkości, porowatości, rozszerzalności, napięcia powierzchniowego lub podobne; przyrządy i aparatura do mierzenia lub kontroli ilości ciepła, światła lub dźwięku (włącznie ze światłomierzami); mikrotomy | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9028 | <p>Gazomierze, liczniki do cieczy lub energii elektrycznej, do pomiaru zużycia lub produkcji, włącznie z licznikami wzorcowymi do nich:</p> <p>– części i akcesoria</p> <p>– Pozostałe</p> | <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz</p> <p>— wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących.</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu.</p> | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|-------------|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 9029 | Obrotomierze, liczniki produkcji, taksometry, drogomierze (liczniki kilometrów), krokomierze i podobne; szybkościomierze i tachometry, inne niż te objęte pozycją 9014 lub 9015; stroboskopy | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9030 | Oscyloskopy, analizatory widma oraz inne przyrządy i aparatura do pomiaru lub kontroli wielkości elektrycznych, z wyłączeniem mierników objętych pozycją 9028; przyrządy i aparatura do pomiaru lub wykrywania promieniowania alfa, beta, gamma, rentgena, promieni kosmicznych lub innych promieni jonizujących | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9031 | Przyrządy, urządzenia i maszyny kontrolne lub pomiarowe, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale; projektory profilowe | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9032 | Przyrządy i aparatura, do automatycznej regulacji lub kontroli | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9033 | Części i akcesoria (niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale) do maszyn, urządzeń, przyrządów lub aparatury, objętych działem 90 | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex Dział 91 | Zegary i zegarki oraz ich części; z wyjątkiem: | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9105 | pozostałych zegarów | Wytwarzanie, w którym: — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 9109 | Mechanizmy zegarowe, kompletne i zmontowane | Wytwarzanie, w którym: — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| 9110 | Kompletne mechanizmy zegarkowe lub zegarowe, niezmontowane lub częściowo zmontowane (zestawy mechanizmów); niekompletne mechanizmy zegarkowe lub zegarowe, zmontowane; wstępnie zmontowane mechanizmy zegarowe lub zegarkowe | Wytwarzanie, w którym: — wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu, oraz — w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 9114 nie przekracza 10 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 9111 | Koperty zegarków i ich części | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 9112 | Obudowy zegarów oraz obudowy podobnego typu do pozostałych towarów objętych niniejszym działem, oraz ich części | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 9113 | Paski, opaski i bransoletki do zegarków, oraz ich części: – Z metali nieszlachetnych, nawet złożonych lub posrebrzanych lub pokrytych metalem szlachetnym – Pozostałe | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| Dział 92 | Instrumenty muzyczne; części i akcesoria do takich artykułów | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| Dział 93 | Broń i amunicja; ich części i akcesoria | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|----------------------|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex Dział 94 | Meble; pościel, materace, stelaże pod materace, poduszki i podobne artykuły wypychane; lampy i oprawy oświetleniowe, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; reklamy świetlne, podświetlane tablice i znaki informacyjne i podobne; budynki prefabrykowane; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| ex 9401 i ex 9403 | mebli z metali nieszlachetnych, zawierające niewypychane tkaniny bawełniane o masie nieprzekraczającej 300 g/m ² | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. lub Wytwarzanie z tkanin bawełnianych w postaci już gotowej do użycia z pozycji 9401 lub 9403, pod warunkiem że: — wartość materiału nie przekracza 25 % ceny <i>ex-works</i> produktu, i — wszystkie inne użyte materiały są pochodzące i sklasyfikowane pod nagłówkiem innym niż 9401 lub 9403. | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny <i>ex-works</i> produktu. |
| 9405 | Lampy i oprawy oświetleniowe, włączając reflektory poszukiwawcze i punktowe, oraz ich części, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; reklamy świetlne, podświetlane tablice i znaki informacyjne i podobne, ze źródłem światła zamontowanym na stałe, oraz ich części, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9406 | Budynki prefabrykowane | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex Dział 95 | Zabawki, gry i artykuły sportowe; ich części i akcesoria; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 9503 | pozostałych zabawek; modeli redukcyjnych (zmniejszonych w określonej skali) i podobnych modeli służących do zabawy, z napędem lub bez; układanek dowolnego typu | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 9506 | Kije golfowe i ich części | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Do wyrobu główek kijów golfowych można jednak użyć wstępnie ukształtowanych klocków. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|----------------------|--|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | lub (4) |
| ex Dział 96 | Artykuły przemysłowe różne; z wyjątkiem: | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |
| ex 9601 i ex 9602 | wyrobów ze zwierzęcych, roślinnych lub mineralnych materiałów rzeźbiarskich | Wytwarzanie z „obrobionych” materiałów rzeźbiarskich, objętych tą samą pozycją co produkt. | |
| ex 9603 | Miotły i szczotki (z wyjątkiem mioteł i podobnych wyrobów i szczotek wykonanych z włosia kuny leśnej lub wiewiórki), ręcznie sterowane mechaniczne zamiatarki do podłóg, bezsilnikowe, poduszki i wałki do malowania, ściągaczki i zbieraczki do wody | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9605 | Zestawy podręczne do higieny osobistej, szycia oraz czyszczenia ubrań lub obuwia | Każda pozycja w zestawie musi spełniać wymagania reguły, jaka dotyczący byłaby jej wtedy, gdyby nie była w zestawie. Można jednak włączyć do zestawu artykuły nie pochodzące, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 15 % ceny <i>ex-works</i> zestawu. | |
| 9606 | Guziki, zatrzaski, zatrzaski guzikowe, formy do guzików i pozostałe części tych artykułów; półprodukty guzików | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| 9608 | Pióra kulkowe i długopisy; pisaki i pióra z końcówkami filcowymi lub innego rodzaju porowatymi końcówkami; pióra wieczne, stylografy oraz pozostałe pióra; rapidografy; ołówki automatyczne; obsadki do piór, obsadki do ołówków lub podobne; części (włączając skuwki i klipsy) powyższych artykułów, inne niż te objęte pozycją 9609 | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć stalówek i ich ostrzy objętych tą samą pozycją, co produkt. | |
| 9612 | Taśmy do maszyn do pisania i podobne taśmy, nasyczone tuszem lub przygotowane inaczej do otrzymywania odbitek, nawet na szpulkach lub w kasetach; poduszki do tuszu, nawet nasyczone tuszem, w pudełkach lub bez | Wytwarzanie: — z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu, i — w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |
| ex 9613 | Zapalniczki z zapalnikiem piezoelektrycznym | Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 9613 nie przekracza 30 % ceny <i>ex-works</i> produktu. | |

| Pozycja HS | Wyszczególnienie | Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia | |
|------------|--|---|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| ex 9614 | Fajki i cybuchy | Wytwarzanie ze wstępnie ukształtowanych klocków. | |
| Dział 97 | Dzieła sztuki, przedmioty kolekcjonerskie i antyki | Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, inną niż pozycja danego produktu. | |

(¹) Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwagi wstępne 7.1 i 7.3.

(²) Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwagi wstępne 7.2.

(³) Uwaga 3 do działu 32 przewiduje, że są to preparaty w rodzaju stosowanych do barwienia dowolnych materiałów lub stosowanych jako elementy składowe w produkcji preparatów barwiących, jeżeli nie zostały sklasyfikowane pod inną pozycją w dziale 32.

(⁴) Pod określeniem „grupa” rozumie się dowolną część pozycji oddzieloną od pozostałej części średnikiem.

(⁵) W przypadku produktów złożonych z materiałów sklasyfikowanych w ramach pozycji 3901 do 3906 z jednej strony i w ramach pozycji 3907 do 3911 z drugiej, ograniczenie to odnosi się wyłącznie do tej grupy materiałów, która dominuje wagowo.

(⁶) Następujące folie są uważane za folie o wysokiej przezroczystości: jeśli ściemnienie optyczne mierzone zgodnie z ASTM-D 1003-16 miernikiem Gardnera (tzn. miernik Hazefactor) jest mniejsze niż 2 %.

(⁷) Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych: zob. uwaga wstępna 5.

(⁸) Wykorzystanie tego materiału jest ograniczone do materiałów tkanych z rodzaju stosowanych w maszynach do wytwarzania papieru.

(⁹) Zob. uwaga wstępna 6.

(¹⁰) W przypadku produktów z dzianin, nieelastycznych ani niegumowanych, wytwarzanych przez zszycie lub złożenie fragmentów dzianin (przycinanych lub dzianych w określonym kształcie), zob. uwaga wstępna 6.

(¹¹) SEMI – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.


(¹²) Niniejszą regulę stosuje się do dnia 31 grudnia 2005 r.

ZAŁĄCZNIK IIIa

Wzory świadectwa przewozowego EUR.1 i wniosku o wydanie świadectwa przewozowego EUR.1**Instrukcje dotyczące druku**

1. Wymiary formularza wynoszą 210 × 297 mm; dozwolona jest tolerancja do minus 5 mm lub plus 8 mm na długości. Należy stosować papier biały, klejony do pisania, niezawierający ściery drzewnego i o gramaturze nie mniejszej niż 25 g/m². Tło formularza stanowi gilosz w kolorze zielonym, pozwalający na wzrokowe wykrycie każdego fałszerstwa dokonanego przy użyciu środków mechanicznych lub chemicznych.
2. Właściwe organy Umawiających się Stron mogą zastrzec sobie prawo do samodzielnego drukowania formularzy lub zlecić ich druk upoważnionym drukarniom. W drugim przypadku każdy z formularzy musi zawierać odesłanie do takiego upoważnienia. Każdy formularz musi zawierać nazwę i adres drukarni lub znak umożliwiający identyfikację drukarni. Formularz opatrzony jest również numerem seryjnym, nadrukowanym lub nie, za pomocą którego można go zidentyfikować.

ŚWIADECTWO PRZEWOZOWE

| | | | |
|--|--|---|--|
| 1. Eksporter (imię i nazwisko/nazwa, pełny adres, kraj) | EUR.1 Nr A 000.000 | | |
| | Przed wypełnieniem niniejszego formularza należy zapoznać się z uwagami zamieszczonymi na odwrocie. | | |
| 3. Odbiorca (imię i nazwisko/nazwa, pełny adres, kraj) (wypełnianie nieobowiązkowe) | 2. Świadczenie stosowane w preferencyjnym handlu między a (wpisać odpowiednie kraje, grupy krajów lub terytoria) | | |
| | 4. Kraj, grupa krajów lub terytoria, z których produkty są uważane za pochodzące | 5. Kraj, grupa krajów lub terytorium przeznaczenia | |
| 6. Szczegóły dotyczące transportu (wypełnianie nieobowiązkowe) | 7. Uwagi | | |
| 8. Liczba porządkowa; znaki i numery; liczba i rodzaj opakowań⁽¹⁾; opis towarów | 9. Masa brutto (kg) lub inna jednostka miary (litry, m³ itd.) | 10. Faktury (wypełnianie nieobowiązkowe) | |
| 11. POTWIERDZENIE URZĘDU CELNEGO <i>Oświadczenie potwierdzone</i> Dokument wywozowy ⁽²⁾ Formularz nr z dnia Urząd celny Państwo lub terytorium wydania (Miejsce i data) (Podpis) |  | | 12. OŚWIADCZENIE EKSPORTERA Ja, niżej podpisany(-a), oświadczam, że towary opisane powyżej spełniają warunki wymagane do wystawienia niniejszego świadectwa. (Miejsce i data) (Podpis) |

(1) Jeżeli towary nie są zapakowane, podać odpowiednio liczbę artykułów lub wpisać „luzem”.

(2) Wypełnić tylko w przypadku, gdy wymagają tego przepisy kraju lub terytorium wywozu.

| | |
|--|--|
| <p>13. WNIOSEK O WERYFIKACJĘ do</p> | <p>14. WYNIK WERYFIKACJI</p> |
| <p>Prosi się o dokonanie weryfikacji autentyczności i prawidłowości niniejszego świadectwa.</p> <p>..... (Miejsce i data)</p> <p>..... (Podpis)</p> <p style="text-align: center;">Pieczeń</p> | <p>Przeprowadzona weryfikacja wykazała, że niniejsze świadectwo ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> zostało wystawione przez wskazany urząd celny i że zawarte w nim informacje są prawidłowe</p> <p><input type="checkbox"/> nie spełnia wymogów co do autentyczności i prawidłowości (zob. załączone uwagi)</p> <p>..... (Miejsce i data)</p> <p>..... (Podpis)</p> <p style="text-align: center;">Pieczeń</p> <p>_____</p> <p>(¹) W odpowiednią kratkę wstawić „X”.</p> |

UWAGI

- Świadectwo nie może nosić śladów wymazań ani dopisków. Wszelkie zmiany muszą być nanoszone przez wykreślenie błędnych danych oraz naniesienie niezbędnych poprawek. Każda taka zmiana musi być parafowana przez osobę, która wypełnia świadectwo i potwierdzona przez organy celne kraju lub terytorium wystawiającego świadectwo.
- Między pozycjami wpisanymi do świadectwa nie może być odstępów i każda pozycja musi być poprzedzona numerem porządkowym. Bezpośrednio pod ostatnim wpisem należy umieścić poziomą linię. Każde niewykorzystane miejsce należy przekreślić w sposób uniemożliwiający wszelkie późniejsze wpisy.
- Towary muszą być opisane zgodnie z praktyką handlową i w sposób wystarczająco dokładny do ich identyfikacji.

WNIOSEK O WYSTAWIENIE ŚWIADECTWA PRZEWOZOWEGO

| | | | |
|---|---|---|--|
| 1. Eksporter (imię i nazwisko/nazwa, pełny adres, kraj) | EUR.1 Nr A 000.000 | | |
| | Przed wypełnieniem niniejszego formularza należy zapoznać się z uwagami zamieszczonymi na odwrocie. | | |
| 3. Odbiorca (imię i nazwisko/nazwa, pełny adres, kraj) (wypełnianie nieobowiązkowe) | 2. Wniosek o wystawienie świadectwa stosowanego w preferencyjnym handlu między | | |
| | <p>.....</p> <p style="text-align: center;">a</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(wpisać odpowiednie kraje, grupy krajów lub terytoria)</p> | | |
| 6. Szczegóły dotyczące transportu (wypełnianie nieobowiązkowe) | 4. Kraj, grupa krajów lub terytoria, z których produkty są uważane za pochodzące | 5. Kraj, grupa krajów lub terytorium przeznaczenia | |
| | 7. Uwagi | | |
| 8. Liczba porządkowa; znaki i numery; liczba i rodzaj opakowań⁽¹⁾; opis towarów | 9. Masa brutto (kg) lub inna jednostka miary (litry, m³ itd.) | 10. Faktury (wypełnianie nieobowiązkowe) | |
| (1) Jeżeli towary nie są zapakowane, podać odpowiednio liczbę artykułów lub wpisać „luzem”. | | | |

OŚWIADCZENIE EKSPORTERA

Ja, niżej podpisany(-a), eksporter towarów wymienionych na odwrocie,

OŚWIADCZAM, że towary te spełniają wymagane warunki do wystawienia załączonego świadectwa;

WYSZCZEGÓLNIAM poniżej okoliczności, dzięki którym towary spełniają powyższe warunki:

.....
.....
.....
.....

PRZEDSTAWIAM następujące dokumenty potwierdzające ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

ZOBOWIĄZUJĘ SIĘ do przedłożenia na żądanie właściwych organów każdego dokumentu potwierdzającego, jakiego te organy zażądają w celu wystawienia załączonego świadectwa, i zobowiązuję się, jeśli to będzie konieczne, do wyrażenia zgody na przeprowadzenie przez te organy każdej kontroli mojej księgowości i procesów wytwarzania wymienionych towarów;

WNOSZĘ o wystawienie załączonego świadectwa na te towary.

.....
(Miejsce i data)

.....
(Podpis)


.....
⁽¹⁾ Przykład: dokumenty przywozowe, świadectwa przewozowe, faktury, oświadczenia producenta itd., odnoszące się do produktów użytych do wytworzenia towarów lub do towarów powrotnie wywożonych w stanie niezmienionym.

ZAŁĄCZNIK IIIb

Wzory świadectwa przewozowego eur-med I wniosku o wystawienie świadectwa przewozowego EUR-MED**Instrukcje dotyczące druku**

1. Wymiary formularza wynoszą 210 × 297 mm; dozwolona jest tolerancja do minus 5 mm lub plus 8 mm na długości. Należy stosować papier biały, klejony do pisania, niezawierający ścieru drzewnego i o gramaturze nie mniejszej niż 25g/m². Tło formularza stanowi gilosz w kolorze zielonym, pozwalający na wzrokowe wykrycie każdego fałszerstwa dokonanego przy użyciu środków mechanicznych lub chemicznych.
2. Właściwe organy Umawiających się Stron mogą zastrzec sobie prawo do samodzielnego druku formularzy lub zlecić druk upoważnionym drukarniom. W drugim przypadku każdy z formularzy musi zawierać odesłanie do takiego upoważnienia. Każdy formularz musi zawierać nazwę i adres drukarni lub znak, umożliwiające identyfikację drukarni. Formularz opatrzony jest numerem seryjnym, nadrukowanym lub nie, za pomocą którego można go zidentyfikować.

ŚWIADECTWO PRZEWOZOWE

| | | |
|---|---|---|
| 1. Eksporter (imię i nazwisko/nazwa, pełny adres, kraj) | EUR-MED Nr A 000.000 | |
| | Przed wypełnieniem niniejszego formularza należy zapoznać się z uwagami zamieszczonymi na odwrocie. | |
| 3. Odbiorca (imię i nazwisko/nazwa, pełny adres, kraj) (wypełnianie nieobowiązkowe) | 2. Świadectwo stosowane w preferencyjnym handlu między | |
| | <p>.....</p> <p style="text-align: center;">a</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(wpisać odpowiednie kraje, grupy krajów lub terytoria)</p> | |
| 6. Szczegóły dotyczące transportu (wypełnianie nieobowiązkowe) | 4. Kraj, grupa krajów lub terytorium, z którego produkty są uważane za pochodzące | 5. Kraj, grupa krajów lub terytorium przeznaczenia |
| | 7. Uwagi | |
| | | <input type="checkbox"/> Kumulacja została zastosowana z (nazwa kraju/krajów) <input type="checkbox"/> Nie zastosowano kumulacji (w odpowiednią kratkę wstawić „X”) |
| 8. Liczba porządkowa; znaki i numery; liczba i rodzaj opakowań⁽¹⁾; opis towarów | 9. Masa brutto (kg) lub inna jednostka miary (litry, m³ itd.) | 10. Faktury (wypełnianie nieobowiązkowe) |
| 11. POTWIERDZENIE URZĘDU CELNEGO | | 12. OŚWIADCZENIE EKSPORTERA |
| <p><i>Oświadczenie potwierdzone</i></p> <p>Dokument wywozowy⁽²⁾</p> <p>Formularz nr</p> <p>z dnia</p> <p>Urząd celny</p> <p>Państwo lub terytorium wydania</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Miejsce i data)</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Podpis)</p> | | <p>Ja, niżej podpisany(-a), oświadczam, że towary opisane powyżej spełniają warunki wymagane do wystawienia niniejszego świadectwa.</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Miejsce i data)</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Podpis)</p> |
|  | | |
| <p>(¹) Jeżeli towary nie są zapakowane, podać odpowiednio liczbę artykułów lub wpisać „luzem”.</p> <p>(²) Wypełnić tylko w przypadku, gdy wymagają tego przepisy kraju lub terytorium wywozu.</p> | | |

| | |
|--|---|
| <p>13. WNIOSEK O WERYFIKACJĘ do</p> | <p>14. WYNIK WERYFIKACJI</p> |
| <p>Prosi się o dokonanie weryfikacji autentyczności i prawidłowości niniejszego świadectwa.</p> <p>..... (Miejsce i data)</p> <p>..... (Podpis)</p> <p style="text-align: center;">Pieczeń</p> | <p>Przeprowadzona weryfikacja wykazała, że niniejsze świadectwo ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> zostało wystawione przez wskazany urząd celny i że zawarte w nim informacje są prawidłowe</p> <p><input type="checkbox"/> nie spełnia wymogów co do autentyczności i prawidłowości (zob. załączone uwagi)</p> <p>..... (Miejsce i data)</p> <p>..... (Podpis)</p> <p style="text-align: center;">Pieczeń</p> <p><small>(1) W odpowiednią kratkę wstawić „X”.</small></p> |

UWAGI

- Świadectwo nie może zawierać wymazań lub wyrazów wpisanych nad innymi wyrazami. Wszystkie zmiany muszą być dokonane poprzez skreślenie nieprawidłowych informacji i dodanie wszelkich koniecznych poprawek. Każda taka zmiana musi być paraflowana przez osobę, która wypełnia świadectwo i potwierdzona przez organy celne kraju lub terytorium wystawiającego świadectwo.
- Między pozycjami wpisanymi do świadectwa nie może być odstępów i każda pozycja musi być poprzedzona numerem porządkowym. Bezpośrednio pod ostatnim wpisem należy umieścić poziomą linię. Każde niewykorzystane miejsce należy przekreślić w sposób uniemożliwiający wszelkie późniejsze wpisy.
- Towary muszą być opisane zgodnie z praktyką handlową z podaniem wystarczającej ilości szczegółów, w celu umożliwienia ich identyfikacji.

WNIOSEK O WYSTAWIENIE ŚWIADECTWA PRZEWOZOWEGO

| | | |
|---|---|---|
| 1. Eksporter (imię i nazwisko/nazwa, pełny adres, kraj) | EUR.1 Nr A 000.000 | |
| | Przed wypełnieniem niniejszego formularza należy zapoznać się z uwagami zamieszczonymi na odwrocie. | |
| 3. Odbiorca (imię i nazwisko/nazwa, pełny adres, kraj) (wypełnianie nieobowiązkowe) | 2. Wniosek o wystawienie świadectwa stosowanego w preferencyjnym handlu między | |
| | <p style="text-align: center;">..... a </p> <p style="text-align: center;">(wpisać odpowiednie kraje, grupy krajów lub terytoria)</p> | |
| | 4. Kraj, grupa krajów lub terytoria, z których produkty są uważane za pochodzące | 5. Kraj, grupa krajów lub terytorium przeznaczenia |
| 6. Szczegóły dotyczące transportu (wypełnianie nieobowiązkowe) | 7. Uwagi | |
| | <input type="checkbox"/> Cumulation applied with (nazwa kraju/krajów) <input type="checkbox"/> No cumulation applied. (w odpowiednią kratkę wstawić „X”) | |
| 8. Numer pozycji; znaki i numery; liczba i rodzaj opakowań⁽¹⁾; opis towarów | 9. Masa brutto (kg) lub inna miara (litry, m³ itd.) | 10. Faktury (wypełnianie nieobowiązkowe) |
| <p>(¹) Jeżeli towary nie są zapakowane, podać odpowiednio liczbę artykułów lub wpisać „luzem”.</p> | | |

OŚWIADCZENIE EKSPORTERA

Ja, niżej podpisany(-a), eksporter towarów wymienionych na odwrocie,

OŚWIADCZAM, że towary te spełniają wymagane warunki do wystawienia załączonego świadectwa;

WYSZCZEGÓLNIAM okoliczności, dzięki którym towary spełniają powyższe warunki:

.....
.....
.....
.....

PRZEDSTAWIAM następujące dokumenty potwierdzające (1):

.....
.....
.....
.....

ZOBOWIĄZUJĘ SIĘ do przedłożenia na żądanie właściwych organów każdego dokumentu potwierdzającego, jakiego te organy zażądają w celu wystawienia załączonego świadectwa, i zobowiązuję się, jeśli to będzie konieczne, do wyrażenia zgody na przeprowadzenie przez te organy każdej kontroli mojej księgowości i procesów wytwarzania wymienionych towarów;

WNOSZĘ o wystawienie załączonego świadectwa na te towary.

.....
(Miejsce i data)

.....
(Podpis)

.....
(1) Przykład: dokumenty przywózowe, świadectwa przewozowe, faktury, oświadczenia producenta itd., odnoszące się do produktów użytych do wytworzenia towarów lub do towarów powrotnie wywożonych w stanie niezmienionym.

ZAŁĄCZNIK IVa

Tekst deklaracji pochodzenia

Deklaracja pochodzenia, której tekst podano poniżej, musi być sporządzona zgodnie z przypisami. Nie jest jednak konieczne powtarzanie tych przypisów.

Wersja w języku albańskim

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr. (1)) deklarun që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale (2).

Wersje w języku bośniackim

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. (1)) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi (2) preferencijalnog porijekla

Wersja w języku bułgarskim

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № (1)) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с (2) преференциален произход.

Wersja w języku hiszpańskim

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° (1)) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial (2).

Wersja w języku chorwackim

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. (1)) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi (2) preferencijalnog podrijetla.

Wersja w języku czeskim

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení (1)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v (2).

Wersja w języku duńskim

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. (1)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i (2).

Wersja w języku niemieckim

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. (1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte (2) Ursprungswaren sind.

Wersja w języku estońskim

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. (1)) deklareerib, et need tooted on (2) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Wersja w języku greckim

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. (1)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής (2).

Wersja w języku angielskim

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of (2) preferential origin.

Wersja w języku francuskim

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° (1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle (2).

Wersja w języku włoskim

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. (1)) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale (2).

Wersja w języku łotewskim

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. (1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no (2).

Wersja w języku litewskim

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. (1)) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra (2) preferencinės kilmės prekės.

Wersja w języku węgierskim

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: (1)) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes (2) származásúak.

Wersja dla byłej jugosławiánskiej republiki Macedonii

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр. (1)) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со (2) преференцијално потекло.

Wersja w języku maltańskim

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. (1)) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali (2).

Wersja w języku czarnogórskim

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. (1)) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи (2) преференцијалног поријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br (1)) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi (2) preferencijalnog porijekla.

Wersja w języku niderlandzkim

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële oorsprong zijn (2).

Wersja w języku polskim

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr (1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają (2) preferencyjne pochodzenie.

Wersja w języku portugalskim

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n° (1)), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial (2).

Wersja w języku rumuńskim

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. (1)) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială (2).

Wersja w języku serbskim

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. (1)) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи (2) преференцијалног порекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br (1)) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi (2) preferencijalnog porekla.

Wersja w języku słoweńskim

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št (1)) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno (2) poreklo.

Wersja w języku słowackim

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v⁽²⁾.

Wersja w języku fińskim

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja alkuperä tuotteita⁽²⁾.

Wersja w języku szwedzkim

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr.⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ursprung⁽²⁾.

Wersja w języku arabskim

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم⁽¹⁾) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من⁽²⁾.

Wersja w języku hebrajskim

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....⁽¹⁾) מצהיר כי מקורם של הטובין הללו מועדף, מלבד אם צויין אחרת במפורש.⁽²⁾

Wersja farerska

Útflytarin av vörumum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr.⁽¹⁾) vátta, at um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vörur upprunavörur⁽²⁾.

Wersja w języku islandzkim

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollýfirvalda nr⁽¹⁾), lýsir því yfir að vörunar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af fríðindauppruna⁽²⁾.

Wersja w języku norweskim

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjons nr⁽¹⁾) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har preferanseopprinnelse⁽²⁾.

Wersja w języku tureckim

İşbu belge (gümrük onay No:⁽¹⁾) kapsamındaki maddelerin ihracatçısı aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin tercihi menşeli⁽²⁾ maddeler olduğunu beyan eder.

.....⁽³⁾

(Miejsce i data)

.....⁽⁴⁾

(Podpis eksportera oraz czytelnie: imię i nazwisko osoby podpisującej deklarację)

⁽¹⁾ Jeżeli deklaracja pochodzenia jest sporządzona przez upoważnionego eksportera, w tym miejscu należy wpisać numer jego upoważnienia. Jeżeli deklaracja pochodzenia nie jest sporządzona przez upoważnionego eksportera, należy pominąć wyrazy w nawiasach lub zostawić puste miejsce.

⁽²⁾ Należy wskazać pochodzenie produktów. Jeżeli deklaracja pochodzenia w pełni lub w części odnosi się do produktów pochodzących z Ceuty i Melilli, eksporter musi zaznaczyć je wyraźnie na dokumencie, na którym sporządzana jest deklaracja, wpisując symbol „CM”.

⁽³⁾ Dane te można pominąć, jeżeli zawarte są w samym dokumencie.

⁽⁴⁾ W przypadkach gdy podpis eksportera nie jest wymagany, zwolnienie z obowiązku złożenia podpisu oznacza również zwolnienie z obowiązku podania nazwiska osoby podpisującej.

ZAŁĄCZNIK IVb

Tekst deklaracji pochodzenia EUR-MED

Deklaracja pochodzenia EUR-MED, której tekst podano poniżej, musi być sporządzona zgodnie z przypisami. Nie jest jednak konieczne powtarzanie tych przypisów.

Wersja w języku albańskim

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr.⁽¹⁾) deklaror që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku bośniackim

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porijekla.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku bułgarskim

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение №⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с⁽²⁾ преференциален произход.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku hiszpańskim

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n°⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku chorwackim

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku czeskim

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku duńskim

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr.⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku niemieckim

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr.⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku estońskim

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr.⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku greckim

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ.⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησησιακής καταγωγής⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku angielskim

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of⁽²⁾ preferential origin.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku francuskim

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku włoskim

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n.⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku łotewskim

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr.⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku litewskim

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr.⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku węgierskim

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám:⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes⁽²⁾ származásúak.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja dla byłej jugosławańskiej republiki Macedonii

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр. (1)) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со (2) преференцијално потекло.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied (3)

Wersja w języku maltańskim

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. (1)) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali (2).

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied (3)

Wersja w języku czarnogórskim

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. (1)) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи (2) преференцијалног поријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br (1)) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi (2) preferencijalnog porijekla.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied (3)

Wersja w języku niderlandzkim

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële oorsprong zijn (2).

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied (3)

Wersja w języku polskim

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr (1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają (2) preferencyjne pochodzenie.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied (3)

Wersja w języku portugalskim

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º (1)), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial (2).

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied (3)

Wersja w języku rumuńskim

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. (1)) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială (2).

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied (3)

Wersja w języku serbskim

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. (1)) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи (2) преференцијалног порекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br (1)) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi (2) preferencijalnog porekla.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied (3)

Wersja w języku słoweńskim

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno⁽²⁾ poreklo.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku słowackim

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku fińskim

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja alkuperätuotteita⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku szwedzkim

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr.⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ursprung⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku arabskim

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم⁽¹⁾) بإستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku hebrajskim

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....⁽¹⁾) מצהיר כי מקורם של הטובין ה.....⁽²⁾ הללו מועדף, מלבד אם צויין אחרת במפורש.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja farerska

Útflýtarin av vörunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr.⁽¹⁾) vátar, at um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vørur upprunavørur⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku islandzkim

Útflýtjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollýfirvalda nr⁽¹⁾), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af fríðindauppruna⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku norweskim

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjons nr⁽¹⁾) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har preferanseopprinnelse⁽²⁾.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

Wersja w języku tureckim

İşbu belge (gümrük onay No:⁽¹⁾) kapsamındaki maddelerin ihracatçısı aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin tercihli menşeli⁽²⁾ maddeler olduğunu beyan eder.

— cumulation applied with (nazwa kraju/krajów)

— no cumulation applied⁽³⁾

.....⁽⁴⁾

(Miejsce i data)

.....⁽⁵⁾

(Podpis eksportera oraz czytelnie: imię i nazwisko osoby podpisującej deklarację)

⁽¹⁾ Jeżeli deklaracja pochodzenia jest sporządzona przez upoważnionego eksportera, w tym miejscu należy wpisać numer jego upoważnienia. Jeżeli deklaracja pochodzenia nie jest sporządzona przez upoważnionego eksportera, należy pominąć wyrazy w nawiasach lub zostawić puste miejsce.

⁽²⁾ Należy wskazać pochodzenie produktów. Jeżeli deklaracja pochodzenia w pełni lub w części odnosi się do produktów pochodzących z Ceuty i Melilli, eksporter musi zaznaczyć je wyraźnie na dokumencie, na którym sporządzana jest deklaracja, wpisując symbol „CM”.

⁽³⁾ Uzupelnic i skreslic, gdzie jest to konieczne.

⁽⁴⁾ Dane te można pominąć, jeżeli zawarte są w samym dokumencie.

⁽⁵⁾ W przypadkach gdy podpis eksportera nie jest wymagany, zwolnienie z obowiązku złożenia podpisu oznacza również zwolnienie z obowiązku podania nazwiska osoby podpisującej.

ZAŁĄCZNIK V

Wykaz Umawiających się Stron,

które nie stosują przepisów dotyczących częściowego zwrotu ceł, o którym mowa w art. 14 ust. 7 niniejszego dodatku

1. Unia Europejska,
 2. Państwa EFTA,
 3. Republika Turcji,
 4. Państwo Izrael,
 5. Wyspy Owcze,
 6. Uczestnicy procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej.
-

Dodatek II

Postanowienia szczególne stanowiące odstępstwo od postanowień dodatku I

SPIS TREŚCI

Artykuł 1

Artykuł 2

- ZAŁĄCZNIK I Handel między Unią Europejską a uczestnikami procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej
- ZAŁĄCZNIK II Handel między Unią Europejską a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną
- ZAŁĄCZNIK III Handel między Unią Europejską a Królestwem Marokańskim
- ZAŁĄCZNIK IV Handel między Unią Europejską a Republiką Tunezyjską
- ZAŁĄCZNIK V Ceuta i Melilla
- ZAŁĄCZNIK VI Wspólna deklaracja dotycząca Księstwa Andory
- ZAŁĄCZNIK VII Wspólna deklaracja dotycząca Republiki San Marino
- ZAŁĄCZNIK VIII Handel między Republiką Turcji a uczestnikami procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej
- ZAŁĄCZNIK IX Handel między Republiką Turcji a Królestwem Marokańskim
- ZAŁĄCZNIK X Handel między Republiką Turcji a Republiką Tunezyjską
- ZAŁĄCZNIK XI Handel między państwami EFTA a Republiką Tunezyjską
- ZAŁĄCZNIK XII Handel w ramach umowy o wolnym handlu między państwami arabskimi basenu Morza Śródziemnego (porozumienie z Agadiru)
- ZAŁĄCZNIK A Deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia
- ZAŁĄCZNIK B Długoterminowa deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia
- ZAŁĄCZNIK C Deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w Algierii, Maroku, Tunezji lub Turcji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia
- ZAŁĄCZNIK D Długoterminowa deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w Algierii, Maroku, Tunezji lub Turcji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia
- ZAŁĄCZNIK E Deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w państwie EFTA lub Tunezji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia
- ZAŁĄCZNIK F Długoterminowa deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w państwie EFTA lub Tunezji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Artykuł 1

W dwustronnej wymianie handlowej między sobą Umawiające się Strony mogą stosować przepisy szczególne stanowiące odstępstwo od przepisów określonych w dodatku I.

Te postanowienia szczególne zostały określone w załącznikach do niniejszego dodatku.

Artykuł 2

Towary pochodzące z Ceuty i Melilli, Andory i San Marino w wymianie wielostronnej uważane są za produkty pochodzące, o których mowa w dodatku I art. 3, pod warunkiem że świadectwo EUR-MED lub deklarację pochodzenia EUR-MED wydano w kraju pochodzenia.

ZAŁĄCZNIK I

Handel między Unią Europejską a uczestnikami procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej

Artykuł 1

Niżej wymienione produkty wyłącza się z kumulacji określonej w dodatku I art. 3, jeśli:

- a) Unia Europejska jest miejscem ostatecznego przeznaczenia i:
- (i) do produkcji przedmiotowych produktów użyto materiałów pochodzących z państwa będącego jednym z uczestników procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej; lub
 - (ii) przedmiotowe produkty uzyskały pochodzenie na podstawie obróbki lub przetworzenia przeprowadzonego w państwie będącym jednym z uczestników procesu stabilizacji i stowarzyszenia; lub
- b) państwem ostatecznego przeznaczenia jest państwo będące jednym z uczestników procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej i:
- (i) do produkcji przedmiotowych produktów użyto materiałów pochodzących z Unii Europejskiej; lub
 - (ii) przedmiotowe produkty uzyskały pochodzenie na podstawie obróbki lub przetworzenia przeprowadzonego w Unii Europejskiej.

| Kod CN | Wyszczególnienie |
|------------|--|
| 1704 90 99 | Pozostałe wyroby cukiernicze, niezawierające kakao |
| 1806 10 30 | Czekolada i pozostałe przetwory spożywcze zawierające kakao: |
| 1806 10 90 | – Proszek kakaowy zawierający dodatek cukru lub innego środka słodzącego: -- Zawierający 65 % masy lub więcej, ale mniej niż 80 % masy, sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza) lub izoglukozy wyrażonej jako sacharoza -- Zawierający 80 % masy lub więcej sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza) lub izoglukozy wyrażonej jako sacharoza |
| 1806 20 95 | – Pozostałe przetwory zawierające kakao w blokach, tabliczkach lub batonach, o masie większej niż 2 kg, lub w płynie, paście, proszku, granulkach lub w innej postaci, w pojemnikach lub w bezpośrednich opakowaniach, o zawartości przekraczającej 2 kg -- Pozostałe --- Pozostałe |
| 1901 90 99 | Ekstrakt słodowy; przetwory spożywcze z mąki, kasz, mączki, skrobi lub z ekstraktu słodowego, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 40 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtłuszczonej bazy, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; przetwory spożywcze z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 5 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtłuszczonej bazy, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone: – Pozostałe -- Pozostałe (inne niż ekstrakt słodowy) --- Pozostałe |
| 2101 12 98 | Pozostałe przetwory na bazie kawy |
| 2101 20 98 | Pozostałe przetwory na bazie herbaty lub maté (herbaty paragwajskiej) |
| 2106 90 59 | Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone – Pozostałe -- Pozostałe |

| Kod CN | Wyszczególnienie |
|------------|---|
| 2106 90 98 | <p>Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:</p> <ul style="list-style-type: none">- Pozostałe (inne niż koncentraty białkowe oraz upostaciowane substancje białkowe)-- Pozostałe--- Pozostałe |
| 3302 10 29 | <p>Mieszaniny substancji zapachowych i mieszaniny (włącznie z roztworami alkoholowymi) na bazie jednej lub na wielu takich substancjach, w rodzaju stosowanych jako surowce w przemyśle; pozostałe preparaty oparte na substancjach zapachowych, w rodzaju stosowanych do produkcji napojów:</p> <ul style="list-style-type: none">- W rodzaju stosowanych w przemyśle spożywczym lub do produkcji napojów-- W rodzaju stosowanych do produkcji napojów:<ul style="list-style-type: none">--- Preparaty zawierające wszystkie czynniki zapachowe charakterystyczne dla napojów:---- O rzeczywistym stężeniu objętościowym alkoholu przekraczającym 0,5 % obj.---- Pozostałe:----- Niezawierające tłuszczu z mleka, sacharozy, izoglukozy, glukozy lub skrobi, lub zawierające mniej niż 1,5 % masy tłuszczu z mleka, 5 % masy sacharozy lub izoglukozy, 5 % masy glukozy lub skrobi----- Pozostałe |

ZAŁĄCZNIK II

Handel między Unią Europejską a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną*Artykuł 1*

Produkty, które uzyskały pochodzenie przez zastosowanie przepisów przewidzianych w niniejszym załączniku są wyłączone z kumulacji, o której mowa w dodatku I art. 3.

*Artykuł 2***Kumulacja w Unii Europejskiej**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w Algierii, Maroku lub Tunezji uważa się za dokonane w Unii Europejskiej, w przypadku gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w Unii Europejskiej. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej krajach, uważa się je za pochodzące z Unii Europejskiej tylko wtedy, gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 3***Kumulacja w Algierii**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w Unii Europejskiej, Maroku lub Tunezji uważa się za dokonane w Algierii w przypadku, gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w Algierii. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej krajach, uważa się je za pochodzące z Algierii, tylko gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 4***Dowód pochodzenia**

1. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 16 ust. 4 oraz 5, świadectwo przewozowe EUR.1 wydają organy celne państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub Algierii, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z Unii Europejskiej lub Algierii przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w niniejszym załączniku art. 2 oraz 3, i spełniają one pozostałe wymogi dodatku I.
2. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 21 ust. 2 oraz 3, deklarację pochodzenia można wystawić, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z Unii Europejskiej lub Algierii przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w art. 2 oraz 3 niniejszego załącznika, i spełniają one pozostałe wymagania dodatku I.

*Artykuł 5***Deklaracje dostawcy**

1. W przypadku wystawienia świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzenia deklaracji pochodzenia w Unii Europejskiej lub w Algierii dla produktów pochodzących, przy wytworzeniu których wykorzystano towary pochodzące z Algierii, Maroka, Tunezji lub z Unii Europejskiej, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w tych krajach bez uzyskania statusu preferencyjnego pochodzenia, należy uwzględnić deklarację dostawcy wydaną dla wspomnianych towarów zgodnie z niniejszym artykułem.
2. Deklaracja dostawcy, o której mowa w ust. 1, stanowi dowód obróbki lub przetworzenia, jakim zostały poddane w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Unii Europejskiej dane towary, do celów ustalenia, czy produkty, do których wytworzenia wykorzystuje się przedmiotowe towary, można uznać za produkty pochodzące z Unii Europejskiej lub z Algierii oraz czy spełniają one pozostałe wymagania dodatku I.
3. Z wyjątkiem przypadków określonych w ust. 4, dla każdej przesyłki towarów dostawca sporządza oddzielną deklarację w formie przewidzianej w załączniku A na kartce papieru dołączonej do faktury, dowodu dostawy lub jakiegokolwiek innego dokumentu handlowego opisującego dane towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji.
4. W przypadku gdy dostawca regularnie zaopatruje określonego klienta w towary, wobec których oczekuje się, że będą poddawane obróbce lub przetwarzaniu w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Unii Europejskiej przez dłuższe okresy czasu, może on przedłożyć jedną deklarację dostawcy obejmującą następujące po sobie przesyłki wymienionych towarów (zwaną dalej „długoterminową deklaracją dostawcy”).

Długoterminowa deklaracja dostawcy może być co do zasady ważna przez okres do jednego roku od daty jej sporządzenia. Organy celne kraju, w którym zostaje sporządzona deklaracja, określają warunki, zgodnie z którymi może być ona stosowana przez dłuższe okresy.

Dostawca sporządza długoterminową deklarację dostawcy w formie przewidzianej w załączniku B oraz opisuje przedmiotowe towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji. Zostaje ona przedstawiona danemu klientowi przed dostarczeniem mu pierwszej przesyłki towarów objętych tą deklaracją lub razem z pierwszą przesyłką.

Dostawca niezwłocznie informuje swojego klienta w przypadku, gdy długoterminowa deklaracja dostawcy nie ma dłużej zastosowania do dostarczanych towarów.

5. Deklaracje dostawcy, o których mowa w ust. 3 i 4, sporządza się na maszynie lub drukuje w jednym z języków, w których sporządzono umowę, zgodnie z przepisami kraju, w którym sporządzana jest deklaracja, i opatruje własnoręcznym podpisem dostawcy. Deklaracja może zostać również sporządzona odręcznie; w takim wypadku pisana jest tuszem i drukowanymi literami.

6. Dostawca sporządzający deklarację jest zobowiązany do przedłożenia w dowolnym momencie na żądanie organów celnych kraju, w którym sporządzana jest deklaracja, wszystkich stosownych dokumentów potwierdzających, że informacje zawarte w deklaracji są zgodne z prawdą.

Artykuł 6

Dokumenty uzupełniające

Deklarację dostawcy potwierdzającą obróbkę lub przetworzenie, którym wykorzystane materiały zostały poddane w Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub w Tunezji, sporządzoną w jednym z tych krajów uważa się za dokument, o którym mowa w dodatku I art. 16 ust. 3 oraz art. 21 ust. 5 oraz w niniejszym załączniku art. 5 ust. 6, wykorzystywany do potwierdzenia, że produkty objęte świadectwem przewozowym EUR.1 lub deklaracją pochodzenia mogą być uważane za produkty pochodzące z Unii Europejskiej lub z Algierii i spełniające pozostałe wymogi dodatku I.

Artykuł 7

Przechowywanie deklaracji dostawcy

Dostawca sporządzający deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopie tej deklaracji i wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych, do których dołączono tę deklarację, oraz dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6.

Dostawca sporządzający długoterminową deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopię tej deklaracji oraz wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych dotyczących towarów objętych przedmiotową deklaracją wysłaną do danego klienta, jak również dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6. Okres ten liczy się od dnia wygaśnięcia ważności długoterminowej deklaracji dostawcy.

Artykuł 8

Współpraca administracyjna

W celu zapewnienia prawidłowego stosowania niniejszego załącznika Unia Europejska i Algieria udzielają sobie wzajemnej pomocy, za pośrednictwem właściwych organów celnych, przy kontroli autentyczności świadectw przewozowych EUR.1, deklaracji pochodzenia lub deklaracji dostawcy i prawidłowości informacji podanych w tych dokumentach.

Artykuł 9

Weryfikacja deklaracji dostawcy

1. Późniejsze weryfikacje deklaracji dostawcy lub długoterminowych deklaracji dostawcy mogą być przeprowadzone wrywkowo lub w każdym przypadku, gdy organy celne kraju, w którym uwzględniono tego rodzaju deklaracje przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzeniu deklaracji pochodzenia, mają uzasadnione wątpliwości co do autentyczności dokumentu lub prawdziwości zawartych w nim informacji.

2. Na użytek wdrożenia postanowień ust. 1 organy celne kraju, o którym mowa w ust. 1, zwracają deklarację dostawcy lub długoterminową deklarację dostawcy oraz faktury, dowody dostawy lub inne dokumenty handlowe dotyczące towarów objętych tą deklaracją organom celnym kraju, w którym sporządzono deklarację, podając, w odpowiednich przypadkach, formalne lub merytoryczne uzasadnienie wniosku o przeprowadzenie weryfikacji.

Do wniosku o przeprowadzenie późniejszej weryfikacji organy celne dołączają wszelkie uzyskane dokumenty oraz informacje wskazujące, że informacje zawarte w deklaracji dostawcy lub długoterminowej deklaracji dostawcy są nieprawdziwe.

3. Kontrolę przeprowadzają organy celne kraju, w którym sporządzona została deklaracja dostawcy lub długoterminowa deklaracja dostawcy. W tym celu mają one prawo żądać przedstawienia wszelkich dowodów i przeprowadzać kontrole ksiąg rachunkowych dostawcy lub innego rodzaju kontrole, które uznają za właściwe.

4. Organy celne wnioskujące o weryfikację są informowane o jej wynikach możliwie najszybciej. Wyniki te jasno wskazują, czy informacje podane w deklaracji dostawcy lub długoterminowej deklaracji dostawcy są prawdziwe oraz umożliwiają ustalenie czy i w jakim zakresie tą deklarację można uwzględnić przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzaniu deklaracji pochodzenia.

Artykuł 10

Sankcje

Karze podlega każdy, kto sporządza lub przyczynia się do sporządzenia dokumentu zawierającego nieprawdziwe informacje w celu uzyskania preferencyjnego traktowania produktów.

Artykuł 11

Wolne obszary celne

1. Unia Europejska i Algieria podejmują wszelkie niezbędne kroki w celu zapewnienia, aby produkty sprzedawane na podstawie dowodu pochodzenia, które podczas transportu korzystają z wolnych obszarów celnych znajdujących się na ich terytorium, nie były zastępowane innymi towarami a nie poddawane zabiegom innym niż normalne czynności zapobiegające ich zepsuciu.

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy produkty pochodzące z Unii Europejskiej lub Algierii przywożone są do wolnego obszaru celnego na podstawie dowodu pochodzenia oraz poddawane są obróbce lub przetwarzaniu, na wniosek eksportera odpowiednie organy wydają nowe świadectwo przewozowe EUR.1, jeżeli przeprowadzona obróbka lub przetwarzanie są zgodne z postanowieniami niniejszej Konwencji.

ZAŁĄCZNIK III

Handel między Unią Europejską a Królestwem Marokańskim*Artykuł 1*

Produkty, które uzyskały pochodzenie przez zastosowanie przepisów przewidzianych w niniejszym załączniku, są wyłączone z kumulacji, o której mowa w dodatku I art. 3.

*Artykuł 2***Kumulacja w Unii Europejskiej**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w Algierii, Maroku lub Tunezji uważa się za dokonane w Unii Europejskiej, w przypadku gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w Unii Europejskiej. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej krajach, uważa się je za pochodzące z Unii Europejskiej tylko wtedy, gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 3***Kumulacja w Maroku**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w Unii Europejskiej, Algierii lub Tunezji uważa się za dokonane w Maroku w przypadku, gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w Maroku. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej krajach, uważa się je za pochodzące z Maroka, tylko gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 4***Dowód pochodzenia**

1. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 16 ust. 4 oraz 5, świadectwo przewozowe EUR.1 wydają organy celne państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub Maroka, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z Unii Europejskiej lub Maroka przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w niniejszym załączniku art. 2 oraz 3, i spełniają one pozostałe wymogi dodatku I.
2. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 21 ust. 2 oraz 3, deklarację pochodzenia można wystawić, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z Unii Europejskiej lub Maroka przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w art. 2 oraz 3 niniejszego załącznika, i spełniają one pozostałe wymogi dodatku I.

*Artykuł 5***Deklaracje dostawcy**

1. W przypadku wystawienia świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzenia deklaracji pochodzenia w Unii Europejskiej lub w Maroku dla produktów pochodzących, przy wytworzeniu których wykorzystano towary pochodzące z Algierii, Maroka, Tunezji lub z Unii Europejskiej, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w tych krajach bez uzyskania statusu preferencyjnego pochodzenia, należy uwzględnić deklarację dostawcy wydaną dla przedmiotowych towarów zgodnie z niniejszym artykułem.
2. Deklaracja dostawcy, o której mowa w ust. 1, stanowi dowód obróbki lub przetworzenia, jakim zostały poddane w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Unii Europejskiej dane towary, do celów ustalenia, czy produkty, do których wytworzenia wykorzystuje się przedmiotowe towary, można uznać za produkty pochodzące z Unii Europejskiej lub z Maroka oraz czy spełniają one pozostałe wymagania dodatku I.
3. Z wyjątkiem przypadków określonych w ust. 4, dla każdej przesyłki towarów dostawca sporządza oddzielną deklarację w formie przewidzianej w załączniku A na kartce papieru dołączonej do faktury, dowodu dostawy lub jakiegokolwiek innego dokumentu handlowego opisującego dane towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji.
4. W przypadku gdy dostawca regularnie zaopatruje określonego klienta w towary, wobec których oczekuje się, że będą poddawane obróbce lub przetwarzaniu w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Unii Europejskiej przez dłuższe okresy czasu, może on przedłożyć jedną deklarację dostawcy obejmującą następujące po sobie przesyłki wymienionych towarów (zwaną dalej „długoterminową deklaracją dostawcy”).

Długoterminowa deklaracja dostawcy może być co do zasady ważna przez okres do jednego roku od daty jej sporządzenia. Organy celne kraju, w którym zostaje sporządzona deklaracja, określają warunki, zgodnie z którymi może być ona stosowana przez dłuższe okresy.

Dostawca sporządza długoterminową deklarację dostawcy w formie przewidzianej w załączniku B oraz opisuje przedmiotowe towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji. Zostaje ona przedstawiona danemu klientowi przed dostarczeniem mu pierwszej przesyłki towarów objętych tą deklaracją lub razem z pierwszą przesyłką.

Dostawca niezwłocznie informuje swojego klienta w przypadku, gdy długoterminowa deklaracja dostawcy nie ma dłużej zastosowania do dostarczanych towarów.

5. Deklaracje dostawcy, o których mowa w ust. 3 i 4, sporządza się na maszynie lub drukuje w jednym z języków, w których sporządzono umowę, zgodnie z przepisami kraju, w którym deklaracja ta jest sporządzana, i opatruje własnoręcznym podpisem dostawcy. Deklaracja może zostać również sporządzona odręcznie; w takim wypadku pisana jest tuszem i drukowanymi literami.

6. Dostawca sporządzający deklarację jest zobowiązany do przedłożenia w dowolnym momencie na żądanie organów celnych kraju, w którym sporządzana jest deklaracja, wszystkich stosownych dokumentów potwierdzających, że informacje zawarte w deklaracji są zgodne z prawdą.

Artykuł 6

Dokumenty uzupełniające

Deklaracje dostawcy potwierdzającą obróbkę lub przetworzenie, którym wykorzystane materiały zostały poddane w Unii Europejskiej Algierii, Maroku lub w Tunezji, sporządzoną w jednym z tych krajów uważa się za dokument, o którym mowa w dodatku I art. 16 ust. 3 oraz art. 21 ust. 5 oraz w niniejszym załączniku art. 5 ust. 6, wykorzystywany do potwierdzenia, że produkty objęte świadectwem przewozowym EUR.1 lub deklaracją pochodzenia mogą być uważane za produkty pochodzące z Unii Europejskiej lub z Maroka i spełniające pozostałe wymogi dodatku I.

Artykuł 7

Przechowywanie deklaracji dostawcy

Dostawca sporządzający deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopie tej deklaracji i wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych, do których dołączono deklarację, oraz dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6.

Dostawca sporządzający długoterminową deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopię tej deklaracji oraz wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych dotyczących towarów objętych przedmiotową deklaracją wysłaną do danego klienta, jak również dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6. Okres ten liczy się od dnia wygaśnięcia ważności długoterminowej deklaracji dostawcy.

Artykuł 8

Współpraca administracyjna

W celu zapewnienia prawidłowego stosowania niniejszego załącznika Unia Europejska i Maroko udzielają sobie wzajemnej pomocy, za pośrednictwem właściwych organów celnych, przy kontroli autentyczności świadectw przewozowych EUR.1, deklaracji pochodzenia lub deklaracji dostawcy i prawidłowości informacji podanych w tych dokumentach.

Artykuł 9

Weryfikacja deklaracji dostawcy

1. Późniejsze weryfikacje deklaracji dostawcy lub długoterminowych deklaracji dostawcy mogą być przeprowadzone wrywkowo lub w każdym przypadku, gdy organy celne kraju, w którym uwzględniono tego rodzaju deklaracje przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzeniu deklaracji pochodzenia, mają uzasadnione wątpliwości co do autentyczności dokumentu lub prawdziwości zawartych w nim informacji.

2. Do celów wykonania postanowień ust. 1 organy celne kraju, o którym mowa w ust. 1, zwracają deklarację dostawcy lub długoterminową deklarację dostawcy oraz faktury, dowody dostawy lub inne dokumenty handlowe dotyczące towarów objętych tą deklaracją organom celnym kraju, w którym sporządzono deklarację, podając, w odpowiednich przypadkach, formalne lub merytoryczne uzasadnienie wniosku o przeprowadzenie weryfikacji.

Do wniosku o przeprowadzenie późniejszej weryfikacji organy celne dołączają wszelkie uzyskane dokumenty oraz informacje wskazujące, że informacje zawarte w deklaracji dostawcy lub długoterminowej deklaracji dostawcy są nieprawdziwe.

3. Kontrolę przeprowadzają organy celne kraju, w którym sporządzona została deklaracja dostawcy lub długoterminowa deklaracja dostawcy. W tym celu mają one prawo żądać przedstawienia wszelkich dowodów i przeprowadzać kontrole ksiąg rachunkowych dostawcy lub innego rodzaju kontrole, które uznają za właściwe.

4. Organy celne wnioskujące o weryfikację są informowane o jej wynikach możliwie najszybciej. Wyniki te jasno wskazują, czy informacje podane w deklaracji dostawcy lub w długoterminowej deklaracji dostawcy są prawdziwe oraz umożliwiają ustalenie, czy i w jakim zakresie tą deklarację można uwzględnić przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzaniu deklaracji pochodzenia.

Artykuł 10

Sankcje

Karze podlega każdy, kto sporządza lub przyczynia się do sporządzenia dokumentu zawierającego nieprawdziwe informacje w celu uzyskania preferencyjnego traktowania produktów.

Artykuł 11

Wolne obszary celne

1. Unia Europejska i Maroko podejmują wszelkie niezbędne kroki w celu zapewnienia, aby produkty sprzedawane na podstawie dowodu pochodzenia, które podczas transportu korzystają z wolnych obszarów celnych znajdujących się na ich terytorium, nie były zastępowane innymi towarami ani poddawane zabiegom innym niż normalne czynności zapobiegające ich zepsuciu.

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy produkty pochodzące z Unii Europejskiej lub Maroka przywożone są do wolnego obszaru celnego na podstawie dowodu pochodzenia oraz poddawane są obróbce lub przetwarzaniu, na wniosek eksportera odpowiednie organy wydają nowe świadectwo przewozowe EUR.1, jeżeli przeprowadzona obróbka lub przetwarzanie są zgodne z postanowieniami niniejszej Konwencji.

ZAŁĄCZNIK IV

Handel między Unią Europejską a Republiką Tunezyjską*Artykuł 1*

Produkty, które uzyskały pochodzenie przez zastosowanie przepisów przewidzianych w niniejszym załączniku, są wyłączone z kumulacji, o której mowa w dodatku I art. 3.

*Artykuł 2***Kumulacja w Unii Europejskiej**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w Algierii, Maroku lub Tunezji uważa się za dokonane w Unii Europejskiej, w przypadku gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w Unii Europejskiej. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej krajach, uważa się je za pochodzące z Unii Europejskiej tylko wtedy, gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 3***Kumulacja w Tunezji**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w Unii Europejskiej, Algierii lub w Maroku uważa się za dokonane w Tunezji w przypadku, gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w Tunezji. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej krajach, uważa się je za pochodzące z Tunezji, tylko gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 4***Dowód pochodzenia**

1. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 16 ust. 4 oraz 5, świadectwo przewozowe EUR.1 wydają organy celne państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub Tunezji, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z Unii Europejskiej lub Tunezji przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w niniejszym załączniku art. 2 oraz 3, i spełniają one pozostałe wymogi dodatku I.
2. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 21 ust. 2 oraz 3, deklarację pochodzenia można wystawić, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z Unii Europejskiej lub Tunezji przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w art. 2 oraz 3 niniejszego załącznika, i spełniają one pozostałe wymogi dodatku I.

*Artykuł 5***Deklaracje dostawcy**

1. W przypadku wystawienia świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzenia deklaracji pochodzenia w Unii Europejskiej lub w Tunezji dla produktów pochodzących, przy wytworzeniu których wykorzystano towary pochodzące z Algierii, Maroka, Tunezji lub z Unii Europejskiej, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w tych krajach bez uzyskania statusu preferencyjnego pochodzenia, należy uwzględnić deklarację dostawcy wydaną dla przedmiotowych towarów zgodnie z niniejszym artykułem.
2. Deklaracja dostawcy, o której mowa w ust. 1, stanowi dowód obróbki lub przetworzenia, jakim zostały poddane w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Unii Europejskiej dane towary, do celów ustalenia, czy produkty, do których wytworzenia wykorzystuje się przedmiotowe towary, można uznać za produkty pochodzące z Unii Europejskiej lub z Tunezji oraz czy spełniają one pozostałe wymagania dodatku I.
3. Z wyjątkiem przypadków określonych w ust. 4, dla każdej przesyłki towarów dostawca sporządza oddzielną deklarację w formie przewidzianej w załączniku A na karcie papieru dołączonej do faktury, dowodu dostawy lub jakiegokolwiek innego dokumentu handlowego opisującego dane towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji.
4. W przypadku gdy dostawca regularnie zaopatruje określonego klienta w towary, wobec których oczekuje się, że będą poddawane obróbce lub przetwarzaniu w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Unii Europejskiej przez dłuższe okresy czasu, może on przedłożyć jedną deklarację dostawcy obejmującą następujące po sobie przesyłki wymienionych towarów (zwaną dalej „długoterminową deklaracją dostawcy”).

Długoterminowa deklaracja dostawcy może być co do zasady ważna przez okres do jednego roku od daty jej sporządzenia. Organy celne kraju, w którym zostaje sporządzona deklaracja, określają warunki, zgodnie z którymi może być ona stosowana przez dłuższe okresy.

Dostawca sporządza długoterminową deklarację dostawcy w formie przewidzianej w załączniku B oraz opisuje przedmiotowe towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji. Zostaje ona przedstawiona danemu klientowi przed dostarczeniem mu pierwszej przesyłki towarów objętych tą deklaracją lub razem z pierwszą przesyłką.

Dostawca niezwłocznie informuje swojego klienta w przypadku, gdy długoterminowa deklaracja dostawcy nie ma dłuższej zastosowania do dostarczanych towarów.

5. Deklaracje dostawcy, o których mowa w ust. 3 i 4, sporządza się na maszynie lub drukuje w jednym z języków, w których sporządzono umowę, zgodnie z przepisami kraju, w którym deklaracja jest sporządzana i opatruje własnoręcznym podpisem dostawcy. Deklaracja może zostać również sporządzona odręcznie; w takim wypadku pisana jest tuszem i drukowanymi literami.

6. Dostawca sporządzający deklarację jest zobowiązany do przedłożenia w dowolnym momencie na żądanie organów celnych kraju, w którym sporządzana jest deklaracja, wszystkich stosownych dokumentów potwierdzających, że informacje zawarte w deklaracji są zgodne z prawdą.

Artykuł 6

Dokumenty uzupełniające

Deklarację dostawcy potwierdzającą obróbkę lub przetworzenie, którym wykorzystane materiały zostały poddane w Unii Europejskiej Algierii, Maroku lub w Tunezji, sporządzoną w jednym z tych krajów uważa się za dokument, o którym mowa w dodatku I art. 16 ust. 3 oraz art. 21 ust. 5 oraz w niniejszym załączniku art. 5 ust. 6, wykorzystywany do potwierdzenia, że produkty objęte świadectwem przewozowym EUR.1 lub deklaracją pochodzenia mogą być uważane za produkty pochodzące z Unii Europejskiej lub z Tunezji i spełniające pozostałe wymogi dodatku I.

Artykuł 7

Przechowywanie deklaracji dostawcy

Dostawca sporządzający deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopie tej deklaracji i wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych, do których dołączono deklarację, oraz dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6.

Dostawca sporządzający długoterminową deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopię tej deklaracji oraz wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych dotyczących towarów objętych przedmiotową deklaracją wysłaną do danego klienta, jak również dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6. Okres ten liczy się od dnia wygaśnięcia ważności długoterminowej deklaracji dostawcy.

Artykuł 8

Współpraca administracyjna

W celu zapewnienia prawidłowego stosowania niniejszego załącznika, Unia Europejska i Tunezja udzielają sobie wzajemnej pomocy, za pośrednictwem właściwych organów celnych, przy kontroli autentyczności świadectw przewozowych EUR.1, deklaracji pochodzenia lub deklaracji dostawcy i prawidłowości informacji podanych w tych dokumentach.

Artykuł 9

Weryfikacja deklaracji dostawcy

1. Późniejsze weryfikacje deklaracji dostawcy lub długoterminowych deklaracji dostawcy mogą być przeprowadzone wrywkowo lub w każdym przypadku, gdy organy celne kraju, w którym uwzględniono tego rodzaju deklaracje przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzeniu deklaracji pochodzenia, mają uzasadnione wątpliwości co do autentyczności dokumentu lub prawdziwości zawartych w nim informacji.

2. Do celów wykonania postanowień ust. 1 organy celne kraju, o którym mowa w ust. 1, zwracają deklarację dostawcy lub długoterminową deklarację dostawcy oraz faktury, dowody dostawy lub inne dokumenty handlowe dotyczące towarów objętych tą deklaracją organom celnym kraju, w którym sporządzono deklarację, podając, w odpowiednich przypadkach, formalne lub merytoryczne uzasadnienie wniosku o przeprowadzenie weryfikacji.

Do wniosku o przeprowadzenie późniejszej weryfikacji organy celne dołączają wszelkie uzyskane dokumenty oraz informacje wskazujące, że informacje zawarte w deklaracji dostawcy lub długoterminowej deklaracji dostawcy są nieprawdziwe.

3. Kontrolę przeprowadzają organy celne kraju, w którym sporządzona została deklaracja dostawcy lub długoterminowa deklaracja dostawcy. W tym celu mają one prawo żądać przedstawienia wszelkich dowodów i przeprowadzać kontrole ksiąg rachunkowych dostawcy lub innego rodzaju kontrole, które uznają za właściwe.

4. Organy celne wnioskujące o weryfikację są informowane o jej wynikach możliwie najszybciej. Wyniki te jasno wskazują, czy informacje podane w deklaracji dostawcy lub długoterminowej deklaracji dostawcy są prawdziwe oraz umożliwiają ustalenie, czy i w jakim zakresie tę deklarację można uwzględnić przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzaniu deklaracji pochodzenia.

Artykuł 10

Sankcje

Karze podlega każdy, kto sporządza lub przyczynia się do sporządzenia dokumentu zawierającego nieprawdziwe informacje w celu uzyskania preferencyjnego traktowania produktów.

Artykuł 11

Wolne obszary celne

1. Unia Europejska i Tunezja podejmują wszelkie niezbędne kroki w celu zapewnienia, aby produkty sprzedawane na podstawie dowodu pochodzenia, które podczas transportu korzystają z wolnych obszarów celnych znajdujących się na ich terytorium, nie były zastępowane innymi towarami ani poddawane zabiegom innym niż normalne czynności zapobiegające ich zepsuciu.

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy produkty pochodzące z Unii Europejskiej lub Tunezji przywożone są do wolnego obszaru celnego na podstawie dowodu pochodzenia oraz poddawane są obróbce lub przetwarzaniu, na wniosek eksportera odpowiednie organy wydają nowe świadectwo przewozowe EUR.1, jeżeli przeprowadzona obróbka lub przetwarzanie są zgodne z postanowieniami niniejszej Konwencji.

ZAŁĄCZNIK V

Ceuta i Melilla

Artykuł 1

Stosowanie niniejszej Konwencji

1. Termin „Unia Europejska” nie obejmuje Ceuty i Melilli.
2. Na mocy protokołu 2 do Aktu przystąpienia Królestwa Hiszpanii oraz Republiki Portugalii do Wspólnot Europejskich produkty pochodzące z Umawiającej się Strony innej niż Unia Europejska przywożone do Ceuty lub Melilli korzystają pod każdym względem z takiej samej procedury celnej, jaka stosowana jest wobec produktów pochodzących z obszaru celnego Unii Europejskiej. Umawiające się Strony inne niż Unia Europejska stosują przy przywozie produktów objętych odpowiednią umową i pochodzących z Ceuty i Melilli taką samą procedurę celną, jak dla produktów przywożonych oraz pochodzących z Unii Europejskiej.
3. Do celów stosowania ust. 2 w odniesieniu do produktów pochodzących z Ceuty i Melilli, niniejszą Konwencję stosuje się odpowiednio, z zastrzeżeniem warunków specjalnych określonych w art. 2.

Artykuł 2

Warunki szczególne

1. Pod warunkiem że były transportowane bezpośrednio, zgodnie z postanowieniami dodatku I art. 12, następujące produkty uważa się za:
 - 1) produkty pochodzące z Ceuty i Melilli:
 - a) produkty całkowicie uzyskane w Ceucie i Melilli;
 - b) produkty uzyskane w Ceucie i Melilli, do wytworzenia których wykorzystano produkty inne niż wymienione w lit. a), pod warunkiem że:
 - (i) wymienione produkty zostały poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu w rozumieniu dodatku I art. 5; lub że
 - (ii) produkty te pochodzą z Umawiającej się Strony przywozu lub z Unii Europejskiej, pod warunkiem że zostały poddane obróbce lub przetworzeniu, które wykraczają poza operacje określone w dodatku I art. 6;
 - 2) produkty pochodzące z Umawiającej się Strony wywozu, innej niż Unia Europejska:
 - a) produkty całkowicie uzyskane w Umawiającej się Stronie wywozu;
 - b) produkty uzyskane w Umawiającej się Stronie wywozu, do wytworzenia których wykorzystuje się produkty inne niż wymienione w lit. a), pod warunkiem że:
 - (i) wymienione produkty zostały poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu w rozumieniu dodatku I art. 5; lub że
 - (ii) produkty te pochodzą z Ceuty i Melilli lub z Unii Europejskiej, pod warunkiem że zostały poddane obróbce lub przetworzeniu, które wykraczają poza działania określone w dodatku I art. 6.
2. Ceutę i Melillę uważa się za jedno terytorium.
3. Eksporter lub jego upoważniony przedstawiciel wpisują nazwę Umawiającej się Strony wywozu lub przywozu i „Ceuta i Melilla” w polu 2 świadectw przewozowych EUR.1 lub EUR-MED lub na deklaracjach pochodzenia lub na deklaracjach pochodzenia EUR-MED. Ponadto, w przypadku produktów pochodzących z Ceuty i Melilli nazwy te wpisuje się w polu 4 świadectw przewozowych EUR.1 lub EUR-MED lub na deklaracjach pochodzenia lub na deklaracjach pochodzenia EUR-MED.
4. Hiszpańskie organy celne są odpowiedzialne za stosowanie postanowień niniejszej Konwencji w Ceucie i Melilli.

ZAŁĄCZNIK VI

WSPÓLNA DEKLARACJA**dotycząca Księstwa Andory**

1. Produkty pochodzące z Księstwa Andory objęte działami 25 do 97 Systemu zharmonizowanego są przyjmowane przez Umawiające się Strony inne niż Unia Europejska jako pochodzące z Unii Europejskiej w rozumieniu niniejszej Konwencji.
 2. Konwencję stosuje się odpowiednio do celów określania statusu pochodzenia wyżej wymienionych produktów.
-

ZAŁĄCZNIK VII

WSPÓLNA DEKLARACJA**dotycząca Republiki San Marino**

1. Umawiające się Strony inne niż Unia Europejska uznają produkty pochodzące z Republiki San Marino za pochodzące z Unii Europejskiej w rozumieniu niniejszej Konwencji.
 2. Konwencję stosuje się odpowiednio do celów określania statusu pochodzenia wyżej wymienionych produktów.
-

ZAŁĄCZNIK VIII

Handel między Republiką Turcji a uczestnikami procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej

Artykuł 1

Niżej wymienione produkty wyłącza się z kumulacji określonej w dodatku I art. 3, jeśli:

- a) państwem ostatecznego przeznaczenia jest Republika Turcji i:
- (i) do produkcji przedmiotowych produktów użyto materiałów pochodzących z państwa będącego jednym z uczestników procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej; lub
 - (ii) przedmiotowe produkty uzyskały pochodzenie na podstawie obróbki lub przetworzenia przeprowadzonego w państwie będącym jednym z uczestników procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej; lub
- b) państwem ostatecznego przeznaczenia jest jedno z państw będących uczestnikiem procesu stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej i:
- (i) do produkcji przedmiotowych produktów użyto materiałów pochodzących z Republiki Turcji; lub
 - (ii) przedmiotowe produkty uzyskały pochodzenie na podstawie obróbki lub przetworzenia przeprowadzonego w Republice Turcji.

| Kod CN | Wyszczególnienie |
|----------------|--|
| 1704 90 99 | Pozostałe wyroby cukiernicze, niezawierające kakao |
| 1806 10 30 | Czekolada i pozostałe przetwory spożywcze zawierające kakao: |
| 1806 10 90 | - Proszek kakaowy zawierający dodatek cukru lub innego środka słodzącego: -- Zawierający 65 % masy lub więcej, ale mniej niż 80 % masy, sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza) lub izoglukozy wyrażonej jako sacharoza -- Zawierający 80 % masy lub więcej sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza) lub izoglukozy wyrażonej jako sacharoza |
| 1806 20 95 | - Pozostałe przetwory zawierające kakao w blokach, tabliczkach lub batonach, o masie większej niż 2 kg, lub w płynie, paście, proszku, granulkach lub w innej postaci, w pojemnikach lub w bezpośrednich opakowaniach, o zawartości przekraczającej 2 kg -- Pozostałe --- Pozostałe |
| 1901 90 99 | Ekstrakt słodowy; przetwory spożywcze z mąki, kasz, mączki, skrobi lub z ekstraktu słodowego, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 40 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowitej odtłuszczonej bazy, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; przetwory spożywcze z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 5 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowitej odtłuszczonej bazy, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone: - Pozostałe -- Pozostałe (inne niż ekstrakt słodowy) --- Pozostałe |
| 2101 12 98 | Pozostałe przetwory na bazie kawy |
| 2101 20 98 | Pozostałe przetwory na bazie herbaty lub maté (herbaty paragwajskiej) |
| 2106 90 59 (!) | Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone - Pozostałe -- Pozostałe |

| Kod CN | Wyszczególnienie |
|------------|---|
| 2106 90 98 | Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone: <ul style="list-style-type: none"> - Pozostałe (inne niż koncentraty białkowe oraz upostaciowane substancje białkowe) -- Pozostałe --- Pozostałe |
| 3302 10 29 | Mieszaniny substancji zapachowych i mieszaniny (włącznie z roztworami alkoholowymi) na bazie jednej lub na wielu takich substancjach, w rodzaju stosowanych jako surowce w przemyśle; pozostałe preparaty oparte na substancjach zapachowych, w rodzaju stosowanych do produkcji napojów: <ul style="list-style-type: none"> - W rodzaju stosowanych w przemyśle spożywczym lub do produkcji napojów -- W rodzaju stosowanych do produkcji napojów: <ul style="list-style-type: none"> --- Preparaty zawierające wszystkie czynniki zapachowe charakterystyczne dla napojów: <ul style="list-style-type: none"> ---- O rzeczywistym stężeniu objętościowym alkoholu przekraczającym 0,5 % obj. ---- Pozostałe: <ul style="list-style-type: none"> ----- Niezawierające tłuszczu z mleka, sacharozy, izoglukozy, glukozy lub skrobi, lub zawierające mniej niż 1,5 % masy tłuszczu z mleka, 5 % masy sacharozy lub izoglukozy, 5 % masy glukozy lub skrobi ----- Pozostałe |

(¹) Produkt ten nie jest wyłączony z kumulacji, o której mowa w niniejszym załączniku art. 1, w preferencyjnych relacjach handlowych między Republiką Turcji a byłą republiką jugosłowiańską Macedonii.

ZAŁĄCZNIK IX

Handel między Republiką Turcji a Królestwem Marokańskim*Artykuł 1*

Produkty, które uzyskały pochodzenie przez zastosowanie przepisów przewidzianych w niniejszym załączniku są wyłączone z kumulacji, o której mowa w dodatku I art. 3.

*Artykuł 2***Kumulacja w Turcji**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w Algierii, Maroku lub Tunezji uważa się za dokonane w Turcji, w przypadku gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w Turcji. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej krajach, uważa się je za pochodzące z Turcji, tylko gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 3***Kumulacja w Maroku**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w Algierii, Tunezji lub w Turcji uważa się za dokonane w Maroku, w przypadku gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w Maroku. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej krajach, uważa się je za pochodzące z Maroka, tylko gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 4***Dowód pochodzenia**

1. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 16 ust. 4 oraz 5, świadectwo przewozowe EUR.1 wydają organy celne państwa członkowskiego Turcji lub Maroka, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z Turcji lub Maroka przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w niniejszym załączniku art. 2 oraz 3, i spełniają one pozostałe wymogi dodatku I.
2. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 21 ust. 2 oraz 3, deklarację pochodzenia można wystawić, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z Turcji lub Maroka przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w art. 2 oraz 3 niniejszego załącznika, i spełniają one pozostałe wymagania dodatku I.

*Artykuł 5***Deklaracje dostawcy**

1. W przypadku wystawienia świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzenia deklaracji pochodzenia w Turcji lub w Maroku dla produktów pochodzących, przy wytworzeniu których wykorzystano towary pochodzące z Algierii, Maroka, Tunezji lub z Turcji, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w tych krajach bez uzyskania statusu preferencyjnego pochodzenia, należy uwzględnić deklarację dostawcy wydaną dla przedmiotowych towarów zgodnie z niniejszym artykułem.
2. Deklaracja dostawcy, o której mowa w ust. 1, stanowi dowód obróbki lub przetworzenia, jakim zostały poddane w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji dane towary, do celów ustalenia, czy produkty, do których wytworzenia wykorzystuje się przedmiotowe towary, można uznać za produkty pochodzące z Turcji lub z Maroka oraz czy spełniają one pozostałe wymagania dodatku I.
3. Z wyjątkiem przypadków określonych w ust. 4, dla każdej przesyłki towarów dostawca sporządza oddzielną deklarację w formie przewidzianej w załączniku C na kartce papieru dołączonej do faktury, dowodu dostawy lub jakiegokolwiek innego dokumentu handlowego opisującego dane towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji.
4. W przypadku gdy dostawca regularnie zaopatruje określonego klienta w towary, wobec których oczekuje się, że będą poddawane obróbce lub przetwarzaniu w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji przez dłuższe okresy czasu, może on przedłożyć jedną deklarację dostawcy obejmującą następujące po sobie przesyłki wymienionych towarów (zwaną dalej „długoterminową deklaracją dostawcy”).

Długoterminowa deklaracja dostawcy może być co do zasady ważna przez okres do jednego roku od daty jej sporządzenia. Organy celne kraju, w którym zostaje sporządzona deklaracja, określają warunki, zgodnie z którymi może być ona stosowana przez dłuższe okresy.

Dostawca sporządza długoterminową deklarację dostawcy w formie przewidzianej w załączniku D oraz opisuje przedmiotowe towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji. Zostaje ona przedstawiona danemu klientowi przed dostarczeniem mu pierwszej przesyłki towarów objętych tą deklaracją lub razem z pierwszą przesyłką.

Dostawca niezwłocznie informuje swojego klienta w przypadku, gdy długoterminowa deklaracja dostawcy nie ma dłuższej zastosowania do dostarczanych towarów.

5. Deklaracje dostawcy, o których mowa w ust. 3 i 4, sporządza się na maszynie lub drukuje w jednym z języków, w których sporządzono umowę, zgodnie z przepisami kraju, w którym sporządzana jest deklaracja, i opatruje własnoręcznym podpisem dostawcy. Deklaracja może zostać również sporządzona odręcznie; w takim wypadku pisana jest tuszem i drukowanymi literami.

6. Dostawca sporządzający deklarację jest zobowiązany do przedłożenia w dowolnym momencie na żądanie organów celnych kraju, w którym sporządzana jest deklaracja, wszystkich stosownych dokumentów potwierdzających, że informacje zawarte w deklaracji są zgodne z prawdą.

Artykuł 6

Dokumenty uzupełniające

Deklaracje dostawcy potwierdzające obróbkę lub przetworzenie, którym wykorzystane materiały zostały poddane w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji, sporządzoną w jednym z tych krajów uważa się za dokument, o którym mowa w dodatku I art. 16 ust. 3 oraz art. 21 ust. 5 oraz w niniejszym załączniku art. 5 ust. 6, wykorzystywany do potwierdzenia, że produkty objęte świadectwem przewozowym EUR.1 lub deklaracją pochodzenia mogą być uważane za produkty pochodzące z Turcji lub z Maroka i spełniające pozostałe wymogi dodatku I.

Artykuł 7

Przechowywanie deklaracji dostawcy

Dostawca sporządzający deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopie tej deklaracji i wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych, do których dołączono deklarację, oraz dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6.

Dostawca sporządzający długoterminową deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopię tej deklaracji oraz wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych dotyczących towarów objętych przedmiotową deklaracją wysłaną do danego klienta, jak również dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6. Okres ten liczy się od dnia wygaśnięcia ważności długoterminowej deklaracji dostawcy.

Artykuł 8

Współpraca administracyjna

W celu zapewnienia prawidłowego stosowania niniejszego załącznika Turcja i Maroko udzielają sobie wzajemnej pomocy, za pośrednictwem właściwych organów celnych, przy kontroli autentyczności świadectw przewozowych EUR.1, deklaracji pochodzenia lub deklaracji dostawcy i prawidłowości informacji podanych w tych dokumentach.

Artykuł 9

Weryfikacja deklaracji dostawcy

1. Późniejsze weryfikacje deklaracji dostawcy lub długoterminowych deklaracji dostawcy mogą być przeprowadzone wrywkowo lub w każdym przypadku, gdy organy celne kraju, w którym uwzględniono tego rodzaju deklaracje przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzeniu deklaracji pochodzenia, mają uzasadnione wątpliwości co do autentyczności dokumentu lub prawdziwości zawartych w nim informacji.

2. Do celów wykonania postanowień ust. 1 organy celne kraju, o którym mowa w ust. 1, zwracają deklarację dostawcy lub długoterminową deklarację dostawcy oraz faktury, dowody dostawy lub inne dokumenty handlowe dotyczące towarów objętych tą deklaracją organom celnym kraju, w którym sporządzono deklarację, podając, w odpowiednich przypadkach, formalne lub merytoryczne uzasadnienie wniosku o przeprowadzenie weryfikacji.

Do wniosku o przeprowadzenie późniejszej weryfikacji organy celne dołączają wszelkie uzyskane dokumenty oraz informacje wskazujące, że informacje zawarte w deklaracji dostawcy lub długoterminowej deklaracji dostawcy są nieprawdziwe.

3. Kontrolę przeprowadzają organy celne kraju, w którym sporządzona została deklaracja dostawcy lub długoterminowa deklaracja dostawcy. W tym celu mają one prawo żądać przedstawienia wszelkich dowodów i przeprowadzać kontrole ksiąg rachunkowych dostawcy lub innego rodzaju kontrole, które uznają za właściwe.

4. Organy celne wnioskujące o weryfikację są informowane o jej wynikach możliwie najszybciej. Wyniki te jasno wskazują, czy informacje podane w deklaracji dostawcy lub w długoterminowej deklaracji dostawcy są prawdziwe oraz umożliwiają ustalenie, czy i w jakim zakresie tą deklarację można uwzględnić przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzaniu deklaracji pochodzenia.

Artykuł 10

Sankcje

Karze podlega każdy, kto sporządza lub przyczynia się do sporządzenia dokumentu zawierającego nieprawdziwe informacje w celu uzyskania preferencyjnego traktowania produktów.

Artykuł 11

Wolne obszary celne

1. Turcja i Maroko podejmują wszelkie niezbędne kroki w celu zapewnienia, aby produkty sprzedawane na podstawie dowodu pochodzenia, które podczas transportu korzystają z wolnych obszarów celnych znajdujących się na ich terytorium, nie były zastępowane innymi towarami ani poddawane zabiegom innym niż normalne czynności zapobiegające ich zepsuciu.

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy produkty pochodzące z Turcji lub Maroka przywożone są do wolnego obszaru celnego na podstawie dowodu pochodzenia oraz poddawane są obróbce lub przetwarzaniu, na wniosek eksportera odpowiednie organy wydają nowe świadectwo przewozowe EUR.1, jeżeli przeprowadzona obróbka lub przetwarzanie są zgodne z postanowieniami niniejszej Konwencji.

ZAŁĄCZNIK X

Handel między Republiką Turcji a Republiką Tunezyjską*Artykuł 1*

Produkty, które uzyskały pochodzenie przez zastosowanie przepisów przewidzianych w niniejszym załączniku, są wyłączone z kumulacji, o której mowa w dodatku I art. 3.

*Artykuł 2***Kumulacja w Turcji**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w Algierii, Maroku lub Tunezji uważa się za dokonane w Turcji, w przypadku gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w Turcji. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej krajach, uważa się je za pochodzące z Turcji, tylko gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 3***Kumulacja w Tunezji**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w Turcji, Algierii lub Maroku uważa się za dokonane w Tunezji, w przypadku gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w Tunezji. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej krajach, uważa się je za pochodzące z Tunezji, tylko gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 4***Dowód pochodzenia**

1. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 16 ust. 4 oraz 5, świadectwo przewozowe EUR.1 wydają organy celne państwa członkowskiego Turcji lub Tunezji, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z Turcji lub Tunezji przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w niniejszym załączniku art. 2 oraz 3, i spełniają one pozostałe wymogi dodatku I.
2. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 21 ust. 2 oraz 3, deklarację pochodzenia można wystawić, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z Turcji lub Tunezji przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w art. 2 oraz 3 niniejszego załącznika, i spełniają one pozostałe wymagania dodatku I.

*Artykuł 5***Deklaracje dostawcy**

1. W przypadku wystawienia świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzenia deklaracji pochodzenia w Turcji lub w Tunezji dla produktów pochodzących, przy wytworzeniu których wykorzystano towary pochodzące z Algierii, Maroka, Tunezji lub z Turcji, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w tych krajach bez uzyskania statusu preferencyjnego pochodzenia, należy uwzględnić deklarację dostawcy wydaną dla przedmiotowych towarów zgodnie z niniejszym artykułem.
2. Deklaracja dostawcy, o której mowa w ust. 1, stanowi dowód obróbki lub przetworzenia, jakim zostały poddane w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji dane towary, do celów ustalenia, czy produkty, do których wytworzenia wykorzystuje się przedmiotowe towary, można uznać za produkty pochodzące z Turcji lub z Tunezji oraz czy spełniają one pozostałe wymagania dodatku I.
3. Z wyjątkiem przypadków określonych w ust. 4, dla każdej przesyłki towarów dostawca sporządza oddzielną deklarację w formie przewidzianej w załączniku C na karcie papieru dołączonej do faktury, dowodu dostawy lub jakiegokolwiek innego dokumentu handlowego opisującego dane towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji.
4. W przypadku gdy dostawca regularnie zaopatruje określonego klienta w towary, wobec których oczekuje się, że będą poddawane obróbce lub przetwarzaniu w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji przez dłuższe okresy czasu, może on przedłożyć jedną deklarację dostawcy obejmującą następujące po sobie przesyłki wymienionych towarów (zwaną dalej „długoterminową deklaracją dostawcy”).

Długoterminowa deklaracja dostawcy może być co do zasady ważna przez okres do jednego roku od daty jej sporządzenia. Organy celne kraju, w którym zostaje sporządzona deklaracja, określają warunki, zgodnie z którymi może być ona stosowana przez dłuższe okresy.

Dostawca sporządza długoterminową deklarację dostawcy w formie przewidzianej w załączniku D oraz opisuje przedmiotowe towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji. Zostaje ona przedstawiona danemu klientowi przed dostarczeniem mu pierwszej przesyłki towarów objętych tą deklaracją lub razem z pierwszą przesyłką.

Dostawca niezwłocznie informuje swojego klienta w przypadku, gdy długoterminowa deklaracja dostawcy nie ma dłuższej zastosowania do dostarczanych towarów.

5. Deklaracje dostawcy, o których mowa w ust. 3 i 4, sporządza się na maszynie lub drukuje w jednym z języków, w których sporządzono umowę, zgodnie z przepisami kraju, w którym sporządzana jest deklaracja, i opatruje własnoręcznym podpisem dostawcy. Deklaracja może zostać również sporządzona odręcznie; w takim wypadku pisana jest tuszem i drukowanymi literami.

6. Dostawca sporządzający deklarację jest zobowiązany do przedłożenia w dowolnym momencie na żądanie organów celnych kraju, w którym sporządzana jest deklaracja, wszystkich stosownych dokumentów potwierdzających, że informacje zawarte w deklaracji są zgodne z prawdą.

Artykuł 6

Dokumenty uzupełniające

Deklarację dostawcy potwierdzającą obróbkę lub przetworzenie, którym wykorzystane materiały zostały poddane w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji, sporządzoną w jednym z tych krajów uważa się za dokument, o którym mowa w dodatku I art. 16 ust. 3 oraz art. 21 ust. 5 oraz w niniejszym załączniku art. 5 ust. 6, wykorzystywany do potwierdzenia, że produkty objęte świadectwem przewozowym EUR.1 lub deklaracją pochodzenia mogą być uważane za produkty pochodzące z Turcji lub z Tunezji i spełniające pozostałe wymogi dodatku I.

Artykuł 7

Przechowywanie deklaracji dostawcy

Dostawca sporządzający deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopie tej deklaracji i wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych, do których dołączono deklarację, oraz dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6.

Dostawca sporządzający długoterminową deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopię tej deklaracji oraz wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych dotyczących towarów objętych przedmiotową deklaracją wysłaną do danego klienta, jak również dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6. Okres ten liczy się od dnia wygaśnięcia ważności długoterminowej deklaracji dostawcy.

Artykuł 8

Współpraca administracyjna

W celu zapewnienia prawidłowego stosowania niniejszego załącznika Turcja i Tunezja udzielają sobie wzajemnej pomocy, za pośrednictwem właściwych organów celnych, przy kontroli autentyczności świadectw przewozowych EUR.1, deklaracji pochodzenia lub deklaracji dostawcy i prawidłowości informacji podanych w tych dokumentach.

Artykuł 9

Weryfikacja deklaracji dostawcy

1. Późniejsze weryfikacje deklaracji dostawcy lub długoterminowych deklaracji dostawcy mogą być przeprowadzone wrywkowo lub w każdym przypadku, gdy organy celne kraju, w którym uwzględniono tego rodzaju deklaracje przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzeniu deklaracji pochodzenia, mają uzasadnione wątpliwości co do autentyczności dokumentu lub prawdziwości zawartych w nim informacji.

2. Do celów wykonania postanowień ust. 1 organy celne kraju, o którym mowa w ust. 1, zwracają deklarację dostawcy lub długoterminową deklarację dostawcy oraz faktury, dowody dostawy lub inne dokumenty handlowe dotyczące towarów objętych tą deklaracją organom celnym kraju, w którym sporządzono deklarację, podając, w odpowiednich przypadkach, formalne lub merytoryczne uzasadnienie wniosku o przeprowadzenie weryfikacji.

Do wniosku o przeprowadzenie późniejszej weryfikacji organy celne dołączają wszelkie uzyskane dokumenty oraz informacje wskazujące, że informacje zawarte w deklaracji dostawcy lub długoterminowej deklaracji dostawcy są nieprawdziwe.

3. Kontrolę przeprowadzają organy celne kraju, w którym sporządzona została deklaracja dostawcy lub długoterminowa deklaracja dostawcy. W tym celu mają one prawo żądać przedstawienia wszelkich dowodów i przeprowadzać kontrole ksiąg rachunkowych dostawcy lub innego rodzaju kontrole, które uznają za właściwe.

4. Organy celne wnoszące o weryfikację są informowane o jej wynikach możliwie najszybciej. Wyniki te jasno wskazują, czy informacje podane w deklaracji dostawcy lub w długoterminowej deklaracji dostawcy są prawdziwe oraz umożliwiają ustalenie, czy i w jakim zakresie tą deklarację można uwzględnić przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzaniu deklaracji pochodzenia.

Artykuł 10

Sankcje

Karze podlega każdy, kto sporządza lub przyczynia się do sporządzenia dokumentu zawierającego nieprawdziwe informacje w celu uzyskania preferencyjnego traktowania produktów.

Artykuł 11

Wolne obszary celne

1. Turcja i Tunezja podejmują wszelkie niezbędne kroki w celu zapewnienia, aby produkty sprzedawane na podstawie dowodu pochodzenia, które podczas transportu korzystają z wolnych obszarów celnych znajdujących się na ich terytorium, nie były zastępowane innymi towarami ani poddawane zabiegom innym niż normalne czynności zapobiegające ich zepsuciu.

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy produkty pochodzące z Turcji lub Tunezji przywożone są do wolnego obszaru celnego na podstawie dowodu pochodzenia oraz poddawane są obróbce lub przetwarzaniu, na wniosek eksportera odpowiednie organy wydają nowe świadectwo przewozowe EUR.1, jeżeli przeprowadzona obróbka lub przetwarzanie są zgodne z postanowieniami niniejszej Konwencji.

—

ZAŁĄCZNIK XI

Handel między państwami EFTA a Republiką Tunezyjską*Artykuł 1*

Produkty, które uzyskały pochodzenie przez zastosowanie przepisów przewidzianych w niniejszym załączniku, są wyłączone z kumulacji, o której mowa w dodatku I art. 3.

*Artykuł 2***Kumulacja w państwie EFTA**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w Tunezji uważa się za dokonane w państwie EFTA, w przypadku gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w państwie EFTA. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej Stronach, uważa się je za pochodzące z państwa EFTA, tylko gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 3***Kumulacja w Tunezji**

Do celów stosowania dodatku I art. 2 ust. 1 lit. b) obróbkę lub przetwarzanie dokonane w państwie EFTA uważa się za dokonane w Tunezji, w przypadku gdy uzyskane produkty zostały następnie poddane obróbce lub przetworzeniu w Tunezji. W przypadku gdy zgodnie z niniejszym przepisem produkty pochodzące uzyskano w dwóch lub więcej Stronach, uważa się je za pochodzące z Tunezji, tylko gdy obróbka lub przetwarzanie wykracza poza operacje określone w dodatku I art. 6.

*Artykuł 4***Dowód pochodzenia**

1. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 16 ust. 4 oraz 5, świadectwo przewozowe EUR.1 wydają organy celne państwa EFTA lub Tunezji, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z państwa EFTA lub Tunezji przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w niniejszym załączniku art. 2 oraz 3, i spełniają one pozostałe wymogi dodatku I do niniejszej Konwencji.
2. Nie naruszając przepisów dodatku I art. 21 ust. 2 oraz 3, deklarację pochodzenia można wystawić, jeżeli przedmiotowe produkty można uznać za pochodzące z państwa EFTA lub Tunezji przez zastosowanie kumulacji, o której mowa w art. 2 oraz 3 niniejszego załącznika, i spełniają one pozostałe wymagania dodatku I.

*Artykuł 5***Deklaracje dostawcy**

1. W przypadku wystawienia świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzenia deklaracji pochodzenia w państwie EFTA lub w Tunezji dla produktów pochodzących, przy wytworzeniu których wykorzystano towary pochodzące z Tunezji lub z państwa EFTA, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w tych krajach bez uzyskania statusu preferencyjnego pochodzenia, należy uwzględnić deklarację dostawcy wydaną dla przedmiotowych towarów zgodnie z niniejszym artykułem.
2. Deklaracja dostawcy, o której mowa w ust. 1, stanowi dowód obróbki lub przetworzenia, jakim zostały poddane w Tunezji lub w państwie EFTA dane towary, do celów ustalenia, czy produkty, do których wytworzenia wykorzystuje się przedmiotowe towary, można uznać za produkty pochodzące z państw EFTA lub z Tunezji oraz czy spełniają one pozostałe wymagania dodatku I.
3. Z wyjątkiem przypadków określonych w ust. 4, dla każdej przesyłki towarów dostawca sporządza oddzielną deklarację w formie przewidzianej w załączniku E na kartce papieru dołączonej do faktury, dowodu dostawy lub jakiegokolwiek innego dokumentu handlowego opisującego dane towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji.
4. W przypadku gdy dostawca regularnie zaopatruje określonego klienta w towary, wobec których oczekuje się, że będą poddawane obróbce lub przetwarzaniu w Tunezji lub w państwie EFTA przez dłuższe okresy czasu, może on przedłożyć jedną deklarację dostawcy obejmującą następujące po sobie przesyłki wymienionych towarów (zwaną dalej „długoterminową deklaracją dostawcy”).

Długoterminowa deklaracja dostawcy może być co do zasady ważna przez okres do jednego roku od daty jej sporządzenia. Organy celne kraju, w którym zostaje sporządzona deklaracja, określają warunki, zgodnie z którymi może być ona stosowana przez dłuższe okresy.

Dostawca sporządza długoterminową deklarację dostawcy w formie przewidzianej w załączniku F oraz opisuje przedmiotowe towary w sposób wystarczająco szczegółowy do ich identyfikacji. Zostaje ona przedstawiona danemu klientowi przed dostarczeniem mu pierwszej przesyłki towarów objętych tą deklaracją lub razem z pierwszą przesyłką.

Dostawca niezwłocznie informuje swojego klienta w przypadku, gdy długoterminowa deklaracja dostawcy nie ma dłuższej zastosowania do dostarczanych towarów.

5. Deklaracje dostawcy, o których mowa w ust. 3 i 4, sporządza się na maszynie lub drukuje w jednym z języków, w których sporządzono umowę, zgodnie z przepisami kraju, w którym sporządzana jest deklaracja i opatruje własnoręcznym podpisem dostawcy. Deklaracja może zostać również sporządzona odręcznie; w takim wypadku pisana jest tuszem i drukowanymi literami.

6. Dostawca sporządzający deklarację jest zobowiązany do przedłożenia w dowolnym momencie na żądanie organów celnych kraju, w którym sporządzana jest deklaracja, wszystkich stosownych dokumentów potwierdzających, że informacje zawarte w deklaracji są zgodne z prawdą.

Artykuł 6

Dokumenty uzupełniające

Deklaracje dostawcy potwierdzające obróbkę lub przetworzenie, którym wykorzystane materiały zostały poddane w państwie EFTA lub w Tunezji, sporządzone w jednym z tych krajów uważa się za dokument, o którym mowa w dodatku I art. 16 ust. 3 oraz art. 21 ust. 5 oraz w niniejszym załączniku art. 5 ust. 6, wykorzystywany do potwierdzenia, że produkty objęte świadectwem przewozowym EUR.1 lub deklaracją pochodzenia mogą być uważane za produkty pochodzące z państwa EFTA lub z Tunezji i spełniające pozostałe wymogi dodatku I.

Artykuł 7

Przechowywanie deklaracji dostawcy

Dostawca sporządzający deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopie tej deklaracji i wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych, do których dołączono deklarację, oraz dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6.

Dostawca sporządzający długoterminową deklarację dostawcy przechowuje przez okres co najmniej trzech lat kopię tej deklaracji oraz wszystkich faktur, dowodów dostawy lub innych dokumentów handlowych dotyczących towarów objętych przedmiotową deklaracją wysłaną do danego klienta, jak również dokumenty, o których mowa w art. 5 ust. 6. Okres ten liczy się od dnia wygaśnięcia ważności długoterminowej deklaracji dostawcy.

Artykuł 8

Współpraca administracyjna

W celu zapewnienia prawidłowego stosowania niniejszego załącznika państwa EFTA i Tunezja udzielają sobie wzajemnej pomocy, za pośrednictwem właściwych organów celnych, przy kontroli autentyczności świadectw przewozowych EUR.1, deklaracji pochodzenia lub deklaracji dostawcy i prawidłowości informacji podanych w tych dokumentach.

Artykuł 9

Weryfikacja deklaracji dostawcy

1. Późniejsze weryfikacje deklaracji dostawcy lub długoterminowych deklaracji dostawcy mogą być przeprowadzone wyrzkowo lub w każdym przypadku, gdy organy celne kraju, w którym uwzględniono tego rodzaju deklaracje przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzeniu deklaracji pochodzenia, mają uzasadnione wątpliwości co do autentyczności dokumentu lub prawdziwości zawartych w nim informacji.

2. Do celów wykonania postanowień ust. 1 organy celne kraju, o którym mowa w ust. 1, zwracają deklarację dostawcy lub długoterminową deklarację dostawcy oraz faktury, dowody dostawy lub inne dokumenty handlowe dotyczące towarów objętych tą deklaracją organom celnym kraju, w którym sporządzono deklarację, podając, w odpowiednich przypadkach, formalne lub merytoryczne uzasadnienie wniosku o przeprowadzenie weryfikacji.

Do wniosku o przeprowadzenie późniejszej weryfikacji organy celne dołączają wszelkie uzyskane dokumenty oraz informacje wskazujące, że informacje zawarte w deklaracji dostawcy lub długoterminowej deklaracji dostawcy są nieprawdziwe.

3. Kontrolę przeprowadzają organy celne kraju, w którym sporządzona została deklaracja dostawcy lub długoterminowa deklaracja dostawcy. W tym celu mają one prawo żądać przedstawienia wszelkich dowodów i przeprowadzać kontrole ksiąg rachunkowych dostawcy lub innego rodzaju kontrole, które uznają za właściwe.

4. Organy celne wnioskujące o weryfikację są informowane o jej wynikach możliwie najszybciej. Wyniki te jasno wskazują, czy informacje podane w deklaracji dostawcy lub w długoterminowej deklaracji dostawcy są prawdziwe oraz umożliwiają ustalenie, czy i w jakim zakresie tą deklarację można uwzględnić przy wydaniu świadectwa przewozowego EUR.1 lub sporządzeniu deklaracji pochodzenia.

Artykuł 10

Sankcje

Karze podlega każdy, kto sporządza lub przyczynia się do sporządzenia dokumentu zawierającego nieprawdziwe informacje w celu uzyskania preferencyjnego traktowania produktów.

Artykuł 11

Wolne obszary celne

1. Państwa EFTA i Tunezja podejmują wszelkie niezbędne kroki w celu zapewnienia, aby produkty sprzedawane na podstawie dowodu pochodzenia, które podczas transportu korzystają z wolnych obszarów celnych znajdujących się na ich terytorium, nie były zastępowane innymi towarami ani poddawane zabiegom innym niż normalne czynności zapobiegające ich zepsuciu.

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku gdy produkty pochodzące z państwa EFTA lub Tunezji przywożone są do wolnego obszaru celnego na podstawie dowodu pochodzenia oraz poddawane są obróbce lub przetwarzaniu, na wniosek eksportera odpowiednie organy wydają nowe świadectwo przewozowe EUR.1, jeżeli przeprowadzona obróbka lub przetwarzanie są zgodne z postanowieniami niniejszej Konwencji.

ZAŁĄCZNIK XII

**Handel w ramach umowy o wolnym handlu między państwami arabskimi basenu Morza Śródziemnego
(porozumienie z Agadiru)**

Produkty uzyskane w państwach uczestniczących w porozumieniu o wolnym handlu należącymi do krajów arabskich basenu Morza Śródziemnego (porozumienie z Agadiru) z materiałów objętych działami od 1 do 24 Systemu zharmonizowanego są wyłączone z diagonalnej kumulacji z pozostałymi Umawiającymi się Stronami, w przypadkach gdy handel tymi materiałami nie jest zliberalizowany w ramach porozumień o wolnym handlu zawartych między krajem ostatecznego przeznaczenia a krajem pochodzenia materiałów wykorzystanych do wytwarzania tego produktu.

ZAŁĄCZNIK A

Deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Deklaracja dostawcy, której tekst zamieszczony jest poniżej, musi zostać sporządzona zgodnie z przypisami. Nie jest jednak konieczne powtarzanie tych przypisów.

DEKLARACJA DOSTAWCY

dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Ja, niżej podpisany, dostawca towarów wymienionych w załączonym dokumencie oświadczam, że:

1. Wymienione poniżej materiały nie pochodzące z Unii Europejskiej, Algierii, Maroka lub Tunezji, zostały użyte w Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji do wytworzenia wymienionych poniżej towarów:

| Opis dostarczonych towarów ⁽¹⁾ | Opis użytych materiałów nie pochodzących | Pozycje obejmujące użyte materiały nie pochodzące ⁽²⁾ | Wartość użytych materiałów nie pochodzących ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
|---|--|--|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Wartość całkowita | | | |

2. Wszystkie pozostałe materiały użyte w Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji do wytworzenia tych towarów pochodzą z Unii Europejskiej, Algierii, Maroka lub Tunezji.
3. Wymienione poniżej towary zostały poddane obróbce lub przetworzeniu poza Unią Europejską, Algierią, Marokiem lub Tunezją zgodnie z dodatkiem I art. 11 do Regionalnej konwencji w sprawie paneurośroziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia i nabyły tam podaną niżej całkowitą wartością dodaną:

Opis dostarczonych towarów

Całkowita wartość dodana nabyta poza Unią Europejską, Algierią, Marokiem lub Tunezją ⁽⁴⁾

.....

.....

.....

.....

.....
(Miejsce i data)

.....
(Adres i podpis dostawcy oraz czytelnie: imię i nazwisko osoby podpisującej deklarację)

-
- (1) Jeśli faktura, dowód dostawy lub inny dokument handlowy, do którego dołączona jest deklaracja, odnosi się do towarów różnych typów lub do towarów niezawierających takiej samej ilości materiałów nie pochodzących, dostawca musi je wyraźnie rozróżnić.
Przykład:
Dokument odnosi się do różnych silników elektrycznych objętych pozycją 8501, używanych w produkcji maszyn pralniczych typu domowego objętych pozycją 8450. Rodzaj i wartość materiałów nie pochodzących użytych do produkcji takich silników różni się w zależności od modelu. W pierwszej kolumnie należy zatem dokonać rozróżnienia takich modeli, a w każdej z pozostałych kolumn należy podać oddzielnie dla każdego z nich oznaczenie umożliwiające producentowi maszyn pralniczych typu domowego dokonanie prawidłowej oceny statusu pochodzenia jego wyrobów w zależności od silnika elektrycznego, jakiego używa.
- (2) Informacje, jakie należy umieścić w tych kolumnach, podaje się tylko, jeśli jest to konieczne.
Na przykład:
Reguła odnosząca się do odzieży z ex działu 62 dopuszcza użycie przędzy nie pochodzącej. Jeżeli producent takiej odzieży w Algierii wykorzystuje tkaninę przywiezioną z Unii Europejskiej i uzyskaną tam z przędzy nie pochodzącej, wystarczy, aby w swojej deklaracji dostawca z Unii Europejskiej wpisał jako opis materiału nie pochodzącego słowo przędza, nie podając pozycji ani wartości takiej przędzy.
Producent drutu stalowego objętego pozycją 7217, który wytwarza taki drut ze sztab nie pochodzących, powinien w drugiej kolumnie dokonać wpisu „sztaby stalowe”. Jeżeli drut ma zostać użyty do produkcji maszyny, dla której reguła pochodzenia ogranicza do określonej wartości wyrażoną w procentach ilość materiałów nie pochodzących, w trzeciej kolumnie należy podać wartość sztab nie pochodzących.
- (3) Termin „wartość materiałów” oznacza wartość celną użytych materiałów nie pochodzących w chwili przywozu lub, jeśli nie jest ona znana lub nie może być ustalona, pierwszą dającą się zweryfikować cenę zapłaconą za te materiały w Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową poszczególnych użytych materiałów nie pochodzących.
- (4) Termin „całkowita wartość dodana” oznacza różnego rodzaju koszty zakumulowane poza Unią Europejską, Algierią, Marokiem lub Tunezją, w tym wartość wszystkich użytych materiałów. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową wartości dodanej nabytej poza Unią Europejską, Algierią, Marokiem lub Tunezją.
-

ZAŁĄCZNIK B

Długoterminowa deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Długoterminowa deklaracja dostawcy, której tekst zamieszczony jest poniżej, musi zostać sporządzona zgodnie z przypisami. Nie jest jednak konieczne powtarzanie tych przypisów.

DŁUGOTERMINOWA DEKLARACJA DOSTAWCY

dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji, nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Ja, niżej podpisany, dostawca towarów wymienionych w niniejszym dokumencie, które są regularnie dostarczane do⁽¹⁾, oświadczam, że:

1. Wymienione poniżej materiały nie pochodzące z Unii Europejskiej, Algierii, Maroka lub Tunezji zostały użyte w Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji do wytworzenia wymienionych poniżej towarów:

| Opis dostarczonych towarów ⁽²⁾ | Opis użytych materiałów nie pochodzących | Pozycje obejmujące użyte materiały nie pochodzące ⁽³⁾ | Wartość użytych materiałów nie pochodzących ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ |
|---|--|--|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Wartość całkowita | | | |

2. Wszystkie pozostałe materiały użyte w Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji do wytworzenia tych towarów pochodzą z Unii Europejskiej, Algierii, Maroka lub Tunezji.

3. Wymienione poniżej towary zostały poddane obróbce lub przetworzeniu poza Unią Europejską, Algierią, Marokiem lub Tunezją zgodnie z dodatkiem I art. 11 do Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia i nabyły tam podaną niżej całkowitą wartością dodaną:

| Opis dostarczonych towarów | Całkowita wartość dodana nabyta poza Unią Europejską, Algierią, Marokiem lub Tunezją ⁽⁵⁾ |
|----------------------------|---|
| | |
| | |
| | |

Niniejsza deklaracja jest ważna dla wszystkich przyszłych wysyłek takich towarów realizowanych

od dnia

do dnia⁽⁶⁾

Zobowiązuję się bezzwłocznie powiadomić⁽¹⁾ o wygaśnięciu ważności niniejszej deklaracji.

.....
(Miejsce i data)

.....
.....
.....
.....
(Adres i podpis dostawcy; oraz czytelnie: imię i nazwisko osoby podpisującej deklarację)

-
- (1) Nazwisko oraz adres klienta.
- (2) Jeśli faktura, dowód dostawy lub inny dokument handlowy, do którego dołączona jest deklaracja, odnosi się do towarów różnych typów lub do towarów niezawierających takiej samej ilości materiałów nie pochodzących, dostawca musi je wyraźnie rozróżnić.
Przykład:
Dokument odnosi się do różnych silników elektrycznych objętych pozycją 8501, używanych w produkcji maszyn pralniczych typu domowego objętych pozycją 8450. Rodzaj i wartość materiałów nie pochodzących użytych do produkcji takich silników różni się w zależności od modelu. W pierwszej kolumnie należy zatem dokonać rozróżnienia takich modeli, a w każdej z pozostałych kolumn należy podać oddzielnie dla każdego z nich oznaczenie umożliwiające producentowi maszyn pralniczych typu domowego dokonanie prawidłowej oceny statusu pochodzenia jego wyrobów w zależności od silnika elektrycznego, jakiego używa.
- (3) Informacje, jakie należy umieścić w tych kolumnach, podaje się tylko, jeśli jest to konieczne.
Na przykład:
Reguła odnosząca się do odzieży z ex działu 62 dopuszcza użycie przędzy nie pochodzącej. Jeżeli producent takiej odzieży w Algierii wykorzystuje tkaninę przywiezioną z Unii Europejskiej i uzyskaną tam z przędzy nie pochodzącej, wystarczy, aby w swojej deklaracji dostawca z Unii Europejskiej wpisał jako opis materiału nie pochodzącego słowo przędza, nie podając pozycji ani wartości takiej przędzy.
Producent drutu stalowego objętego pozycją 7217, który wytwarza taki drut ze sztab nie pochodzących powinien w drugiej kolumnie dokonać wpisu „sztaby stalowe”. Jeżeli drut ma zostać użyty do produkcji maszyny, dla której reguła pochodzenia ogranicza do określonej wartości wyrażoną w procentach ilość materiałów nie pochodzących, w trzeciej kolumnie należy podać wartość sztab nie pochodzących.
- (4) Termin „wartość materiałów” oznacza wartość celną użytych materiałów nie pochodzących w chwili przywozu lub, jeśli nie jest ona znana lub nie może być ustalona, pierwszą dającą się zweryfikować cenę zapłaconą za te materiały w Unii Europejskiej, Algierii, Maroku lub Tunezji. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową poszczególnych użytych materiałów nie pochodzących.
- (5) Termin „całkowita wartość dodana” oznacza różnego rodzaju koszty zakumulowane poza Unią Europejską, Algierią, Marokiem lub Tunezją, w tym wartość wszystkich użytych materiałów. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową wartości dodanej nabytej poza Unią Europejską, Algierią, Marokiem lub Tunezją.
- (6) Należy podać daty. Okres ważności deklaracji dostawcy nie powinien zwykle przekraczać dwunastu miesięcy, o ile spełnione są warunki określone przez organy celne kraju, w którym sporządzono długoterminową deklarację dostawcy.
-

ZAŁĄCZNIK C

Deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Deklaracja dostawcy, której tekst zamieszczony jest poniżej, musi zostać sporządzona zgodnie z przypisami. Nie jest jednak konieczne powtarzanie tych przypisów.

DEKLARACJA DOSTAWCY

dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji, nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Ja, niżej podpisany, dostawca towarów wymienionych w załączonym dokumencie oświadczam, że:

1. Wymienione poniżej materiały nie pochodzące z Algierii, Maroka, Tunezji lub Turcji zostały użyte w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji do wytworzenia wymienionych poniżej towarów:

| Opis dostarczonych towarów (1) | Opis użytych materiałów nie pochodzących | Pozycje obejmujące użyte materiały nie pochodzące (2) | Wartość użytych materiałów nie pochodzących (2) (3) |
|--------------------------------|--|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Wartość całkowita | | | |

2. Wszystkie pozostałe materiały użyte w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji do wytworzenia tych towarów pochodzą z Algierii, Maroka, Tunezji lub Turcji.
3. Wymienione poniżej towary zostały poddane obróbce lub przetworzeniu poza Algierią, Marokiem, Tunezją lub Turcją zgodnie z dodatkiem I art. 11 do Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia i nabyły tam podaną niżej całkowitą wartością dodaną:

Opis dostarczonych towarów

Całkowita wartość dodana nabyta poza Algierią, Marokiem, Tunezją lub Turcją (4)

.....

.....

.....

.....

.....

(Miejsce i data)

.....

.....

.....

.....

(Adres i podpis dostawcy oraz czytelnie: imię i nazwisko osoby podpisującej deklarację)

-
- (1) Jeśli faktura, dowód dostawy lub inny dokument handlowy, do którego dołączona jest deklaracja, odnosi się do towarów różnych typów lub do towarów niezawierających takiej samej ilości materiałów niepochodzących, dostawca musi je wyraźnie rozróżnić.
Przykład:
Dokument odnosi się do różnych silników elektrycznych objętych pozycją 8501, używanych w produkcji maszyn pralniczych typu domowego objętych pozycją 8450. Rodzaj i wartość materiałów niepochodzących użytych do produkcji takich silników różni się w zależności od modelu. W pierwszej kolumnie należy zatem dokonać rozróżnienia takich modeli, a w każdej z pozostałych kolumn należy podać oddzielnie dla każdego z nich oznaczenie umożliwiające producentowi maszyn pralniczych typu domowego dokonanie prawidłowej oceny statusu pochodzenia jego wyrobów w zależności od silnika elektrycznego, jakiego używa.
- (2) Informacje, jakie należy umieścić w tych kolumnach, podaje się tylko, jeśli jest to konieczne.
Na przykład:
Reguła odnosząca się do odzieży z ex działu 62 dopuszcza użycie przędzy niepochodzącej. Jeżeli producent takiej odzieży w Tunezji wykorzystuje tkaninę przywiezioną z Turcji i uzyskaną tam z przędzy niepochodzącej, wystarczy, aby w swojej deklaracji dostawca z Turcji wpisał jako opis materiału niepochodzącego słowo przędza, nie podając pozycji ani wartości takiej przędzy.
Producent drutu stalowego objętego pozycją 7217, który wytwarza taki drut ze sztab niepochodzących powinien w drugiej kolumnie dokonać wpisu „sztaby stalowe”. Jeżeli drut ma zostać użyty do produkcji maszyny, dla której reguła pochodzenia ogranicza do określonej wartości wyrażoną w procentach ilość materiałów niepochodzących, w trzeciej kolumnie należy podać wartość sztab niepochodzących.
- (3) Termin „wartość materiałów” oznacza wartość celną użytych materiałów niepochodzących w chwili przywozu lub, jeśli nie jest ona znana lub nie może być ustalona, pierwszą dającą się zweryfikować cenę zapłaconą za te materiały w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową poszczególnych użytych materiałów niepochodzących.
- (4) Termin „całkowita wartość dodana” oznacza różnego rodzaju koszty zakumulowane poza Algierią, Marokiem, Tunezją lub Turcją, w tym wartość wszystkich użytych materiałów. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową wartości dodanej nabytej poza Algierią, Marokiem, Tunezją lub Turcją.
-

ZAŁĄCZNIK D

Długoterminowa deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w Algierii, Maroku, Tunezji lub w Turcji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Długoterminowa deklaracja dostawcy, której tekst zamieszczony jest poniżej, musi zostać sporządzona zgodnie z przypisami. Nie jest jednak konieczne powtarzanie tych przypisów.

DŁUGOTERMINOWA DEKLARACJA DOSTAWCY

dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w Algierii, Maroku, Tunezji, lub w Turcji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Ja, niżej podpisany, dostawca towarów wymienionych w niniejszym dokumencie, które są regularnie dostarczane do, oświadczam, że:

1. Wymienione poniżej materiały nie pochodzące z Algierii, Maroka, Tunezji lub Turcji zostały użyte w Algierii, Maroku, Tunezji lub Turcji do wytworzenia wymienionych poniżej towarów:

| Opis dostarczonych towarów ⁽²⁾ | Opis użytych materiałów nie pochodzących | Pozycje obejmujące użyte materiały nie pochodzące ⁽³⁾ | Wartość użytych materiałów nie pochodzących ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ |
|---|--|--|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Wartość całkowita | | | |

2. Wszystkie pozostałe materiały użyte w Algierii, Maroku, Tunezji lub Turcji do wytworzenia tych towarów pochodzą z Algierii, Maroka, Tunezji lub Turcji.
3. Wymienione poniżej towary zostały poddane obróbce lub przetworzeniu poza Algierią, Marokiem, Tunezją lub Turcją zgodnie z dodatkiem I art. 11 do Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia i nabyły tam podaną niżej całkowitą wartością dodaną:

| Opis dostarczonych towarów | Całkowita wartość dodana nabyta poza Algierią, Marokiem, Tunezją lub Turcją ⁽⁵⁾ |
|----------------------------|--|
| | |
| | |
| | |

Niniejsza deklaracja jest ważna dla wszystkich przyszłych wysyłek takich towarów realizowanych

od dnia

do dnia⁽⁶⁾

Zobowiązuję się bezzwłocznie powiadomić⁽¹⁾ o wygaśnięciu ważności niniejszej deklaracji.

.....
(Miejsce i data)

.....
(Adres i podpis dostawcy oraz czytelnie: imię i nazwisko osoby podpisującej deklarację)

- (¹) Nazwisko oraz adres klienta.
- (²) Jeśli faktura, dowód dostawy lub inny dokument handlowy, do którego dołączona jest deklaracja, odnosi się do towarów różnych typów lub do towarów niezawierających takiej samej ilości materiałów nie pochodzących, dostawca musi je wyraźnie rozróżnić.
- Przykład:
Dokument odnosi się do różnych silników elektrycznych objętych pozycją 8501, używanych w produkcji maszyn pralniczych typu domowego objętych pozycją 8450. Rodzaj i wartość materiałów nie pochodzących użytych do produkcji takich silników różni się w zależności od modelu. W pierwszej kolumnie należy zatem dokonać rozróżnienia takich modeli, a w każdej z pozostałych kolumn należy podać oddzielnie dla każdego z nich oznaczenie umożliwiające producentowi maszyn pralniczych typu domowego dokonanie prawidłowej oceny statusu pochodzenia jego wyrobów w zależności od silnika elektrycznego, jakiego używa.
- (³) Informacje, jakie należy umieścić w tych kolumnach, podaje się tylko, jeśli jest to konieczne.
- Na przykład:
Reguła odnosząca się do odzieży z ex działu 62 dopuszcza użycie przędzy nie pochodzącej. Jeżeli producent takiej odzieży w Tunezji wykorzystuje tkaninę przywiezioną z Turcji i uzyskaną tam z przędzy nie pochodzącej, wystarczy, aby w swojej deklaracji dostawca z Turcji wpisał jako opis materiału nie pochodzącego słowo przędza, nie podając pozycji ani wartości takiej przędzy.
Producent drutu stalowego objętego pozycją 7217, który wytwarza taki drut ze sztab nie pochodzących, powinien w drugiej kolumnie dokonać wpisu „sztaby stalowe”. Jeżeli drut ma zostać użyty do produkcji maszyny, dla której reguła pochodzenia ogranicza do określonej wartości wyrażoną w procentach ilość materiałów nie pochodzących, w trzeciej kolumnie należy podać wartość sztab nie pochodzących.
- (⁴) Termin „wartość materiałów” oznacza wartość celną użytych materiałów nie pochodzących w chwili przywozu lub, jeśli nie jest ona znana lub nie może być ustalona, pierwszą dającą się zweryfikować cenę zapłaconą za te materiały w Algierii, Maroku, Tunezji lub Turcji. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową poszczególnych użytych materiałów nie pochodzących.
- (⁵) Termin „całkowita wartość dodana” oznacza różnego rodzaju koszty zakumulowane poza Algierią, Marokiem, Tunezją lub Turcją, w tym wartość wszystkich użytych materiałów. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową wartości dodanej nabytej poza Algierią, Marokiem, Tunezją lub Turcją.
- (⁶) Należy podać daty. Okres ważności deklaracji dostawcy nie powinien zwykle przekraczać dwunastu miesięcy, o ile spełnione są warunki określone przez organy celne kraju, w którym sporządzono długoterminową deklarację dostawcy.

ZAŁĄCZNIK E

Deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w państwie EFTA lub Tunezji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Deklaracja dostawcy, której tekst zamieszczony jest poniżej, musi zostać sporządzona zgodnie z przypisami. Nie jest jednak konieczne powtarzanie tych przypisów.

DEKLARACJA DOSTAWCY

dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w państwie EFTA lub Tunezji, nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Ja, niżej podpisany, dostawca towarów wymienionych w załączonym dokumencie oświadczam, że:

1. Wymienione poniżej materiały nie pochodzące z państwa EFTA lub Tunezji zostały użyte w państwie EFTA lub Tunezji do wytworzenia wymienionych poniżej towarów:

| Opis dostarczonych towarów (1) | Opis użytych materiałów nie pochodzących | Pozycje obejmujące użyte materiały nie pochodzące (2) | Wartość użytych materiałów nie pochodzących (2) (3) |
|--------------------------------|--|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Wartość całkowita | | | |

2. Wszystkie pozostałe materiały użyte w państwie EFTA lub Tunezji do wytworzenia tych towarów pochodzą z państwa EFTA lub Tunezji.
3. Wymienione poniżej towary zostały poddane obróbce lub przetworzeniu poza państwem EFTA lub Tunezją zgodnie z dodatkiem I art. 11 do Regionalnej konwencji w sprawie paneurośroziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia i nabyły tam podaną niżej całkowitą wartością dodaną:

| Opis dostarczonych towarów | Całkowita wartość dodana nabyta poza państwem EFTA lub Tunezją (4) |
|----------------------------|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

.....
(Miejsce i data)

.....
(Adres i podpis dostawcy oraz czytelnie: imię i nazwisko osoby podpisującej deklarację)

- (¹) Jeśli faktura, dowód dostawy lub inny dokument handlowy, do którego dołączona jest deklaracja, odnosi się do towarów różnych typów lub do towarów niezawierających takiej samej ilości materiałów nie pochodzących, dostawca musi je wyraźnie rozróżnić.
Przykład:
Dokument odnosi się do różnych silników elektrycznych objętych pozycją 8501, używanych w produkcji maszyn pralniczych typu domowego objętych pozycją 8450. Rodzaj i wartość materiałów nie pochodzących użytych do produkcji takich silników różni się w zależności od modelu. W pierwszej kolumnie należy zatem dokonać rozróżnienia takich modeli, a w każdej z pozostałych kolumn należy podać oddzielnie dla każdego z nich oznaczenie umożliwiające producentowi maszyn pralniczych typu domowego dokonanie prawidłowej oceny statusu pochodzenia jego wyrobów w zależności od silnika elektrycznego, jakiego używa.
- (²) Informacje, jakie należy umieścić w tych kolumnach, podaje się tylko, jeśli jest to konieczne.
Na przykład:
Reguła odnosząca się do odzieży z ex działu 62 dopuszcza użycie przędzy nie pochodzącej. Jeżeli producent takiej odzieży w Algierii wykorzystuje tkaninę przywiezioną z państwa EFTA i uzyskaną tam z przędzy nie pochodzącej, wystarczy, aby w swojej deklaracji dostawca z państwa EFTA wpisał jako opis materiału nie pochodzącego słowo przędza, nie podając pozycji ani wartości takiej przędzy. Producent drutu stalowego objętego pozycją 7217, który wytwarza taki drut ze sztab nie pochodzących, powinien w drugiej kolumnie dokonać wpisu „sztaby stalowe”. Jeżeli drut ma zostać użyty do produkcji maszyny, dla której reguła pochodzenia ogranicza do określonej wartości wyrażoną w procentach ilość materiałów nie pochodzących, w trzeciej kolumnie należy podać wartość sztab nie pochodzących.
- (³) Termin „wartość materiałów” oznacza wartość celną użytych materiałów nie pochodzących w chwili przywozu lub, jeśli nie jest ona znana lub nie może być ustalona, pierwszą dającą się zweryfikować cenę zapłaconą za te materiały w państwie EFTA lub Tunezji. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową poszczególnych użytych materiałów nie pochodzących.
- (⁴) Termin „całkowita wartość dodana” oznacza różnego rodzaju koszty zakumulowane poza państwem EFTA lub Tunezją, w tym wartość wszystkich użytych materiałów. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową wartości dodanej nabytej poza państwem EFTA lub Tunezją.
-

ZAŁĄCZNIK F

Długoterminowa deklaracja dostawcy dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w państwie EFTA lub Tunezji nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Długoterminowa deklaracja dostawcy, której tekst zamieszczony jest poniżej, musi zostać sporządzona zgodnie z przypisami. Nie jest jednak konieczne powtarzanie tych przypisów.

DŁUGOTERMINOWA DEKLARACJA DOSTAWCY

dotycząca towarów, które zostały poddane obróbce lub przetworzeniu w państwie EFTA lub Tunezji, nie uzyskawszy statusu preferencyjnego pochodzenia

Ja, niżej podpisany, dostawca towarów wymienionych w niniejszym dokumencie, które są regularnie dostarczane do⁽¹⁾, oświadczam, że:

1. Wymienione poniżej materiały nie pochodzące z państwa EFTA lub Tunezji zostały użyte w państwie EFTA lub Tunezji do wytworzenia wymienionych poniżej towarów:

| Opis dostarczonych towarów ⁽²⁾ | Opis użytych materiałów nie pochodzących | Pozycje obejmujące użyte materiały nie pochodzące ⁽³⁾ | Wartość użytych materiałów nie pochodzących ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ |
|---|--|--|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Wartość całkowita | | | |

2. Wszystkie pozostałe materiały użyte w państwie EFTA lub Tunezji do wytworzenia tych towarów pochodzą z państwa EFTA lub Tunezji.

3. Wymienione poniżej towary zostały poddane obróbce lub przetworzeniu poza państwem EFTA lub Tunezją zgodnie z dodatkiem I art. 11 do Regionalnej konwencji w sprawie paneurośroziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia i nabyły tam podaną niżej całkowitą wartością dodaną:

| Opis dostarczonych towarów | Całkowita wartość dodana nabyta poza państwem EFTA lub Tunezją ⁽⁵⁾ |
|----------------------------|---|
| | |
| | |
| | |

Niniejsza deklaracja jest ważna dla wszystkich przyszłych wysyłek takich towarów realizowanych

od dnia

do dnia.....⁽⁶⁾

Zobowiązuję się bezzwłocznie powiadomić⁽¹⁾ o wygaśnięciu ważności niniejszej deklaracji.

.....
(Miejsce i data)

.....
(Adres i podpis dostawcy oraz czytelnie: imię i nazwisko osoby podpisującej deklarację)

-
- (¹) Nazwisko oraz adres klienta.
- (²) Jeśli faktura, dowód dostawy lub inny dokument handlowy, do którego dołączona jest deklaracja, odnosi się do towarów różnych typów lub do towarów niezawierających takiej samej ilości materiałów niepochodzących, dostawca musi je wyraźnie rozróżnić.
- Przykład:
Dokument odnosi się do różnych silników elektrycznych objętych pozycją 8501, używanych w produkcji maszyn pralniczych typu domowego objętych pozycją 8450. Rodzaj i wartość materiałów niepochodzących użytych do produkcji takich silników różni się w zależności od modelu. W pierwszej kolumnie należy zatem dokonać rozróżnienia takich modeli, a w każdej z pozostałych kolumn należy podać oddzielnie dla każdego z nich oznaczenie umożliwiające producentowi maszyn pralniczych typu domowego dokonanie prawidłowej oceny statusu pochodzenia jego wyrobów w zależności od silnika elektrycznego, jakiego używa.
- (³) Informacje, jakie należy umieścić w tych kolumnach, podaje się tylko, jeśli jest to konieczne.
- Na przykład:
Reguła odnosząca się do odzieży z ex działu 62 dopuszcza użycie przędzy niepochodzącej. Jeżeli producent takiej odzieży w Algierii wykorzystuje tkaninę przywiezioną z państwa EFTA i uzyskaną tam z przędzy niepochodzącej, wystarczy, aby w swojej deklaracji dostawca z państwa EFTA wpisał jako opis materiału niepochodzącego słowo przędza, nie podając pozycji ani wartości takiej przędzy. Producent drutu stalowego objętego pozycją 7217, który wytwarza taki drut ze sztab niepochodzących, powinien w drugiej kolumnie dokonać wpisu „sztaby stalowe”. Jeżeli drut ma zostać użyty do produkcji maszyny, dla której reguła pochodzenia ogranicza do określonej wartości wyrażoną w procentach ilość materiałów niepochodzących, w trzeciej kolumnie należy podać wartość sztab niepochodzących.
- (⁴) Termin „wartość materiałów” oznacza wartość celną użytych materiałów niepochodzących w chwili przywozu lub, jeśli nie jest ona znana lub nie może być ustalona, pierwszą dającą się zweryfikować cenę zapłaconą za te materiały w państwie EFTA lub Tunezji. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową poszczególnych użytych materiałów niepochodzących.
- (⁵) Termin „całkowita wartość dodana” oznacza różnego rodzaju koszty zakumulowane poza państwem EFTA lub Tunezją, w tym wartość wszystkich użytych materiałów. Dla towarów wymienionych w pierwszej kolumnie należy podać dokładną wartość jednostkową wartości dodanej nabytej poza państwem EFTA lub Tunezją.
- (⁶) Należy podać daty. Okres ważności deklaracji dostawcy nie powinien zwykle przekraczać dwunastu miesięcy, o ile spełnione są warunki określone przez organy celne kraju, w którym sporządzono długoterminową deklarację dostawcy.
-

CENY PRENUMERATY w 2013 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

| | | |
|--|--|---------------|
| Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa | w 22 językach urzędowych UE | 1 300 EUR/rok |
| Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD | w 22 językach urzędowych UE | 1 420 EUR/rok |
| Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa | w 22 językach urzędowych UE | 910 EUR/rok |
| Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet) | w 22 językach urzędowych UE | 100 EUR/rok |
| Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu | wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE | 200 EUR/rok |
| Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy | w językach, których dotyczy konkurs | 50 EUR/rok |

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwi dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

